

SUB-DIVISIONAL LIBRARY

CHA MPHAI : MIZORAM

Date issued

Re 1/- per day shall be fined if  
the book is returned after due  
date

Due date	Due date	Due date

*Gifted by*  
**RRRLF & Art & Culture  
Department : Mizo Ralte  
Aizawl**

# **CHANCHIN THA DAK**

*Ziaktu*  
**UPA VANLALLAWMA  
Mission Vengthlang**

**CHANCHIN THA DAK**  
**By Upa Vanlallawma**

**Published  
by  
Hrithansanga  
Y-5 Mission Vengthlang  
Aizawl.**

**First Edition — 1998  
Copies — 1000  
Second Edition — 1999  
Copies — 1500**

**© by the publisher**



**Printed at  
Lengchhawn Press  
Bethel House, Khatla,  
Aizawl — 796001, Mizoram.  
Phone : 323160**

## A CHHUNGA THU AWMTE

Phe

### A chhuahlu thuchang

#### PART I

##### Bung I

Tiau ral ram (Chun Hills) dinhmun

##### Bung II

Lalpa'n Tv. Robuanga a ko

Tiau rala Robuanga zin vawi khatna  
leh vawi hnihna

1

##### Bung III

Chanchin Tha Dak leh a kaihhnawihte

Tiau rala Robuanga zin vawi thumna

26

26

##### Bung IV

Robuangan Pathian lekhhabu la turin

Pu Lloyd-a a dawr

29

##### Bung V

Mizo Bible-in Tiau ral a thleng

34

##### Bung VI

Chanchin Tha Dak a lo chhuahna bul

47

<b>Bung VII</b>		
Mission Veng Biak In atanga zawn chhuah thu		51
<b>Bung VIII</b>		
Chanchin Tha Dak-in Tiau ral a pan dawn		67
<b>Bung IX</b>		
N. Vanlaiphai leh Champhai inkara bawm zawn ropui lai ber		74
<b>Bung X</b>		
Bawm lawmna		80
<b>Bung XI</b>		
Chanchin Tha Dak tum khatna thlirletna		85

## PART II

<b>Bung XII</b>		
Chanchin Tha Dak tum hnibna a inmun		87
1. A lo intan leh dan ṭobul		87
2. Robuanga zin velna		90
<b>Bung XIII</b>		
3. Pu Keikhuma zin report: Hualngo rama Chanchin Tha Dak hmasa rah		91
4. Bible chhiar leh hlasak zirtir an ni		96
<b>Bung XIV</b>		
Chanchin Tha Dak tum hnijhna a intan ta		98

**Bung XV**

Chanchin Ṭha Dakin Champhai Kohhran a siam ṭha	104
1. Bawm ngaih huaisâr thu	105
2. Pu Laldanga pianthar thu	106

**Bung XVI**

Chanchin Ṭha Dak sem tum hnihilna	108
-----------------------------------	-----

**Bung XVII**

American Baptist Mission leh Hualngo ram Kohhran	111
---	-----

**Bung XVIII**

Champhai Bial Chanchin Ṭha Dak Committee	117
--	-----

**Bung XIX**

Chanchin Ṭha Dak sem beihpui	123
------------------------------	-----

**Bung XX**

Somra tract (Khuangsai) lamah leh Kokine Battalion lamah	134
Kum 1948 leh a hnu lama Chanchin Ṭha Dak	135

**Bung XXI**

Tawnghriatloh atan Mizo ṭawng pek an ni	139
---	-----

**Bung XXII**

Hualngo ram Kohhran chungchang	142
1. Harhna	142
2. Mizo Presbyterian Church zawm an tum	142

3. I.B.P. Mission	143
4. Methodist an zawm ta	144
5. Kawlphai Mizo leh Lenchhung Bialin Mizo an zawm	144
6. Pastor Lalthanga Burma-ah a pem	148
7. Hualngo ram Kohhran kal zel	151
8. Lenchhung Bial Kohhran kal zel	151

#### Appendix I

1. Bawm lawm khua leh ran talh zat	152
2. Biate—Champhai inkarah	153

#### Appendix II

Bawm lawmna ran talh leh ngaihdan	154
-----------------------------------	-----

#### Appendix III

Khawbung Thangluaja rin thu, Vanzauvin an ngaihdan	156
---	-----

#### Appendix IV

Bawm Pi/Bawm Nu	158
-----------------	-----

#### Appendix V

Chanchin lawrkhawm	159
--------------------	-----

#### Appendix VI

Pu Thangtinliana leikapuiah Robuanga	160
--------------------------------------	-----

#### Appendix VII

Ruantlangah i thar ve em ?	161
----------------------------	-----

## A CHHUAHTU THUCHANG (CHHUT KHATNA)

‘Chanchin Tha Dak’ han tih ngawt mai chu a hre phak lo tan chuan mak kan ti mai theia. YLA (YMA) Kohhran leh mimal ṭahnmengaihna aṭanga lo irh chhuak a ni a. Tar chak tawh lo takte pawh hi an vanglai chuan mahni tawka chanchin ngah takte an ni ṭhin angin, ṭhangṭharte hriat blawh tawh lo tak ‘Chanchin Tha Dak’ pawh hi a vanglai 1946-1948 vel kha chuan Mizoram Kohhrante chawk harhin, Tiau ral (Myanmar)-a kan Unaute hnenah Chanchin Tha Eng a thlen a, Pathian hmanraw ropui tak lo ni tawh leh chanchin ngah tak a ni.

‘Chanchin Tha Dak’-ah hian a ruai fatu zinga pakhat chu ka pa hi a ni ve a. Miten ziak turin an rāwn ṭhin a, a sūlsutu Pu Robuangan ziak ngei ṭhaa a hriat bawk avangin hmun hrang hranga lo buaipuitute leh a chanchin hre chiang deuhte be rawn chungin insit takin a ziak ta a. Lehkhabu ziak ngai lo, thu leh hla lamah pawh ril lem lo ziak a ni a. A ngaihnawm zawng leh Literature lam aṭanga thlirtu tan chuan a ropui lua lovang a, mahse Mizorama miten ahuhova Chanchin Tha an/kan hril darhna hmasa chanchin a nihna hi thil chhinchhiah tlak a nih avangin chu lam zâwng chuan thlir thiam ila a tha awm e.

He lehkhabu ziaktu ka pa (Vanlallawma) 29th Oct. '94 a a lo thih hnuin amah hriat reng nan lehkhabua chhuah ve kan duh hle a, chhuah ve

châk tak huphurb tak sia kan awm laiin vanneih-thlak takin Mizoram Publication Board din a nih thu kan hre ta a. Beiseina sang tak nen Board endik turin kan han theh lut ve tawp mai a, annin chhuah tlaka ngaiin ṭanpuina min pek avangin an chungah kan lawm em em a ni.

Lehkhabu chhuah theih nana Type-a min chhut saktu Lalzarzovi W/o C. Laldina, siam that ngai laite siam thatu ka u C. Thuamluaia te, Pu Robuanga kawng engkima ka pa puitu ṭahnmengailha-ah lawmthu ka sawi a. Tin Press-a min chhut saktu R.K. Press leh Mizo ṭawng ziak dan min endikputu Pu C. Rokhuma chungah lawmthu ka sawi e.

A bu chhung thuah hian dik lo palh emaw mi pawi sawi theihna ang chi a lo awm a nih chuan ngaihdam ka dilin thudik zawk inhrilh ni se a lawmawm ngawt ang.

Y.L.A leh Kohhrante hmanga Pathian hnathawh ropui tak chanchin chhuah thei tura min bruaitu Pathian hnenah lawmthu awm sela. Chhiartu zawng zawng tan malsawmna a nih hi kan duhthusam a ni e.

Dated 17th April, 1998

Hrithansanga  
S/o Upa Vanlallawma  
Y-5 Mission Vengtlang  
Aizawl.

## BUNG I

### TIAU RAL RAM (CHIN HILLS), DINHMUN

Chäñchin Tha Dak hnathawh röpuizia hre  
chiang tur chuan hetih hun laia Tiau'ral ram chan-  
chin leh mi chengte chanchin hriat hmašak phawt  
hi a tul avangin tar lahg hmasa il'a a tha awm e.

#### 1. INAWPNA LAM

Burma (Myanmar) independent hma chuan, Chin Hills hmar lam khawpui ber chu' Falam a ni a. British mi Political Agent a awm a. Sub-Divisional Hqrs. chu Tiddim te; Haka te niin UKTU an awm a. Falam Sub-Division-a Tlauhmunah Hualngo leh Zahau tan UKTU a awm bawk a. UKTU hi Reng kan tih nen hian a inang a. Heng Uktute hian Political Agent hnuaiabial bik nein thu nei takin ro an rel a. Tin khaw tinah lal an awm a, mahni khua theuhah ro an rel leh a ni.

Hualngo, Zahau leh Lenchhung bialah hian khaw 70 chuang zet a awm a. Khaw te tak te te, in 30 atanga 80 inkarovel an ni ber.

#### 2. SAKHAW LAM

Kan pi leh pute sakhua ang bawk an bia a ni mai. An sakhay biaknaah chuan zu leh sa a tam em em a. Chu chuan an sakhua leh inawpnaa lam ah inkungkaihna a neih avangin Kristianna thang lian tur tan chuan harsatna a tam em em mai. Khaw tinin puithiam an nei a, sakhay lamah chuan an lal ve em em a ni.

Anmahni tinatu ber chu Huai leh Ramhuai nia an rin avangin an dam loh apiangin puithiam an kova, an mar dek a, a rawn chawh ang angin an inthawi ḫin.

Tin, an awmna vel tlang biain an inthawi bawk ḫin a. Heng hi Daichhak, Daithlang leh Khaw-chhehnawl hi thil chhia zawng zawng hnawh bo nan an bia a ni. An inthawina hla pakhat chu :-

*"Kan zu te han titlum la,*

*Kan khua ata thil chhia zawng zawng tibo vek la,*

*Thil tha apiang min pe ang che."* tiin puithiamin a chham ḫin.

Heng bakah hian chhungkaw puala inthawina an nei bawk si a. Inthawina atan hian an inseng-so nasa em em a, an retheih phah nasa hle a ni.

### 3. KHAWTLANG INAWP DAN

Khaw hrān hrānin inawp dan an nei nachungin a tlangpuiah chuan a inzul viau tho.

(a) **Ar khai** : Lal leh milian lo zin chawhmeh atan lal hnenah ar an inthawh chhawk ḫin.

(b) **Zu khai** : Chawng leh lam / Sechhun Khuangchawi an awmin zu bel khat theuh thawh a ṭul a. Kristiante chuan tihluhnain zu aiah Re. 1 emaw, buh Re. 1 man emaw an chawi a; Kristian an huat zual deuhnaah phei chuan Rs. 4 thlengin an chawtitir ḫin.

(c) **Tha blun** : Kum tin lal inah buh ḫin khat chhung tinin an chhung ḫin.

(d) **Hlawh thawh** : Tupawh a duh apiangin lal hnenah Rs. 12 an dah a, chumi manah chuan pawisa dahtu hna chu a khawtlangin an thawh zawh sak ḫin.

(e) **Lamlian chei that man** : Sawkarin lamlian chei that nan kum tin pawisa engemaw zat lal hnenah a pe a. A khuain lamlian chei that hna chu an thawk a ; an thawh man erawh chu tuma'n an hmu lo.

(f) **Sechhun-khuangchawi** leh sa lu aih thuah Tiau thlang lama kan pi leh pu-te nen an dang chuang lo.

#### 4. HMASAWNNA LAM

(a) **Sikul** : Zirna lamah an hnufual rih hle. Mahse zir nachang hria an lo pung ve zel a, sikul pawh a lo ding ve hret bret a. Chanchin Tha Dak kal hun lai hian khaw tinah ziak leh chhiar thei chu tlem tlem an awm ve tawh.

(b) **Hriselna** : Damdawi in hnai ber chu Falamah a awm a : tlai khawhnuah chuan Satawm tlangdungah Health Centre a awm ve. Hetiang hi a nih avangin chhel leh hrawm tawrh theih hi an inzirtirna a ni ber ve bawk.

(c) **Silhfen leh mut puan** : An inchei dan tlangpui chu pa-in puan an veng a, nu-in pawnfen chauh an feng a ; nula erawh chuan an taksa khuhin kawr an ha a. Hmeichhe naupang chuan siapsuap an feng ber a, mipa naupang chu lian tawh tak pawhin engmah an inbel lo.

Zanah pawh puan pakhat phah a, pakhat sin a ni ber. Thenkhat phei chuan engmah an phah ngai lo.

(d) **Ei leh bar lam** : Nausen chaw tur buh tlem an ching a. Buh hi an ei meuh lo. An ei ber chu fangra te, vaimim te, kâwlbahra te, bâl te uisul te, mai te, chhawhchhi leh thlai dang te a ni

mai. Tiau dep erawh chuan buh 'hi an "chaw'ber a ni ve.

Thingpui sen hâng an in ber. Ring-lo-mi chuan zu an in nasa hle.

Mikhual lakah an tha em em,a, engmäh an ui lova, mikhual pawh an hnai ngai lo.

(e) Ran vulh : Inthawi nan leh sechhun khuangchnwi nan, sial, bawng leh vawk te an vulh a ; kel, ui, ar leh zawhte te pawh an vulh bawk.

(f) Lungphun : Lal leh mi neinungten thlan ro an nei a, an kawt chhak lamah a awm zel a. Thi an awmin an bawng a, an inrawlh zel thin. Mitam ber chu an kawtah, an inphûm mai a, kawt-chhuahah hriatengna lung an phun hran leh thin. Pawla kawta himna a nih vang em ni, 'pa' deuh lungah chuan a sa kah zat leh nula, ngaih zat hi an ziak thin. Ring lo ngaihah chuan thil zahthlak a ni lo chauh ni lovin a chhuanawm hle zawk a ni ang.

## 5. AMERICAN BAPTIST MISSION

Chanchin Tha Dak 'kal Hma hian Kum 45 dawn lai American Baptist Mission-in Chin Hills-ah hian theihtawpin rawng an lo bawl tawh a. Tid-dimah Rev. Nelsona te nupa an awm a, Falalah Pastor Thangnghilhlova a awm bawk a; Haka-ah Missionary a awm bawk. Association hrangah insiamin Pastor leh Tirhkoh an la awm thluah bawk a ni. Association chuan Convention an nei thin a, an thawhlawm an keng khawm a ; General Fund atan za-a sawmhnih vel hotu ber kutah an theh lut a, a dang zawng chu thawktuin an hlawh atan an insem nghal mai thin a ni.

## 6. KRISTIANTE DINHMUN

**Kristiante tana harsatna leh tihdudahna :** Tiau Ral ram (Chin Hills) han tih hian a zau viau a. Hualngo, Zahau leh Lenchhung te phei hi chu an awmna a ram hmawrin zirna lamah an changkang lova, mahni ṭawnga lehkhabu siam tur an awm lo.

A hma lama sawi tawh angin Tlauhmunah hian UKTU a awm a, lal fing tak a ni. A bial chhunga inawpna lam zawng zawng chu a kuta awm a ni a, amah kal tlang lo chuan Political Agent (P.A.) hnen thlen theih a ni lo. A ram chhungah Kristian an lo pun chuan a intih lalna kawng tha ber zu leh sa a bo ngei ngei dawn tih Lushai Hills-a latte, awmdan aṭangin a lo hre tawh a ni ang, Kristiante dang bet turin a bei NASA em em a ni.

Mi, Kristiana a inpe tih a hriat veleh upate leh puithiamten an ko va, thiam takin kir leh turin an thlem a: chuta an hlawhchham chuan hetiang hian an hremin an tiduhdah zui thin :-

(a) Bil-ram (Lo) nei chu an chhuhsak a, ram chuang neih tur la awm chu kham kar ram chhia a ni a, an retheih phah em em thin.

(b) Kum tina lo enna ramah chuan midang lo pawm vek hnuah a chhe ber an pawm ve.

(c) Htaflang teng reng Chawlhi (Sunday) hi an rawt duh ni a ni a, thawk lo chu an run a. Kristian haw zua Chuán runna pawh an ti tam thin.

(d) Khawtlang inawp dan kān sawi takteah pawh khan harsatna an tawk NASA em em a ni.

Heng tihdudahna leh endawngna avang hian Kristian hmasate chu rethei leh michhia an ni a, mi tinin an hmusit a; Upa-te leh mipui mimir mitmèi

kawi hmuh tur leh himusit ḥawng hriat tur a tam hle ḥin. Thisen chhuah lam ni si lovin a rukin an rethei em em ḥin a ni. ABM (American Baptist Mission) hotute hnena an sawiin 'Tuar hram hram rawh u' tih bak puih ngaihna an hre lo.

Vawi khat chu Zathlir khuaah ringloten pathiana an biak, an khaw bula bung chu kih a ni a. Chu-mi chungchangah chuan Kristian pathum chu ring-hlelin thiam loh an chantir a, lung inah tantir an ni. Champhaia Kohhran mi ḥahnemngaiten buhfai phurh sakin an tan hlāna ei turin an chhungte an han pe a; ke-a ni nga käl laia hla a ni.

Hetiang harsatna leh tihdudahna hnuiaia an rum lai hian, Dawikhel rama chhawntual bulah Thlarauin he hla hi Pu Kapruma a rawn pe a, a phuah a; a tuarna leh ḥawngtai sakna a lang :-

*"Kalvaria i hmangaihna chuan,*

*Fang chhuak thuai la, khawvel zawng leh ram hi..."*  
tih hla hi a ni.

Chang hnihnaah hian an ram lungngaih buaina karah chhantu an mamawh thu a sawi a. Chang thumnaah hian harsatna avanga rumna avangin Lalpa ram a ngaih thu a lang thei. A thluk chu Saikhum phaia a awm laiin va-tein a rawn hrilh a ni. Pu Kapruma hi, Champhai Ngur khuaah a lo pem a, leilet lo a nei a. Sawma-pakhat a dah lai hian, "Lalpa i va chang tlem ve" tiin a ṭap ḥin an ti.

Tiau rala Kristiante chu harsatna leh tihdudahna avangin an pem chhuak nual nia sawi a ni. Pathianin Chanchin Tha hril turin mi ḥenkhatte pawh a tir lui ḥin a, mahse khawlaiah takngial pawh Pathian thu sawi an phal lo ḥin.

Hetianga Pathianin a tirk pakhat, Pu Van-chhunga pawhin vawikhat chu Vangva khuaah lal kawmchhak leikapuiah Pathian thu a sawi vak mai a. Chutia a sawi lai chuan Vangva lal chuan a naute leh upa fa pathum chu sairawkherh leh saihlum panga theuh a pe a, Pu Vanchhunga chu perh turin a ti a.

Tleirawl pathumte chu leikaah an va chhuak a, perh tum chuan an tin ta theuh va. Pu Vanchhunga'n a lo hmuh chuan a dul a hlim a, 'Naute u, hei ka dul ka hlim e han perh rawh u le," a lo ti a, an perh ngam ta lo va. Lal bum nan an saihlum an paih vek a, lalinah chuan an lut leh a. Lal chuan "In perh em ? Khawnge in saihlum ?" tiin a lo zawt a. Anni chuan, "Perh e, kan saihlum chu kan hmang zo vek," tiin an bum ta a ni, tih Pu Khawsaia, lal nau, a perh tura an tih pakhatin a sawi a ni.

Mizoram harhna pawh hi a thleng ve a. Mahse an tlem si a, dodalna a nasat avangin an pung thei chuang lo a ni.

Chanchin Tha Dak a kal dawn kum 1946-ah te pawh khan an lo haw em em mai. Chanchin Tha Dak kal hnu 1946 kum tawp lamah chuan harhna a lo thleng a. Khawpuichhipah tlangval pakhat rualban-lo lam deuh hi a awm a, ḥawng-hriatloh a nei a. Lenkhawmnaa ḥawngtai rualnaah mi tawp hnuah pawh a la reh thei lova. Pa pakhat chuan a lo haw em em mai a, "Nanga zâwng lu man chu ka nei e," tiin a keuh thlu a, a chhir hrep mai a. Thi lumin an lum a, Kristianho chuan an ḥawngtai sak a.

A tukah chuan harh takin a lo tho va, a feh leh thei ta mai a. Hei hi Chanchin Tha Dak sem hmasatuten an hmu a, mak pawh an ti ve hle a ni.

Heng lai bial hi Bawrhsap hnuiaia awm ni se la British lāl lai kha chuan, Pathian ram a . zau zawk ang a. Mahse UKTU hnuiaia awm wa ni a, Kristiante an chepin Missionary-te tan i chet a harsa a ni.

Hetianga tihduhnna leh harsatna hnuiaia Kristiante an rūm lai bian Pathian chuan tlangval huaisen Robuanga, Champhai Ruantlang khuua mi chu tihduhdah tuarte tanpui turin a lo thlang ta a ni.

“Pathian ram din tur hi, A tum a ni.”

## BUNG II

### LALPA'N TV. ROBUANGA A KO

Tiau Ral rama a fave kum 45 dawn lai hreh-awm tuara an rum thawm chu Lalpan a hre reng a. A hun takah Ruantlang khuaa, Pu Kawlsuakpuia (Kawla) fapa upa ber, tlangval Robuanga, kum 20 vel mi chu Tiau Ral rama Kristiante tanpui turin kum 1945 March thla khan a lo ko ta a. Primary School pawh a zo lova, mahse Lalpan Mizo zinga koh tlak bera a ngaih a ni ta ve ang, a ko miau si a. Gideona'n Midian-ho hmuh lohvah Grep sawrna khura buh a vuak laiin Pathianin Midian-ho bei tura a koh ang deuh khan Tv. Robuanga pawh hian kum 1940-1942 te chuan Ruantlang atangin Silchar leh Imphal te dawrin, ke ngata kalin, bung-rua phurin a sumdawng thin a. Kum 1943 leh 1944-ah te chuan leilet lo neiin a hmanhlel a. Hetiang'a chhungkaw tana a tul lai tak hian sumdawng tlenkhat htangin kohna a lo hre ta a ni.

Kum 1945 Indopui II inrem hlim khan sumdawng miten Burma ram Hualngo leh Pawi inawm pawlhna, Lianhna khuaah mipa naupang pathum Pathian thuawf; Chalthuamia, Tialluaia leh Kapkhuai te an hañ hmu a. Zanah chung sumdawng mite riahna inah chuan an kai a, "Hla min hrilh rawh u," an ti a. Hla chu pakhatmah an hre si lova."

Chung sumdawngte chu sakhaw ngaihsak 'vak' lo an nih avangin Pathian hla a tluaná hrilh tur an hre bik hauh lo maj a. Mipa naupang pathumte

chuan, "Kan hotupa berin min bansan a. Pathian lehkhabu a tla bang a nei a, a changin min hawhtir phal a, a changin a phal lova" an ti a. "Kan inkhawm leh miin min hnawt darh zel a. Chawlhniah ina kan awm pawh an phal lova, ran min ventir a," tiin sumdawngte chu an hrilh a.

Chung thu chu an hriatin sumdawngte chuan, "Helaia kan upate chuan hmu ve se an awm thei hauh lovang a, an ɣap an ɣap ang," tiin Robuanga an hrilh a.

Robuanga chuan, "Eng a maw ni ? Titi dang sawi thei lo tawpa nangni'n thil in han hmuu chu ?" tiin a han zawt chiang a. Chuta an han sawi chuan Robuanga rilruah chuan, "Missionary ka tling alawn. Engah nge ka awm mai mai ang. Mingo Missionary-te pawh han kal sela, 'Pathianin khawvel a hmangaih em em a, chutichuan a fapa mal neih chhun a pe a' tih bak sawi tur a awm chuang lo va," a ti rilru a.

A tuka han kal nghal mai a duh a. Mahse, Pathian kohna a ni em tib ngun taka ɣawngtaiin Pathian a rawn leh rih a. "Naupang te ka nih laia i huena ka inhlan angin, ka thawh tur a nih chuan mumangah emaw, inlarnain emaw min hmuhtir ang che," tiin.

Chutianga Pathian chhanna aw ngbaka a awm chhung chuan Biak inah leh ramhnuaih a mu tam ber a. "Ka rilrua ɣulna awm hi i thu a nih loh chuan tireh rawh," tiin Pathian hnenah a dil zui bawk ɣhin a.

A beisei ang tak chuan Pathianin a chhang lo. Mahse Tiau rala Pathian mite ɣanpui a chakna chu a zual ta tial tial a, 'Tih makmawh' a chungah

innghatin a lo hre ve ta a. Chutianga ṭul ti em em a, châkna pawh lo zual tial tial si chu, Pathian kohna a ni tih 1945, October thlaah chuan a hre-chiang ta a ni.

Robuanga'n Pathian kohna a hriat chu a pa zin bo lai a nih avangin a nu hnenah a sawi ta a. A nu chuan, "Bawiha, chu chu thil ṭha a ni a, i tlin ang em chu ? I pu (Upa Roliana) hrilh rawh," a ti a. A pu a han hrilh chuan a pu pawh chuan, "Thil ṭha a ni a, i tlin ang emaw chu ?" a lo ti ve leh mai a.

Robuanga chuan Pathian kohna chu chhan a tum ta a; a pa pawhin a remtihpui a ni. A nau-panna te, a inawlna te chu inhre mah se, Pathian kohna chu a ngai pawimawh ta ber a ni.

### 1. TIAU RALA ROBUANGA ZIN VAWI KHATNA

"Ka naupang ti suh. Ka tirhna che apiangah i kal ang a, thu ka pek che apiang i sawi tur a ni. Anmahni avangin hlau suh la, chhan chhuak tur che-in i hnenah ka awm e," tih hi Lalpa thu chhuak a ni.

(a) **Lianhna** : Kum 1945 October chawlhni vawi hnighna hmangin Lianhna khuaah chuan a han kal ta a. An chanchin a hriat aṭanga a zin inkar hi ni tam fe a ni tawh a. A hriat tirh laia Kristian mipa naupang pathum, Chalhuama te, Tialluia te, Kapkhuaia te bakah mi 30 lai Kristian an lo awm tawh a.

A thlen hlim chuan tuina nei lo leh ṭawngṭaina tur pawh hre lovin a awm a. A hmasa berin mipa naupang pathum an sawite chu a ko hrang a, an hnenah, "Hei, in chanchin ka hriatna a la rei loh

tehlul nen, engtin nge hetia in lo pun theih tak?" tiin a zawt a.

Mipa naupang pathumte chuan, "Kan mangang em em a. In tinah inkhawmna neih i dil ang, kan ti a. Veng mawng atangin kan tan a; zan khat na na pa chu hmang ta che u, an lo ti zel a. Kan khua hi in sawmthum, kan ni a, kan inkhawm chhuak thei ta vek a," an ti a.

Chutia an inkhawm pawh chuan hla sak tur hre lovin, Bible chhiar tur pawh pei lovin an tawngtaiho ringawt a, an tin leh mai thin a ni tih an sawi a. Chuta tanga rei loteah chuan an hotupa ber, an mahni bansantu, an lal fapa, Pathian lehkhabu tla bang neitu kha a dam lo va, thih a hlau ta tlat mai a. "Pathian thu awi lova thih chu ka ngam lo tawp mai; ka hote kha min han koh ula, Pathian thu awiah min rawn chhiar leh rawh se," tiin a chah a. Naupang pathum te kha lai fapa dam lo hnenah chuan an lo kal a, Pathian thu awiah chuan an chhiar leh ta a ni.

Hun rei vak lo hnuah chuan lal fapa chu a thi ta a. A ruang chu a nu leh paten zu leh sa nen sawngbawl a, thlaichhiah an tum a. Naupang pathumte chuan, "Kan hotupa asin! A ruang hi chutia zu leh sa nena sawngbawl kan phal lo" an ti a. Lal an ni a, khaw thenawm atangin an chhungte an lo kal a. "Keini chu michhe thiha thi thei kan ni lo," tiin naupang pathumte chu pawnah an nam chhuak a. Nimahsela, a thia nu chu an lamah'a tang ta a.

A nu chuan, "E! Kan dan ainga thih chu a duh lo va, chuvangin heng naupangte hii a thlang zawk

a ni a. Amaherawhchu, ran chu kan talh tho ang a, zu leh sa ei mi chu sumhmunah leh pawnah kan awm ang a. Heng mipa' naupangte hian ruang an kil' ang a, a lainattu apiangin kan tħah tho ang a. Mahse zu leh sa ei mi chuan kan tibuai tur a ni lo," a ti ta a.

An ruih hma chuan tħapuitu leh thutpujtu chu an ngah viau a. Zan a lo rei chuan mipa naupang pathumtē chauh chuan a ruang chu an thutpui a ni ta mai a. An tawngtai tħin a, zan chua, rei duh helein an hria!

Tichuan mipa naupang, pathumtē chuan Kristian dan nja an hriat chuan an vui liam ve ta a ni.

Ni thum lekah chuan a thia u mipa chuan Pathian thu a awi ve ta a. Chumi aṭang chuan mi dang pawhin an rawn ring ve ta zelin an pung ta zel a ni tih thu chhu Robuanga an lo hrilh a.

Hla sak thiam chuan lo nei tawh a. Amaherawhchu, an la thiam bel hmaa kalsan leh tak mai kha an ni a, hla latuin a lak aṭang chuan mahni thiam dan theuhvin an zawm ta a, a ki kimin an sa a ni ringawt mai a.

Tual laiah ar han leng chhuak a, putar pakhat hi an hmú a. Robuanga chuan Pathian thu awi turin a sawm a. Putar chū khuangchawipa a ni a, a inah an leng lut ta zel a. Robuanga chuan, "E, ka pi, i sial lu leh ramsa kah lute'chu a tamin a va han mawi em! Nang khuangchawi a," thāng-chhuah thei, vanglai zawng zawnga zu leh sa chen thei i ni a. Hei tunah chuan i lo upa tawhin thik pawh i lo hnaih tawh bawk a, Pathian thu hi awi ve tawh la; leiah nuam zawng zawng chen zovin,

vanah pawh nuam tak bawkin i awm dawn nia," a han ti a.

Putar chuan, "Vanram kai dawn chuang lova zu leh sa nghei chu ka duh lo," a ti a. Robuanga chuan, "Engah nge i kai lohvang?" a ti a. Putar chuan, "Vanram aṭangin hremhmun a lang in ti si a. Ka nu leh pa an lo thi tawh si a, nu leh pa lainat mi ka ni a, hremhmunu nu leh pa na tuara awm chu en zo lovin ka zuang thla ve tho vang," tiin a chhang a, Robuanga chuan han tih leh ngaihna vak chu a hre ta lova.

(b) **Haiheng :** Lianhna khua aṭanga mel khat vela hla, in 20 emaw lek Haiheng khuaah chuan a kal ta a. Kristian in thum lek an lo awm a, heng hla pathumte hi an hria a.

1. Aw, van thli, ka ngai em che
2. Thlarau Thianghlim nunna ber
3. A hmangaihna fakin i zai ang, tihte hi.

An han zai chuan mahni duh tawk ḫeuhva sanga sak a ni a. Mizoram lama kan sak ang hian a sak bleib theih loh. Robuangan mi a tawh reng reng hian, "Eng nge i zawrh?" tiin an zawt ziah ḫin a. Ani chuan, "Chatuana nunna ka zuar," a ti ve mai ḫin a: mak an ti em em ḫin.

Zan khaw vawt hnuaih chuan mualah Pathian thu a sawi ḫin a, naupang te te hian kawr pawh ha lovin an zui ḫin a ni.

Tlai khat chu naupang pakhat hlau leh thlaphang tak hmel pu hi a hmu a. "Engtizia nge?" tia a han zawh lai chuan naupang dangte chuan, "Thawi an tum a, a duh lova, a biru a nih hi ! Chu tunah pawh an koh an koh chu !" tiin an lo chhang a."

Robuanga chuan, "Taite, engatinge thawi i duh loh ? 'Damna a ni' an ti a ni lawm ni ?" a ti a. Mipa naupang chuan, "Pathian thu ka awi tawh, thawi ka ngai tawh lo, ka dam mai ang," tap pâr chung hian a ti a. Robuanga pawh chuan hnuh ulh ̄eu h Chung chuan, "Duh hlek suh, Pathianin a tidam ang che," a ti a, a kalsan ta a.

A zan lehah chuan naupangte chu inkhawmnaah a hmu leh a; naupang thawi an tuma kha an thawi leh thawi loh a zawt a. An thawi tuma kha a lo awm a, "Min zawng hmu zo ta lo va, ka aiah ka pi an thawi a, an inthawina sa erawh chu ka ei ve," tiin Robuanga chu a lo chhang a. Naupang dang damlo chu a laiah an ̄huttir a, a rualin an ̄awng-̄taisak a. Chutiang chuan an zinga damlo chu an lo kal theih chuan an ti ̄thin.

An inkhawm dan kalh mang dang hriat chakin a zawt a. Pathian thu dang sawi tur an hre lo va, an sawi ngai hlir mai an sawi a, "Pathianin lei leh van a siam a, vanram nuam tak a siam bawk a. Amah ringa zu leh sa ngheite chu vanramah chuan a dah dawn a. Amah ring duh lote tan chuan kan mei ang mei dil hi a siam bawk a. Chutah chuan kumkuain an dah chawrh chawrh mai dawn a ni tih hi kan sawi ̄thin," an ti a.

Tichuan, Robuanga rilruah chuan 'Missionary chu ka lo va tling em !' tih kha a lo awm leh ta a ni. Haiheng khuaah hian Robuangan Kamis a ha a, puan a veng a, Mizo khumbeu a khum a. Chutia a inchei chu a lang danglam hle a ni ang chu, miten an hmu duh hle a. An khaw ̄thenawm Chawhte khua atanga putar pakhat lo zin pawh

chuan. Robuanga chu a hmu duh hle mai a, mite hnenah chuan, "Tunge a nih ?" tiin a lo zawt thin a. "Pathian thuhrltu a nih saw"; an lo ti thin a ni.

(c) Chawhte : Haiheng atanga hnai te, Chawhte khuaah a kal leh a, kawtlaiah chuan miten an lo hmu duh hle mai a, eng mi nge a nih chu an inzawt leh ta nak nak hlawm a. Haihenga lo leng ve putar khan, "Pathian a nih saw;..tiin a hrilh hlawm a !

Khawlaia tlangval awmikhawmho hnena an venga Kristian in a han zawh chuan, "Veng mawng ah khuan in khat chauh a awm'a. A kawchhung a nat avangin zu a in thei lo va, Pathian thu a wi mai alawm maw le !" an ti a. . . . .

Robuanga chu Kristian ina a zu kal chuan chutiang chu a lo ni lo va, Pathian thu awi tha tak hmel puin a hmu a. An inah a thleng a, a tukah chuan a thlen in te chu buh sengin an seh a. A thleh in pa chuan, "Vawiinah'kawm tur i hei lovang a, amaherawhchu veng chhaka mi khi Pathian thu awi bang leh a ni a, lo han kawm ang che;" a ti a.

Robuanga chu, chu pa inah chuan a han leng a. Khawi lam mi nge a nih a lo' zaws a. Rabuanga chuan, "Pathian thu awi i lo bang mai a, i hming la turin ka lo kal a ni," a ti a! Ani chuan, "A! vanram kai tur chuang si lova Pathian thu awi chu ka duh lo;" a ti a. . . . .

Robuangan, "Engah maw ?" a ti a. Ani chuan, "Chawlhni sefh rawh," "th a ni a; pa "hawkdak ka ni a, Chawlhniah in chhungah ka awm reng thei si lova, pawnah ka han vah chhuah te hian lungtete ka chhuih thin a, hmawlh tete ka rap tliak palh leh thin si a. Heng avang hian vanram kai

dawnin ka inhre lo va, ka mangang a, ka bang leh ta mai a ni," a ti a. "Khawthlangho khuan eng-tinnge maw Pathian thu in awi dual dual theih le?" a ti leh zel a.

Robuangan Chawlhnai hman dan a theih ang tawka a hrilh hnu chuan a lawm ta em em a, "E ! chuti a nih chuan Pathian thu chu ka awi leh ang. Kan sa'khuah hi chu dawt a nibzia ka hre chiang alawm ! Kan khuaah hian Puithiam ka ni a, ka Puithiamna chhan pawh hetiang hi a ni :-

"Pem thar ka ni a, ka lo pem hlimin veng mawngah nula a lo dam lo va. Puithiam an lo nei si lo va. Kan pemtharpa khi a mar deh thiam hmee, an ti a, min rawn pawngpaw koh ta mai a. Damlo mar ka deh ngai lohzia ka sawi pawhin an awi duh lo va, min hnuk thla lui ta a; nula damlo mar chu min deh luihtir ta a, ka vawikhat dehna a la ni a. 'Mar ka hre lo ve' ka tih leh 'Zep suh, eng nge tul sawi rawh, sawi rawh,' an ti ta sek sek a. Thlan dup khawpin a bân chu ka vuan ta a, thlah chu an phal tawh si lo. A tawpah inthawina ka hriat chhun chu ka sawi ta mai a, 'Ram a tul a ni ang e,' ka han ti ngawt a, an lawm hlein a lang a. (Ram tih hi Pawiho inthawina chi khat a ni.) Upahovin bawlhlo an siam a, kan han thawi ta a. A dam dawn reng emaw ni ? a tukah chuan a lo dam ta mai a.

Chuta chin chu, "Kan pempa mar hriatzia em em chu," an ti ta a. Damlo apiangin min ko ta mai a. Inthawina hming ka hriat belh zel a, tichuan puithiam ka lo ni zel mai a ni. Ka sa ei khat apiangin thawi a tul ka ti mai a, a changin via thawi

a changin vawk, a changin kela an thawi a țul ka ti mai țhin a, ka râwp hman reng reng lo a ni,” a ti a.

A hming ziak tur chuan Robuangan a han sawm ta a, ani chuan, “E! kei chu ka la hman lo, ka unaupz̄n zukchal a kap a, chumi atan chuan zu ka bilh laklawh tlat mai a, amaherawhchu ka nupui fanaute hming i ziak thei ang,” a ti a. Sa an aih zawha a hming pe ve turin a insawi a ni.

(d) **Hmunluah :** Chawhte ațangin hnai te bawk, Hmunluah khuaah a kal leh a. Hemi khuaah hi chuan ringtu, puitling an lo tam deuh hlek a, an kohhran hruaitu ber, Nunthanga pa chu lo atan ram țha lai an pe phal ve ngai lo va, phulleng mai mai hi an neichtir țhin a, a chêk let vek țhin a. Lo chhe ber nei thin mahse vaimim te, buhtun te, bete te chu a nei țha ber țhin. Heng hi he khuain a thlai chin ber a ni. Buh an ching ngai lo.

Kum khat chu Lentlang zovah sakhi thang a kam a, Pathian malsawmna a dawng a, a en apiang in a awk ziah țhin a, miten mak an ti em em țhin a ni. Hlabu kawm tla chhe tak an nei a, Biak In erawhchu an nei lo.

## 2. TIAU RALA ROBUANGA ZIN VAWI HNIHNA

A zin vawi khatnaah Țiau Ral miten Pathian lehkhabu leh Hlabu an mamawhzia chu a mit ngei-in a han hmu ta a. An mamawh tak mai chu pek leh thuai chak em em chung chuan an khua, Ruantlangah a haw thla ta vang vang a.

An khua in sawmnga velah chuan Pathian lehkhabu leh Hlabu blui an lo hluihlawn tawhte chu

chhe lua awm lovin a dil khawm thuai thuai a. Thui tha leh chei tha ngai apiang chu a thiante nen thui thain an chei tha vek a.

Chak em emin a khaw tlawh tawh, khaw pali-ah te khan a chho leh ta nal nal a. A han fang leh vek a, a sem zo thuai a. A aia tha pek leh chakin a lo haw thla leh ta vat a.

A lehkhabu pektcho chu an lawm em em a. tuihal tak maiin nisi hnuaja tui vawt tui tak mai an han in khawlkhawl ang hi a ni a. Ziaik leh chhiar la thiam ve lote pawbin thiam ve an chak phah sawt bawk a ni.

## BUNG III

### CHANCHIN THA DAK LEH A KAIHHNAWIHTE

#### 1. CHAMPHAIA KA PEM CHHOH THU

Chanchin Tha Dak hnaah Robuanga ḥanpuina remchang ka lo hmuh vena kawng a nih avangin ka pem chhoh dan vel leh ka chanchin ka han sawi ve lawk ang e.

Aizawla Welsh Mission Boys' Middle English School-ah kum sawm leh a chanve chhung ka thawh hnuiñ 1st. Sept., 1945 Inrinni aṭangin Champhai Govt. Middle Anglo-Vernacular School han din tur leh kum hnih tal chu han thawk turin Pu Jona (D.E. Jones), Hony. Inspector of Schools-in min tir tlat mai a.

Tleirawl lai aṭangin Pathian rawngbawl chu ka chak ve ḫin a; mahse Pathian min kohna tak chu ka hre thei si lo. Kum 1938-ah Synod Preacher exam ka passed a. Kuni 1937-1945 chhung chu Lalpa Thlarauvah ka hlimin zaikhawm leh thuhril hi ka chak ber.

1945 kum bulah chuan mahni ka in-exam a :-

- (1) Sawrkar hna thawk thei tawh niin ka inhria.
- (2) Lal Isua, a dama a dam chhung chuan hmei-chhiat mipat kawngah tlu lo turah ka inngai.
- (3) Lal Isua avanga damlai ropuina han phum ve a, eng emawti kawng tala a tan thil han tih ve chakna ka nei a.

Kum 1945 February thlaah Pu Vanchuangā leh Pu Rokunga (hla phuah thiam) te nen Upa atan

Mission Veng Biak Inah thlan tñ kan ni a. Ka pem tak avangin nemnghehna erawh ka chñn ta a ni.

Champhaia ka pem chhoh hñuin October thla tawp lamah Robuanga nen Pu Doñhuama ina len-khawmnaah kan inhmau ta hlauh mai a. Tiau Ral atanga a zin haw hlim hlawl a ni a, a zinna thu leh Tiau Rala Chanchin Tha tulzia a sawi a, ngaihnawm kan ti em em a.

## 2. ROBUANGA NEN KAN INHMUH TAN THU

Tiau Rala ringtute mawlzia te, harsatna an tawh dan leh tiuhduhdahna an tuar dan te a han sawi chuan ka thñlung a khawih ta em em a; mittui tla mai chi ka ni bawk a, ka mittui pawh a lo tla a ni awm e. A tuka min hmu leh turin Robuanga chu ka ngen a.

A tuk zingaih chuan ka chenna Kanrawt lal (ka thiannu Vani pa Thangtea) inah Robuanga chu a lo leng a. Tiau Ral ram chanchin tam zawk leh tanpui zel a duh dante min hrilh a, kan inhmehriat nghet ta a. A mamawhnaah leh ka tih theih zawngah chuan tanpui zel ka duh ve thu te ka hrilh a. "Lalpa, kum nga chhungin Tiau Ral ram min pe vek ang che" tih hi lâm paha ka tawng-taina hla a ni. Tichuan, Champhaiah kum sawmpariat leh a chanve zet ka awm ta a ni.

## 3. REV. R. CHHAWNUNG A (Late)

Rev. R. Chhawnvunga hi Robuanga kaihruaitu ber, kawng keu saktu ber leh Chanchin Tha Dak tiblawhtlingtu pawimawh tak a nih avangin a chanchin tlem lo tarlang ila :-

Kelkang buai hnu kum 1938 aṭangin Champhai Kahrawtah hian a lo awm a. Hetih lai Pastor Lalthanga a Pastor hma hi chuan Champhai Bial leh Kelkang Bial hi a la bial a. Kum 1941-ah Pastor Lalthanga hi Ordain (nemngheh) a ni a, Kelkang Bial chu a bial hrang ta a. Robuanga awmna Ruantlang leh Zotlang khuate hi 1948 lamah Kelkang Bialah a tel leh a.

Anni pahnihin helai ram hmawr an lo chang hi Chanchin Tha Dak atan a lo remchang kher mai. Tin, Rev. R Chhawnvunga hi Ruantlang Ich Champhai Bialtu a lo nih avangin sawi tel fo a ṭul dawn a ni.

Chanchin Tha Dak kha kohhran hna ni lo mah se a buaipui peih em em a. Tiāu Ral ram tan chhandamna a duhsak em em a. Rebuanga a lo blutsakpuina leh finchhuahpuinain nasa takin a tanpui a ni.

#### 4. CHAMPHAI VEL THLARAU LAM BORUAK

Champhai-Chawnchhimah hian Biak In ṭha tak te lo ding mah se, Kelkang Harhna Bawrhsapin a sawi velnaa thu kal zel vang kha emaw ni? Kohhran nun chu a chau zel niin a lang a. Indopui II khan ral dido a nih avangin, a hrut nasa bawk a. Zu a lo tam a, kohhrante nun chu an tladahin a lang a, upa lam zu in mi, Isua la ring lo pawh an tam mai.

Kelkang harhna kha Ruantlangah leh Zotlangah a lo kai phei a; a lo kai zel hlauvin Chawnchhimah leh Champhai khuahte dai theuvin mihlim lenkhawmna in chuan salam chawi tur a ni tlat mai a.

Mipui chu thlarau lamah an tuihal ru riau chuan a lang si a ni.

### 5. PU LALKHERHA LEH PU THANSANGA

Lal Isua a lo kal dawnah a kawngte siam turin Baptistu Johana a lo kal ang deuh khan, Chanchin Tha Dak kawng siam turin Pathianin Pu Thansanga leh Pu Lalkherha te hi Champhaiah a rawn tir lut a nih a rinawm hlel lo. Pu Lalkherha hi thuhril mi a ni a, Pu Thansanga hi ḥawngħriatloh hlapui rem mi a ni a. Thu an hril ve ve a, zaikhawm lamah mi an hruai thei ve ve bawk a. Mi hmingħha tak an ni a, Champhai an rawn chawk harhin kohhran an siam ġha em em a ni.

Chanchin Tha Dak kal lai hian Chawnchhim ringawtah Pu Lalkherhan mi upa la n hming sawmsarīh ngawt mai a la a ni. Chanchin Tha Dak lamah pawh Pu Lalkherha rawngbawlha ġanekaizia kan la hre leh zel ang.

### 6. CHANCHIN THA DAK HMAA MIZORAM

Indopui II khān khawsak lamah barsatna nasa tak mai a siam avangin nun a tidanglam hle a. Thil a lo tovin a vang a, kawng dik tawk lova thil hmuh tumna a lo awm tan ta a ni.

Mission hnathawk ġenekhatte pawh khawsak barsat avangin sawrkar hnaah an lut a, Kohhran Upate pawh che sual deuh an awm.

Pathiana inngħat tlat mai pawh an tam bawk a, mihlim te chu an hlim zual sauh sauh va. Kelkang harhna avanga thil kal zelah khuang nena len-

khawmte harsa mah se, hun tha a lo chhuak a, zalen takin mihiim an lengkhawm thei ta a. Tawng-hriatloh zaiah chuan Pawi zai a tam mai. Nu tar pa tar lam hi Pawi zaiin an zai a, an tui em em thin. Chanchin Tha Dak zawn hnuah chuan an zai ngai ta si lo. Vai zai leh Tuikuk zai tia han zai pawh an awm ve thin.

Indopui II a lo reh khan mipa sipai te, hmeichhe sipai te an lo bâng a; lo piangthar hle an awm a, sumdawn a zual a, nun dan dang deuh rawn la lut te pawh an awm. Politics lam rilru pawh a lo lut tan ve ta bawk a. Chanchin Tha Dakin kohhran tin kha min pal lo se engtin nge kan awm ang ? Pathian khawngaihna ropui tak kan dawng a ni lawm ni, Mizoram hian ?

## 7. SAKHAW LAM LEHKHABU A LO VANG

Indopui II avang khan lehkhabuan renna a lo awm a, a lo vang a. Khawl hnathawkte pawhin Sawrkar an lo tanpui nual bawk a. Indopui II zawah chuan Thuthlung Thar Bu lei tur kan inchan thei lo reng a, chutiang bawkin Hlabu pawh a lo vang bawk a, min daih zo lo a ni. Bible Society lamah pawh harsatna an tawk a ni ve ta awm e. Pathian ralhuam chi khat lehkhabu lam a lo van takah chuan Kohhrante chuan kan lo chauh phah hret hret a. Chanchin Tha Dak bawma thlak tur pawh a hlui lo chu kan nei lo.

Mizorama mi lehkhabu lei thin te phei chuan an lo tlakchham phah zualin, thlarau lam nunah pawh an lo chauh phah a ni. Mizoram kohhranten

Harhna kan ngaih lai tak chu Indopui II-na lo reh hlim lai kha a ni lawm ni ?

“Hengte hi an ngawih reng chuan lungte tal an au tur a ni,” Lalpa Isuan a ti.

## 8. ROBUANGA NEN AIZAWL-AH

Buhseng a lo hun a, hlawh lo va mahni tlawm-ngaibnaa Sikul sate pawh buhsengin an lo tul tak avangin Aizawl lamah ka haw thla a. Robuanga pawh Tiau Ral tana Pathian Lehkhabu leh Hlabu thar phurh tumin a kal ve nghal bawk a, kum 1945 buh seng dawn lai a ni.

Aizawlah kan Mission Sap lamte kan kawm chuan Pathian Lehkhabu awm loh lai a lo ni hlauh mai a. Pi Zaii Banglaah kan leng a. Robuanga'n Tiau râla ringharte chanchin a sawi chuan a rilru a khawih em em a. Haiheng khaw mipa naupang-te hla hriat kha Robuanga'n a han hrilh chuan, “Haiheng naupang hla hriat, ‘A hmangaihna fakin i zai ang’ tih hla chu i sa ang u,” a ti a, a Piano a tum a, kan zai ta a. Pu Engvara, chutih laia Mizo tlangval zaithiam chu a lo awm bawk a, kan tui hle mai.

Kan zai zawh chuan Pi Zaiin Robuanga hnenah, “E! Tlangval, hla mawi tak tak saa an awm hun hi i mit ngeiin Pathianin a la hmuhtir ang che,” a ti a. Card hluite leh lehkhabu tlem naupang lawm atan a pe a.

Tiau ral tana Pathian Lehkhabu leh Hlabu thar phurh tur hmu lovin, hlawhchhamin Champhaiah Robuanga chu a haw chho leh ta a.

## 9. ROBUANGA'N PATHIAN LEHKHABU LEH HLABU HLUI A KHAWM

Kum 1945 Krismas Champhai-ah a hman zawh hnuin Pastor Chhawnvunga lehkha kengin Champhai Bial khaw tinah Pathian lehkhabu leh Hlabu hlui, mi hluihlawn, chhe lua awm lovin a dil khawm a. Tiau Rala ringharte chanchin a sawi chuan, mi rilruah a lut em em a, an hmanlai lo pete pawh an awm a, a kawm tla te, chhe tak mai te an lo pe bawk a ni. Bawmrang khat zet a hmu ta a. Heng lehkhabute hi a thiante nen an chei tha ta a ni.

## 10. TIAU RALA ROBUANGA ZIN VAWI THUMNA

Kum 1946 January thla tawp lamah chuan Hualng leh Zahau rama Kristian awm chhunten Rihkhawdarah Inkhawmpui (Convention) neih an tum a. Chuta han sem tum chuan zingah an in (Ruantlang) chu a thleng a, chaw ei khama chhuah leh mai a tum a, darkar khat pawh chawl hman riin a inre lo a ni.

November thla bula chhuak kha a la ni a, a pain a lo ngai ve tawh a, chelh a tum a, Robuanga tihngaihna hre lo chu a tap ta a. A pa chu a ngaih a tha ta lo va, a han tawngtai chuan a lung a chhia a, a tap ve ta a. A pa chuan "Kal ta mai che," a han ti a. Mahse chumi zan chuan Robuanga chu an inah a riak ta nge nge a.

A tukah chuan a thiian thenkhatte pawhin kal an lo duh ve a, an kal tlang ta a; a lehkhabu te pawh chu an phurhpui ve ta hlauh va. Convention nghahna hmun hi Rihkhawdar a nih kha.

Thlen kini zan chuan khaw tinin report an han pe ta a. Saek Upa Hrangluaia chu a lo ding a, thing bung kiu chen vel hi a keng a; a kohhran report pek dan a dang hle mai.

A thing ken chuan ban chu a han vua a, "Biakhlatna ka ngaithla dawn," a han ti a. Tichuan ban chu a ngaithla a. "E! Hetiang hian report a lo thleng e. Khaw hmawr lam te, khaw chhung lam te atangin a lo thleng e. 'Ti hian an ti, "Tun chinah chuan kan Pastor te leh Tirhkohten min tlawh ngun deuh tawh rawh se," an ti, a ti a.

Chutia a han sawi chuan mipui chu a tihlim ngei mai Tirhkok leh Pastorte an tlem a: Indopui laiin Japan ralin an chim bawk nen, an tlawh khat deuh a ni awm e.

An rawngbawltu zinga pakhat chu Robuanga'n Thuthlung Thar bu indawt dan a zawt a, a lo hre hauh lo mai a. Pathian Lehkhabu hla zirtir an tul tih a lo hre ta a, remchang hmasaah chuan zirtir a tum ta a ni.

A lehkhabu phurh hlui te te Robuanga'n a han sem chu an hlim lile mai a. Heta a cham lai hian Aizawlah Thuthlung Thar Bu thar a lo chhuak tih a hre ta a. Tiau Ral mite hnenah chuan, "Ka Zuk phurhsak ang che u a, a man pangngaiin in tlan thei ang em?" a ti a. Anni chuan, "Thei e a, i lak chhuah theih dawn phawt chuan tunah pawh cheng sangkhat lai pawh kan thawn nghal mai ang che," an ti ta hial zawk a. Hetih lai hian Thuthlung Thar bu khat man chu, Rs. 1-6-0 — Rs. 1.37 tluk a ni.

Pawi ram Pastor senior ber, Thankapa chuan, "E, tlan theih lohte chu blau ma ta che, Run lui

hnar lamah mi pakhatin a nei a, Rs. 25 tein an dawn thin a, a phal lo a sin," a ti a.

Chu thu chu sumdawng miin an hria ang tih Robuanga chuan a hlau ta em em a. "Bu 500/600 lai chu ka phur zo chuang lovang a. Aizawl ałangin Champhaiah V.P.P.-in ka thawn chho ang a, ka lo khul mai ang chu. Kalkawnga hloh palh hlauhawm nen, pawisa chu ka keng nghal lo mai ang" a ti a, a keng ta lo va.

An khawmpui chuan Robuanga chu an lo lawm em em mai a. Robuanga pawh a tlangnel ve a, khawmpuiah chuan a hla duh ber pahnih, 'Lalber sipai kan ni' tih leh 'Isua hming an hril ang a' tih hlate hi sain a solo a ni.

Khawmpui țiak veleh chuan Tiau Ral fanga zin aiin Aizawla Thuthlung Thar Bu lo tleng thar chuh ve thuai tumin a haw ta nghal zawk a.

Indodui II zawha Pathian Lehkhabu lo chhuak hmasa a la ni a, Mizoram tan pawh a la daih loh nasat dawn avangin zuk chan ve chu thil huphurhawm tak a ni.

## BUNG IV

### ROBUANGAN PATHIAN LEHKHABU LA TURIN PU LLOYD-A A DAWR

Kum 1946 February thla a lo ni a, Aizawla Pathian Lehkhabu, Tiau Ral tana ngaihtuahsak tur chuan Robuanga chu a chhuak leh ta a. Ruantlang aṭangin Chawnchhimah min rawn tlawh phei a, ka thiam ang tawk chuan tihdan âwm ka hriatte chu ka lo hrilh a.

Aizawlah chuan Rev. Zairema pa, Overseer Pu Rualkhuma inah a zuk thleng a. Kan Mission Sap hote chu an va be vel a, Assembly (tuna Synod tih tak) lai a nih avangin an lo ngaihsak hman lo hle mai a.

Ni thum a zawnin Dawrpui aṭang chuan Mission vengah a thawk phei thlawn tawh a, a ni li niah chuan Pu Jon-a Banglaah a kal a, Pastor pali lai inleng a lo nei a. Kawngka zawnah a han ding a, Pu Jon-a chu a lo chhuak a, "Eng nge i duh?" a ti a. Robuanga chuan, "Ka pu, i hnenah thu tam tak sawi tur ka nei a, min ngaihthlaksak thei ang em?" a ti a. Pu Jon-a'n "Thu tam tak i sawi thei lovang, tlemte chauh sawi rawh," a ti a. Robuanga chuan, "Pathian Lehkhabu dil che ka duh a, Tiau Ral tan," a ti a. Pu Jon-a'n, "Pu Lloyd-a incharge a ni a, a hnenah sawi rawh," a ti a. Robuanga chu a lung a chhe em em ta mai a.

M.S.S.U. Secretary Pu Zalawra Office-ah a kal a, Tiau Ral chanchin leh Chanchin Tha tul dan a han sawi chuan, Pu Zalawra chuan, "Engah nge an

Pastor te, an Tirhkoh te pawh an lo kal loh ?" a ti a. An harsatna leh thil awmzia chiang takin a han hrilh zet chuan Pu Zalawran, "Chuti a nih leh an chanchin chu kim takin ziak la, ka hnenah rawn kalpui ang che," a ti a.

Ziak saktu tur a lungngaih lai takin Mualkawi zirtirtu, Pu Vanlalauva a tawk fuh ta hlauh va, Tiau Ral rama Chanchin Tha ṭulzia chu nileng deuh thawin a ziak sak ta a.

A tuk, a ni ngani chuan a va kal leh a, M.S.S.U Office-ah Pu Zalawra chu a va entir a. Ani chuan Pu Lloyd-a hmuh turin lehkha them te tak teah hian, "He tlangval hi a lehkha ken hi ngun takin lo ensak teh," tiin a ziak a, a kaltir ta a.

Pu Zalawra lehkha kengin Pu Lloyd-a hnenah chuan a kal ta vang vang a, Pu Lloyd-an Tiau Ral ṭulzia a lo chhiar chuan a rilru a khawih ta em em a. Robuanga hnenah chuan, "Tlangval, Pastor i ni em ?" a ti a. Robuanga chuan, "Ni lo," a ti a. Pu Lloyd-a chuan, "Tirhkoh i ni em ?" a ti leh a, Robuangan, "Ni lo," a ti a. "Zirtirtu tal i ni lo maw ?" a ti leh a. "Ni lo," tiin a chhang zel a. Pu Lloyd-a chuan, "Inzēp suh, mahni nihna an zēp ngai lo," a ti a. Robuangan, "Ka pu, ka inzēp lo, nibna engmah ka nei lo, lehkha ka rawn thawn ṭhin zawng zawng che pawh hi mi min ziah sak vek a ni, lehkha thiam lo ka ni," a ti a. Pu Lloyd-an, "Pathian Lehkhabu i duh zah zah ka pe ang che," a ti ta a. A hma khan Pu Zalawran, "Pawisa i ken loh chuan i duh zat chu an pe lovang che, zanga/zaruk chu an pe lovang che, i phur tawk an pe ang che," a lo ti tawh a.

Pu Lloyd-a hnenah chuan, "Zali emaw zanga emaw min pe thei la," a ti a. Pu Lloyd-an, "Pawisa i keng em ni ?" a ti a. "Keng lo" a ti a. "I chanchin pawh ka hrechiang lo va," a ti leh a. "Kan Pastor Chhawnvunga a awm, ani chu zawt mai rawh," tiin a ngen a.

Pu Lloyd-a tan chuan Robuanga chanchin Pastor Chhawnvunga zagh chu thil buaithlak a ni a; chuvangin Robuanga chu a kal ta zawk a. Pu Lloyd-a nen an inbiak dan thil awmzia chu a hrilh a. Rev. Chhawnvunga chuan, "A, ka va kal hman lo va, lehkha ka siam sak mai ang che," a ti a, a ziak ta a. "He tlangval hi rinhlelh tur a awm love, ka Bial chhung tlangval a ni a; Pathian thu hrila kal thin a ni a, Burma, Tiau Ral, Pawi-ho zingah Pathian thu a hril thin a, lehkhabute a sem thin a ni," a ti a.

Chu lehkha chu Robuangan Pu Lloyd-a a pe a. "A ! pawisa i neih loh chuan i phur tawk ka pe ang che, i phur tawk man chu min pe rawh," a ti a. "Chu pawh chu ka nei hlei nem," a ti a. "Kawng lakah pawisa tihbo ka hlau va, ka rawn keng lo a ni, khitah, Champhaiah a awm e," tiin a chhang a. "Khita awm chu hetah awm hek lo," a ti a. Robuangan "Tihbo palh ka hlau va, ka rawn keng lo mai alawm !" a ti a. Chutiang chuan rei fe an inhnial a; a chhuahsan chuan a hlawh-chham a ni mai dawn si a, a bei zel a.

Darkar hnih dawn lai an inhnial hnuah chuan, Robuanga tihngaihna hre lo mangang chuan, "Ka pu, i pawisa min puktir mai rawh," a ti ta chawt mai a. A nih, "Lehkhabu ka pe tawh che a, pawisa tih leh zel mai," a ti a. Robuangan, "Khitah

pawisa a awm ka tih leh i awi si lova, pawisa min puktir phal loh chuan, "Ka phal lo' ti la, ka hawng mai ang e," a ti a. Ani chuan, "Tlangval, ka phal alawm! Pawisa i nei lo mai alawm!" a ti leh a. "A nih leh min pe rawh," a ti leh thin a. Pu Lloyd-a chu "Pawisa min pe rawh" tiin a ḥang tlat mai a. Robuangan, "Ka pu, ka phal lo ti rawh," a ti ve leh thin a.

Chutianga inhnial zela hun rei tak an indin chilh hnu chuan Pu Lloyd-a chuan, "Tlangval, i ti kher kher em mai!" a ti a. Robuangan, "Ka pu, nang-mah alawm ti kher kher," a ti ve bawk si a.

A tawpah zawng Pu Lloyd-an pa chan a chang thiam a, "A nih leh puk mai rawh," a ti ta a, cheng sawmsarih a puktir ta a. Robuanga chu a lawm em em a, Thuthlung Thar Bu kawm khawng bu sawmnga leh pahnih a lei a. Miin Isaia bu sawmthum zet, Thuthlung Thar bu khat leh Pathian Lehkhabu Chanchin pakhat an pe bawk a. Book-room hnathawktu hovin an fun sak a.

An fun pah chuan, "Mahni ram pawh indaih lova, mi ram tana lehkhabu pek chu!" tiin, ngai-thiam lo deuh tak hian an fun pahin an han sawi deuh hnak hnak hian a hria a; Robuanga pawhin a hriathampui em em thova.

An fun zawk chuan a lawmzia hrilh turin Pi Zaii hnenah a keng chhova, "Ka pi, ka hlawhtling ta e," (lawm hmel pu tak chungin) a han ti a.

Pi Zaii chuan lawmpui takin, "A va lawmawm em! Tlangval, i bāwmrāng a nuam lovang, ka thūlin phur ang che," a lo ti a, a thul chu a han zawng vel a, mahse thūl ruak remchang a awm loh lai a lo ni hlaun va, pawi a ti hle a. Pi Zaii chuan,

“Tlangval, bu khatah hian duli chauh tal hlep ang che, Pathianin a haw lovang,” a ti a. Robuangan, “A, ka pi, an rethei em mai ! chutianga hlep a ngai lo ve. Mizo danin buh ei tur kan la nei a, chiseh kan la nghei lova,” a ti a. Pi Zaiin “Tlangval, Pathianin a haw lovang, a phurhna a hla dawn si,” a ti leh thin a. A ni tak a ! Mel 90 zet a phurh hnuah a la phur chho tan leh dawn chauh a ni si a.

## BUNG V

### MIZO BIBLE-IN TIAU RAL A THLENG

#### 1. ROBUANGAN PATHIAN LEHKHABU THAR A PHURH CHHOH THU

*“Kan Lal Isua hming chawimawi nan,  
Hrehawm pawh kan lawm ang.”*

Dawrpui Saron Vengah Overseer Pu Rualkhuma in ałangin Robuanga chu a inphur chhuak ta a, a rit hle mai a. Bung Bangla a thlen chuan an vengte Aizawl kal turin thingpui an lo lum a. “Tun þum chu i hlawhtling ta maw ? Thingpui in rawh,” an lo ti lat lat a. A phur an han chawi thlak chuan, “I phur rit lutuk ! I taksa a chhe vek ang !” an ti a. A þen chuan, “Pathianin a ngaihtuah ang chu,” an ti a. A þen erawh chuan, “Phurrit mai mai engtinmah Pathianin a ngaihtuah lovang,” an ti a. A hnungzang chu thip deuhin a hria a, a han chawlh chuan bawm dona chu lian fe hian a lo båwk tawh a. A phur an han chwi leh pah chuan, “I ngaihtuahawm mang e aw !” an ti a. Mahse Robuanga rilru chu a hlim em em a, heng hlate hian a rilru chu an luah reng a :-

1. Lalber sipai kan ni.
2. Isua hming an hril ang a,.....Chhaklamah a kal zel ang.

Kal pahin heng hlate hi a sa zel a, a lâm hi a ni ringawt a. Kal pah chuan ‘Lal Isua hmingin hrehawm tuar ila ka hlim thei tak ang em aw ?’ tih hi a ngaihtuah þin a. Tuirial chho a kal zawh a,

Tuikual a chhuah chuan ni a tla dawn tawh a. "Engatinge tlangvalin Seling ka thim mai dawn chu ?" a ti rilru a. A han ngaihtuah chian chuan a kal chak thei hlek lo a lo ni reng mai a. Lam-lian kovah chuan a phur a nghat a, hetiang hian a ṭawngṭai a:-

"Lalpa, kan in aṭanga ka pen chhuah khan, ka pen khat hi i ram tan, ka ti a. Pawisa pakhat pawh hmuh ka beisei lo va, tlangval chak zawkte pawh thlang lovin, kei min kova. (Hetih lai hian sikserh a vei a). I duh chuan chakna min pe thei a, min chhawk turin mi pawh i rawn tir thei a; chau mualphova ka awm chuan, ka hming aiin i hming a chhe zawk ang," a ti a.

A ṭawngṭai zawk chuan amai rawn chhawk tur mi lo kal main a ring a. Mahse tu hmel mah a hmu lo va. Chakna tha lam a pe zawk dawn a ni ang tih a ngaihtuah leh thuai ta zawk a. A han kal leh chuan a engamah chu a hmu chuang lo va. Zawi zavia kalin thim chhiat hmain Seling khual-buk chu a lut thei ta a.

Vanneihthblak tak maiin a ṭhianpa a lo awm hlauh mai a. Ani chuan, "E ! tun ṭum chu i hlawh-tling maw ? A va lawmawm ve ! Khawinge, i phur kan chawi thlak ang che," a ti a.

A han chawi thlak chuan, "I à em mai ? eng-ahnge heti em em-a i phurh ? I taksa a chhe vek ang," a ti a, a puanthuah a la lawk a, a phahsak a, a muttir ta a. A zanriak buhfaite a han lak a, rawng an bawl peih hnu chuan chaw ei turin an han kaitho va, an eaho ta a.

Zanriah an ei kham chuan Seling Awmpui venga mualah Pathian thu a sawi a. A sawi zawk chuan

Hualngo tam Pastor Lalbawnga, Durtlang damdawi ina zuk hruaitu Khawzim tlangval an lo awm hlauh mai a, "Nangmah hi a ni maw kan rama lehkhabu rawn semtu chu ? Lei ve kan duh vei nen, Book-room pawh kan hre si lo va," an ti a.

Ani chuan, "Nangmahni tan hlawh pawh nei lovin ka thawk a, lo lang ulang chuan, hei aia tam pawh kan hmu thei tur !" a ti a. A han âng mawlh mawlh a.

Pastor Lalbawnga hruaitu chuan sakawr a lo keng hlauh va, sakawr phur chu a rit lo hlauh va, Robuanga phura mi lehkhabu fun hnih leh chi ser hnih chu a chhawk ta a. Champhaiah Pu Vanlal-lawma ina dah turin a hrilh a. Pathianin Robuanga ḥawngtāina, Tuikual chhuaha mi kha a lo chhang ta a ni.

Tichuan Robuanga chuan nuamsa takin an in chu a thleng thei ta a. An in a thlen chuan a pa chuan a phur chu a han chawi thlak sak a, (an chhawk hnu pawh chuan) a lo la rit viau a ni ang, a pa pawh chuan a taksain a chhiat phah a blauh thu a hrilh a. An han ḥawngtai a, Robuanga chu a lungchhe hle mai a; an han Amen chuan hlim tlang takin an awm ta a. Robuanga hi a thang bo rei hle a ni.

## 2. PI ZAIIN THUTHLUNG THAR BU SAWM A RAWN THAWN

March 1946-ah, Tiau Rala Robuanga a zin leh hma chuan America mi, lawng sipai officer pakhat, Mactavish chu Tiddimah zin turin a lo chhova, indonaa sipai thite thlân thla la tur a ni a. Pi Zaiin

Tiau Ral a vei hle a ni ang, Maetavish-a hnena, "Champhaiah khian tlangval pakhat Chin Hills vei em em a awm a, Pathian lehkhabu hluite a khawn khawm a, a han sem thin a. Heng Thuthlung Thar Bu sawm hi ken chhoh sak ta che," a ti a, a rawn ak chho va, Champhai Kahrawtah kan inah a rawn dah a. Chumi kan hmu chu Robuanga nen chuan kan lawm em em mai a, Robuanga chuan "Kan thil min phurhsaktute hi an va lian sawt em maw? Robuang i tih khan i mittui a tla" min ti nghe nghe a ni.

### 3 TIAU RALA ROBUANGA ZIN VAWI LINA

Kum 1946 March thla chuan Thuthlung Thar bu a phurh 52 leh Pi Zaiin a thawn bu 10, a vailin 62 chu sem turin a imbuatsaih leh ta a. Pathianin thian pahnih a pek, Latawia leh Lalsiamma te nen, phur nuam tawka insem tlangim an chhuakho ta a.

Hemi tum hi chuan Kristian awmina khua chauh tlawh an tum a. Rihkhawdârah an riak phawt a, Kristian awmna khuate tlawh zelin Lairal an kai a.

Lairal an kai hima, Satawmah an riah zan chuan Independent Church mi tlem, in thum leka mite chuan Pathian lehkhabu chu jan dil ve a. Robuanga chuan chutiang pawl hrang chu an awm ngai ang tih hi a hriat loh lam tak a ni a. Chutiang pawl hrang mite a pek ve chuan Bookroom-a mi a lak chhuah leh theih loh phah ang tihte chu a hlauh phah rum rum a. Tichuan ama kut atanga laktir chu a ngaih a that loh avangin Pastor Bawka, Satawma mi hnena lak turin pathum chu a hnutchhiah a, a man chu Pastor Bawka chuan a pe a,

an insiamrem a. Hemi avang hian Independent Church chuan, "Robuangan Pathian Lehkhabu min pe ve duh lo" tiin an lo vui ve a ni.

Tuibual (Hualngo ram)-ah chuan Tirhkoh Hrangthuana an hmu a, ani hi Kristiante an tihre-theih thin avanga Biatach pem a ni a. Robuanga hnena 'amah ngeiin a sawi danin, "Biate kohhran lian takah an hlim mup mup laiin, ka mitthlain Lal Isua ka hmu a, "Ka tan hrehawm tuar peih lovin Mizoram nuam takah i awm duh zawk maw? Kei chuan van ropuina kalsanin, i tan Kros-ah ka tuai asin! tia min chhal dawn tlat hian ka hmu a ni," a ti a. Chumi avang chuan Tuibual khuaah hian a chho leh a, Bawng 40 lai a neih bakah buh leh balah pawh Pathian malsawmna a dawng em em a ni.

Tuibualah hian Kristiante nekchepna a lo awm tawh lova, Robuanga te thianho pathum chuan zalen takin rawng an bawlho thei a, ringtu pawh an lo thahnem viau tawh ga ni.

Hemi tum hian an riahna apiangah Pu Saidai-lova, Reiek phuah, "Thuthlung Thar, Matthaia, Marka, Luka, Johana, Tirhkohte, Rom..." tih hla kha an zirtir a. An sak zawh dawn apiangin khaw-tual khan, "A bulah," an lo ti leh thin a, an nawn an nawn mai a ni.

Tuibual atang chuan Tirhkoh Hrangthuanan a hruai ta a, Lairal an pan a. Khaw pakhatah chuan an lo lawm em em mai a, thingpui an han lum ta a. "Thingpui no khawnge?" an han ti a. Khum hnuaih dut bur an han la chhuak a, Indopui II laia sipai hman hlui an lo dah that a ni a. An chhungkuua nu ber chuan, no pangah chuan chil a

han chhak pharh pharh a, a pawnfen hmawrin a han hrufai te te a, tichuan an han thli ta a, an in ta a ni. An lo lawmzia leh duhsakna chuan engkim mai chu a tituiin an hria a, tui ti takin an in ta a ni.

Lairala Kristiante chuan indo vanga buh leh vaimim sawrkarin a chhun Tirna man leh lamlian chei ɏhat man, lal leh upaten an pek duh loh thu Robuanga hnena hnenah an lo sawi a.

Indopui II-nain a hrua leh a chim avanga an retheihna te, Kristian tihduhdahna leh hmuhsitna la awmte an han hmu leh hria hi Robuanga leh a thiante chu an lawm a, rilru takin an tuarpui em em a ni.

Lairal Haimualah Kristiante an tlawh hnuin, Dihaiyah an lut a, chutañgin Dartetuaiah an kal leh a He khuaah hian Kristian an la awm meuh lo. Khuanglungah an riak chho leh a, Kristian in khat an hmu a, an pa chu Nochhawnkhuia a ni.

Heng hun lai hian Robuanga hian Kristiante harsatna leh tuarna a hmuhin amah titu chu tih ve duhna rilru a pu ɏthin a, "I biang lehlama an ben che chuan, a lehlam pawh dawh rawh" tih hi a rilruah a la awm ngai lova, insualah te, inbuahan te, khaw ɏhenkhatah chuan mite a cho ɏthin. Hetih lai hun hi chuan insual huai leh inbuau chakte hi an ngaisang em em a ni.

Lal leikhapuia thusawi chu miin an hre zau thei ber ang tih Nochhawnkhuia an hrilh avangin Lal leikapui aþang chuan Robuanga chuan Pathian thu a sawi ta a.

A sawi zawh veleh chuan lal nau chu a lo tlan chhuak a, Nochhawnkhuia rawn mawhpuhin velh

a tum ta mai a. Mahse Robuanga chuan ama thua lal leikhapuia thusawi a nih thuin a lo chhan a, lal nau pawh chuan eng em chu a ti ta lo va, a luhsan ve leh ta mai a.

Hetih laia Robuanga thusawi duh ber chu an sakhaw bulpui ber, Hnuaiipui hman te, Sechhunkhuangchawi te, Khawtlang biak te leh an inthawina tinrengin zâr a nech lohzia te uar takin a sawi þhin a ni.

Chu bakah, “Hnuaiipui zârah ka dam” in ti ngai em ni ? “Ka sechhun-khuangchawi zarah ka dam, in ti ngai em ? Ramhuai hian mi tihnat chauh an thiam a, mi tihdamna an nei lo. Inpuithiamte pawhin ‘Ramhuai zarah’ ti lovin, ‘Pathian zarah kan dam ang’ an ti leh þin a ni lawm ni ?” tia a han sawi vel pawhin ngil an lo nei a, tuman an tibuai duh ngai lo.

Dartetuiah, Khuanglung lamlian tlangdungah chho zelin Zathlir khua, Pastor Thankapa awmna an han thleng a. Chin Hills khawpui ber Falam aþanga Bangla pakhatna a ni a. Pastor Thankapa inah an lut a, an hmel a lo hmu leh chu a lawm em em a. Anmahni Pawi ȝawngin Pastor Thankapa chu a ȝawngtai a, a mittui a tla zawih zawih mai a. “Pathian hmangainain ka thinlung sual a hneh” tih hla an sa zui bawk a, a biangah mittui a luang zung zung a, rilru a hneh thei hle mai an ti.

Pastor Thankapa hi Kristian tihduhdahna lo tuar hrep tawh a ni a. Hman lai chuan Zathlirah bian mi pathum chu lung inah an tântir tawh a ni. Muala a thusawi lai te pawh thingfak leh pal tein an

vaw tawh a. An awmna Zathlir khua hi Zahau ramah chuan Kristian hmunpui ber a ni a, an vaiin nausente nen vek Kristian sawmthum an awm.

Zathlirah chuan zanah Robuangan tualah thu a va sawi a. "Pathianin khawvel a hmangaih em em a, chutichuan a fapa mal neih chhun a pe a" tih thu a ni.

Pathian hmangaihnain mihringte a huap zawh-zia leh amah ringtute chhandama an awm tur thu leh an sakhua leh inthawinaten awmzia a neih loh thu a sawi leh a.

Hla fe atang hian pa pakhat au thawm hi an hria a, "Engahnge kha laia mi kha chu leh chen thu in sawitir ? a ninawm tehlul vei nen; a bula mite khan vaw hlum rawh u," a ti a. Amah pawh chu Robuanga vaw tur chuan a lo kal bik hek lo. "A nih loh leh sairawkherh talin perh rawh u," a ti leh a, mahse a perh tur chuan amah pawh a lo kal hnai ta bik lova. Pathianin he khuua ringlote hi Robuanga chunga kut thlak lo turin a hnehsak a ni.

Zathlir atangin Lunkhuaah an chhuk a. Kristiante chu an thil neih zawng zawng an lo laksak a; sawrkarah an inkhing a; an bungbelte chu pe leh turin sawrkarin a ti a.

Tlaiah chuan Lusei ɏawng an thiam loh avang-in Tirhkoh Hrangthuanan Pawi ɏawnga thusawina a nei dawn a, mualah inkhawm turin an chhuak a. An lal inah an kal a, an lal chuan Tirhkoh Hrangthuana chu a lo hmeliat ble mai a, a lo zah der-in a chanchinte chu a lo zawt luam a.

A leikapuia Pathian thu sawi a tum thu chu Tirhkoh Hrangthuana chuan a han hrilh ta mai a

le ! Lal chu a thinur ta em em mai a. Han hauh ngawt chu a hreh bawk si a, thinrim zet mai hian, "Sawi tak rawh u !" a ti a. A ngaithla tur te hnенah pawh chuan, "Ngaithla tak rawh u !" a ti nghat nghat thin a. A thinrim lutuk chu a awm hlei thei lova. Chutik pak alai chuan Tirhkoh Hrang-thuana sawi zawah Lalawian thu a han sawi ve leh a, Chumi zawah hla sain hun an titawp ta a, an tin ta a.

Hemi tlai hian Pathian fiahna a lo thleng ta ni berin an hria a, an thlaphang em em ringawt mai a, anmahniah hlaughna mak takin hna a thawk theuh va, an hmel leh an awah bial lang chhuakin an lo awm ta mai a. Mak an ti hle a ni.

Hei hi Pathian hnathawh mak tak a ni. Khaw dangah pawh tihduhdahna te, vauna te, elsenna te tawk mah sela, an hlau ngai lo va, hemi tum hi chuan, khang ar huaisenna zawng zawng kha amah Pathian atanga chhuak a nihzia anmahniah rawn briattirna a niah an ngai ta a ni.

Chumi zan chuan inah inkhawmna an nei a, ringlo mi pali laiin an inkhawm chu an rawn hmang ve a. Inkawm banah chuan ringlo mi pali te chu Robungan Pathian thu a hrilh zui ta a. A duh-thawh lutuk chu a lo vin deuh a ni awm e. Robuanga chu an en hrek hrek a, an chhuak ta daih mai a.

A tukah chuan Tirhkoh Hrangthuana chuan, "Nizan khan i thin nem deuh sela chuan, khang mi palite kha chu Kristianah kan siam theih ka inring asin maw le," a ti a. Hetatang hian "Thah-nemngaihah hian lutuk a lo awm a ni" tih Ro-

**buanga hian a hriatchhuah phah a ni.** Hemi tuma Kristiana inpe Sanrawla phei chu Pastorah a ṭang ta nghe nghe a ni.

Hualngo ram an lo lut leh ta a. Satawm aṭaṅgin Tuichirh-ah an riak a, Hmunluahah an riak leh a; Chawhte-ah; chuta ṭangin Haiheng khuaah an lut thla a. Haihengah chuan hmeithai kristian pakhat Zaneihchhungin, Robuanga teho chu a ngaih thu a hrilh a. “Hmanni chu kan khuaah hian khuang an chawi a, kei erawh chu ka khua a sik a, nilum ka lo ai a. Tichuan tlangval pahnih Hniarvunga leh Tiallinga te, an chawngchen zurui thatho an lo kal a, zu an rawn hmuam a, “Kan baptis a che.” an ti a, ka lu-ah min chhak a. Chumi pawh chu duhtawk lovin, “Baptis chu pum huh tur asin !” an ti a, ka inchhungah an tlan lut a, bela tui dah te, thâwlpuia tui dah te an la chhuak a, min leih huh ta a, ka thâwlpuia chu min vawm kehsak lehngal a; ka ui lutuk chuan a them chu ka chhar khawm a, ka tihngaihna hre lo chuan ka vawm zui ve a, ‘Thi rawh u,’ ka han ti ve rawk a,” a lo ti a.

Hetih lai hian tihduhdahna lo tuar ringtute reng reng chuan Robuanga bula sawi hi an chak a ni, chhan theituah an ngai a ni ber awm e.

Robuanga chuan a thiam tawkin an thlavang chu a hauh ta a, “Chaw han chhum thuai thuai la. Chaw ei khamah ka han vel ang e, min ngam tawp nang,” a ti a. Tichuan phur em emin ei rawng chu a bawl ta a.

Tirkoh Hrangthuana chuan, (nui deuh rah rah chung hian) “Heti em em chu ! Insual lo hian kan khawchhuak thei tak tak dawn lo a nih ni maw le !” a ti a.

**Mahse chaw an ei kham chuan Tirhkoh Hrang.** thuana chu a lo inngaihtuah harh hman a, "A! Pu Robuang, i ngam lovang ka tihna pawh ni chuang lovin, chakai pawh a kaw tawpah zawng a tang thin a, engmah chhan awm lova mi luhkhung ngawt zawng a tha lovang a; an tih tur tan lo ti zo tawh bawk a; engpawh ni se an leikapuiah Pathian thu sawi leh la, tin, an sakhua pawh dem sak lehngthal ila a tha zawkin ka ring. Chumi an hua a an lo chhuah chuan kan lo vel zawk dawn nia," a ti a. Tha takin an tlingtla ta a ni.

Haiheng khua atang chuan hmar lam panin khaw tin tlawhin an kal phei a, Zimte khua an thleng a. Zimte atang chuan Zimpui (Khawzim) Kohhran chauhzia leh an Biak In pawh an luah theih tawh loh thu an hria a, chu chuan Robuanga chu Zimpui thlen a chaktir a.

Mahse a taksa a chauh luattuk vangin Zimteah chuan a khua a lo sik ta a. A thiante chuan a nat dan chu tha lovin an hria a, an hlauthawng deuh va. Ruantlang, an khua chu nikhat kal tling meuh lo a ni tawh a, zawn haw mai an rawt a. Mahse Robuanga chuan Zimpui Biak In va thenfai sak a, Pathian han biakho a chak em em a, dam leh mai a inbeisei a.

Dam leh mai a inrin lai chuan a zual tial tial a, mahni zun ek thiari thei lo khawpin a lo awm ta a. Ruantlangho, indo laia an bungraw kalsan phur tur an lo kal a. Robuanga chuan a chhungte chanchin leh, lei an let ve tawh emaw, tihte a han zawt a. Anni chuan, "I nau kha lei let inlawm khawm zingah a tel ve a. Anni lo chu a hnuhnung

berah kan lehpui mai ang chu kan ti,” tiin an brilh a. Chu thu a han hriat chuan a mihring tilru a chhuak ve a, a lung a chhe kher mai. Heng hun lai hian a nau chu mahnia leilehna thawmhaw nena chetla rual a la ni ve meuh lo a ni.

Chutia a nat lai chuan mi ɻhenkhat chuan, “I thih hlauh chuan ringloten min hmusit ang” tia lo ɻap tawk an awm, a ɻhiante hah tawngkhawng lah an awm a lo nuam lo ve bawk nen, Robuanga chu a buai hle mai.

Robuanga thleninte leh Kristian awmho chu an ɻha emi em mai a. A nat chungchangah hian thil mak tak, Pathian hnathawh awmin Robuangan a hria a. Zing ni chhuah aṭangin a taksa natna a lo chhuak a, tuiluma deh ngai khawpin, leh chet pawh che thei lovin a awm a; mahse, mut hunah hian a lo ziaawm ve leh hlauh thung a. A ɻhiante an mutsan thei ɻhin a ni. Pathianin a mualpho a phal lohzia hetah hian a lang a ni.

Robuanga hian a taksa a boral dawn lo tih hriat chianna a neih avangin a thlamuang a, a ɻhiante erawh chuan intipachang maiah an ruat a ni.

Chutia a lo ziaawm deuh hnu chuan a ɻhiante chuan Zimte kohhran leh an thleninte an tihhahzia an ngaihtuahin leh anmahni pawhin an nat phah ve dawn tak avangin inzawn haw mai an rawt ta a. An lehkhabu sem bang la awm chu he mi khuaah hian awm mai se; Zimte aṭang hian sem darh ni mai se an ti a, a man pawh Zimte kohhranin an pe tla vek a. Robuanga pawh remti lo thei a ni ta lo a ni.

Zimte tlangvalte chuan tlawmngaiin Robuanga chu an zawn ta a, an khua Ruantlang leh chhung-khatin an lo hmuak a. An inah kohhranten nasa

takin an ɻawngtaisak ta zel a, zawi zawiin a lo  
dam ta a.

Hemi ɻuma Thuthlung Thar bu 62 a phurh  
chhoh hi an duh khawp lo em em a, phung zinga  
piring vawrh ang mai a ni. Mimal pawisa pukin  
Rs. 500 lai Robuanga kutah an rawn ken tir a.  
Book Room-ah Thuthlung Thar bu a awm veleh, lei  
vat a, Register Book Post-a Champhaia thawn zel  
nan Pu Lloyd-a kutah pek luh a ni nghe nghe a.

Pawisa a thlen thlak lai hian Thuthlung Thar  
bu chu an lo hrakh zo leh bman tawh a. Mizorama  
mite pawhin kan duh khawp a la awm thei lo a ni.  
Indona avang kha a la ni reng a, Chanchin Tha  
Dak a tiah fel hnu lamah chauh tihfela ni ta a ni.

## BUNG VI

### CHANCHIN THA DAK - A LO CHHUAHNA BUL

Kum 1946 February thiāa Mission Veng Biak Ina Assembly (tun laia Synod kan tih) tiak dawn zan chuan Central Y.L.A.-in (tuna Y.M.A. kan tih tak hian) hetiang hian thu an puang a. "Naktuk Thawhṭan zanah Boys' M.E. School-ah kan ṭawng theh darh dan Y.L.A.-in kan ngaihtuah dawn a, min finchhuah turin Assembly palai zawng zawngte chu cham leh a, lo tel turin kan sawm vek a che u," tiin. Thawhṭanni hi Mission hnathawk, Assembly-a kalte hlawh lak ni a ni ṭhin a, bazar an duh pah bawk nen, tam tak chu an cham a la ṭul reng a.

25th. Feb. 1946 (Thawhṭan) zanah chuan Y.L.A. member-te leh Asseimby palaite chuan Boys' M.E. School-ah chuan ṭawng thehdarh dan tur chu an rel ta a. Hetih lai hian Robuanga pawh Pu Lloyd-a dawr-in Aizawla a cham lai a ni (Bung V en la).

Hun eng emawti chhung an sawiho hnu chuan Pastor R. Chhawnvunga'n a bial chhunga mi Tv. Robuanga'n Tiau Ral tana Baibul leh Hlabu hlui khawn khawma a sem thu te, Book Room aṭāṅga Pathian Lehkhabu a lak chhuah mek thu te sawiin ani ṭapui chu thlarau lamah Tiau Ral mite tana chhandamna hna ropui tak a nih thu a sawi a. An zawhna chhangin Pathian Lehkhabu leh Hlabu hluite chu khawn khawm tura ngenin Robuanga'n a phurh peih zel tur thu a sawi tel bawk a.

Chanchin Tha ṭulna leh ringtirte ṭapui ngaih-zia leh barsatna an tawhte a han sawi chuan Y.L.A.

mipui leh Assembly palaite riñru chu a bneh ta em em mai a, mi tam tak mittui a tla a; Tiau Rala chhandam ngaite ḥanpui turin Pathian remruat a lo lang ta a ni.

Palai phūr zual chuan, "Zanin hian nula tlang-valin ipte zen sela, an hmuh ang ang la se a ni mai lo'mi ni?" an ti a. Mahse Chairman, Pastor Chhuah-kama chuan Mission hnathawk, Primary zirtirtu leh Pastor te hlawh lak ni a nih avangin an pawisa zawng zawng an ak vek ang tih ringin hetiang hian fīng takin rawina a siam ta a. "Y.L.A. nula tlang-valin Aizawl veng tinah lehkhabu hlui khawnin Book Room-ah dah sela, tichuan Robuangan a phurh lai a sem zawh hunah a rawn la leh mai ang chu," tiin. Chu chu an remti tlang a.

### **A lo intan dawn tak tak ta**

Aizawl Central Y.L.A. hotute chuan February - March 1946 chhung chuan Thethlung Thar bu leh Hlabu hlui te, Chanchin Ṭha bu mal te chu an khawn khawm ta a; ser 40 vel, mi pahnih phur tawk zet a n'. Pastor Chhawnvunga'n Y.L.A. hotute hnenah Robuanga'n a phurh peih thu leh Tiau Rala a sem vek peih tur thu a sawi avang khan, a pbur turin Robuanga chu lehkhain an rawn hrilh a. Damloh laia thu hriatah chuan a lawmawmin a lungngaih-thlak hle mai thei e.

Robuanga chu, Khawzim aṭanga an rawn zawn haw kha a ṭha chhuak a, mahse tiang hawlin khaw-lai a leng thei chauh a la ni. Pathianin a ngaihtuah ang chu tih mai loh theih a ni lo.

### **Engtia tih tur nge ni ta ang le ?**

1946 May thlaah Pu Zalawra a lo zin hlauh mai a. Chak lo tak chungin, Tv. Robuanga chu tiang hawlin Ruantlang aṭangin Chawnchhimah a lo leng phei a, Pu Zalawra hnena chuan kan leng dun a. Pu Zalawra'n a mit ngeiin Robuanga la chak lohzia chu a hmu a. Robuanga'n lehkhabute a la phurh theih rih loh avangin a rawn thawn chhoh dan tur kawng remchang dang ngaihtuah turin kan lo chah a. Central Y.L.A. hotute hnena pek tur lehkha kan kentir bawk a. Kawng remchang dang a awm loh phei chuan Registered Book Post-a rawn thawn mai turin kan ngen a.

Central Y.L.A. Gen. Secretary Pu Biaktluanga chuan hetiang hian lehkain min rawn chhang ta a ni :

Dated Aijal,

Dear Pu Lawma,

the 8th. June 1946

I lehkha dated 21-5-1946 kha kan lo hmu a, kan lawm ngawt mai. I thusawite pawh chiang takin kan lo hria e.

Khawchhak, Tiau Ral tan lehkhabu phur hnih lai a awm tih an hrilh che chu a dik e.

Lak chhoh a harsatzia kan ngaihtuahin Central Y.L.A. Committee chuan thu pakhat kan rawt a, chung lehkhabute chu tha takin thingremah emaw khung ila, pakhat Champhai kawngah, pakhat Van-laiphai kawng lamah, mizawn kalkawng khua zelab, mizawn angin inpe lawn ta ila, thain kan ring a, chutiang chuan beih kan tum ta a ni. Y.L.A. te leh khawl Lang thatna pawlte leh, kohhrante leh mi-puite tanpuinain Champhai thlen theih kan beisei.

I hnenah leh Saitual kohhran hnenah lehkha kat han thawn a, in khaw hnaih vel kawng khuate mi lo biaksak tur leh a zuamawm leh awm loh mi han hrilh leh turin. Khawngaih takin i theih ang angin Saitual nena in inkar lamte chinchang briat lo tum la, Chawnchhim Y.L.A. ngaihdante nen, ti chuan min han hrilh leh ang che aw, a rang the ang berin ni se kan duh a.

I hnena lehkha kan han thawn ang deuh hiar Saitual khua leh Vanlaiphai kawng lamahte lehkha kan thawn bawk a, June thla Kristian Tlangau Bu-at pawh kan han chhuah dawn "Chanchin Tha Dâk' tiin.

Damtakin,

Yours,  
 Sd/- Biaktluanga 8.6 46  
 General Secretary  
 General Y.L.A.

Central Y.L.A. thu ang chuan keiin Dulte Kawlkulh, Arro, Thiak, Khawzawl, leh Neihdaw te kan zawt a, Chawnchhim Y.L.A. te ner; an le zawn peih theuh va. Ka report thuai bawk a Zemabawk leh Saitual inkar khuate leh Vanlaiphai lam kawng dung khuate pawhin an peih thu a report theuh a ni ang.

## BUNG VII

### MISSION VENG BIAK IN ATANGA ZAWN CHHUAH THU

Tiau Ral rama Chanchin Tha tulzia kha Rev. R. Chhawnvunga sawi atangin Central Y.L.A. hotute chuan an lo hre tawh a. A tirah tawng theh darh duhna rilru pua Pathian Lehkhabu hlui leh Hlabu hlui khawn khawm rawt ni mah se, tunah zet zawng chu chu an hrechang ta lo. Chanchin Tha tulzia a lo ni ta zawk a ni. Tichuan, Pathian Lehkhabu leh Hlabu hlui an khawn khawm ser 40 vel laia rit kha thingrein paliah an khung ta a, bawm pawnah chuan :-

“TIAU RAL TAN CHHANDAMNA”

To,

Pu Robuanga,

Ruantlang, Champhai,

tia ziakin an lo peihsa diam a.

Central Y.L.A. chuan an member zawng zawng te leh Kohhran vantlang chu sawmin, bawm zawn chhuabna ni tur tahrik an ruat fel a. Mission Veng Biak Inah Pathian hnena hlanna neib an rawt a, hlan hnuia zawn tur a ni.

An ni ruat, 20th. July 1946 (Inrinni), fur chhe lai tak mai chuan, Mission Veng Biak Ina leng lo hial khawpa tam mipui an lo pung'khawm ta mai chu a mak hle mai. Inkhwam hi Pu Muka, Central Y.L.A. President-in a kaihruai a ni. Bawmte chu Pathian hnena an hlan hnuin Champhai

kawngah leh Vanlaiphai kawngah Y.L.A. tlangvalten an zawn chhuak ta a. Mission Veng Biak In aṭang chuan Mizawn angin an kalpui ta a ni.

## I. CHAMPHAI KAWNGAH

Kawng dung khuate chu hriattirna pek hmasak vek an ni a, Mission Veng Y.L.A. chuan Dawkpuiah, Chhingga Vengah, Chite lui lamah an tlanpui ta a. Putar pakhat chuan, "Ka dam chhungin hetiang hi ka la zawn ngai lo va, khawngaih takin min han zawntir ve teh-u," tiin a um a. Mahse tlangvalho chuan, "A hmun i thlen law law dawn si loh chuan zawn lo mai rawh," an ti a; chak tak blierin Zemabawk an thlen chho ta a. Zemabawk hian Beraw leh Zokhawsang Y.L.A. te nen nasa takin an lo lawm a.

Zemabawk chuan urhsun takin an Biak Inah tawngtaina an nei zet a, tichuan an zawn chhuak a, Beraw leh Zokhawsang te nen an zawn chhuak a, Seling an pe chho va. Seling chuan Saitual Mel veng an pe chhova. Saitual Mel veng te, Keifang te, Saitual te chuan Ruallung an hlan a. Ruallungin Dulte, Dultein Kawlkulh, Kawlkulhin Arro, Arrovin Khawzawl leh Tuisen, aunin Neihdawn Awmpui leh Zopui an hlan a. Dak tih takah chak taka kaipui turah an ngai a ni.

Neihdawn chuan ni 4 lai an kawl awm e Chawnchhim Y.L.A. an pek ni tur chu an rawn hrilh lawk a; 29th July, 1946 (Thawhtanni)-ah a ni. Chawnchhim Y.L.A. member 20 lai chu an hotu Upa Lianbawia hovin ramri, Tuipuiah bawm pa-hoīh chu an la a. Tuipui aṭanga mel chanve

emaw lekah tuipui puk an tihah chuan an chawl ta a. Upa Lianbawia chuan hla saka ṭawngtai rual a rawt a. "Aw Pathian, nangman Chanchin Tha min pe" tih hi an han sa ta a, an ṭawngtai rual a. An ṭawngtai zawkh chuan engemawtia danglam deuh huai hian an inhria a, an lawm ta em em a. Tichuan, an kal lam aia lawm em em chuan bawm pahnih chu an rawn zawn thleng ta a ni.

Kawtchhuahah chuan Rev. Chhawnvunga hovin mi engemaw zatin an lo hmuak a. Bawm chu Kahrawt Biak inah an dah ta nghal a. Y.L.A. tlangval, bawm zawntute chu an lawm em em mai a. Bawm zawn leh chakna, la kham lohna riau neiin an inhria a, mak an ti em em mai a. Bawm zawn ve lote chuan an awt viau a ni. Kawng tluanin mizawn ang mai chuan an zawn thei lo va, an rilruah thawktu a awm a. "A va mak em!" tiin, "Chu nausen chu engtin tak la awm ang maw?" tih ang khan an ti a. A phurtu tur Tv. Robuanga damloh avangin hetiang hian bawm chu zawn a lo ni ta a; Pathian remruat dan hi a mak thin ngawt mai. Lal Isuan Paula hnenah, "Chak lohnaah hian asin ka thiltihtheihna chu siam puitlina a awm ni," a. ti a. Lalpa'n a ngaihtuah zel ang chu, tih chu kan innghahna a ni.

Vanlaiphai kawnga Chanchin Ṭha Dak bawm chuan heng khuate hi a tlawh chho hlawm a. Melthum, Hualngohmun, Melriat, Satinahmun, Zobawk, Nganabawk te tlawhin Phulmawi khuaah a, lo lut chho va. Phulmawiah chuan hapta khat a cbam a, ni tin ran talha Pathian chawimawi an

awm nia sawi a ni. Phulmawiah chuan bawm pahnih kha panga a lo tling tawh a. A kal pelh khuate chuan flag-in an thlah zel bawk a. Phulmawi khuaa zeng pakhat Pu Kudenga chuan bawm lawmnaah Pathian tihdamna dawngin a zeng a dam tih a sawi a ni

Bawm chu Baktawngah lutin Chhingchhipah a phei zel a. Chhingchhip atang chuan thlur hnihil a kal ta a. Thlur khat chu Tawi tlang lamah kalin Maite, Hualtu, Chhawrtui leh Zuchhip te a tlawh chho niin a lang a. Ni 23.9.46 Thawhṭanni a Kelkang khua atanga Ruantlanga bawm panga lo thleng kha niin rin a ni. Thlur khat dang chu Chhiahtlangah a phei a, Serchhip atangin N. Vanlaiphaiah a lut ta a ni.

## 2. N. VANLAIPHAI KAWNG LAMAH

Chanchin Tha Dak bawm, N. Vanlaiphai kawng dunga Y.L.A. hotuten an kaltir bi an tifuh ngei mai; Pathian remruat a nihzia a lang. A thleng chhak tial tial a, a ropui deuh deuh a ni. A chhan chu Tiau Ral (Chin Hills, Laitlang an tih takah) tiduhdahna tuar houte leh khatih laia an tuar retheih dan leh tanpui an ngaihzia hrechiang a, Lalpa tana thahnemngai bawk si an tam vang a ni ber ang. Tichuan Aizawl atanga khaw tinah bawm an lawm tawh dan an hre vek a, anni pawhin theihtawpa lo lawm an tum zel.

Khaw tin deuh thawin bawm an siam belh zel a. An bawm chu an chei mawi a, Kros pawh a chuang zel a. An khuaah bawm an lawm zawah an khaw thenawmte chu bawm an hlan ni tur an

**hrilh lawk a.** Tih dan tur engkim chu an inring sa a.

Bawm inhlanna ni ruatah chuan ramri-ah tlang-val tlawmngai an kal hmasa a, inhlanna hmun tur an lo buatsaih a. Bawm hunna tur emaw, khanna tur emaw an lo siam a. Biak inah mipui an kal khawm a, an phur em em thin. Chairman-in Bible chhiara fuihna thu sawiin Tiau Ral rama Gospel tulzia a sawi a. Tawngtai rualna neia Lalpa tawng-taina an chham rual hnuah Upaten bawmte zawnin an chhuak hmasa a, mipuiin an zui a. Bawm chu zawn châk apiangten an zawn a, zaiin an kal a, bawm zat flag an keng a; a duh apiangte chuan hnahchhawl pawh an keng thin bawk. Gospel hril tulzia leh hnehna lam hlate, rilru taka Hualngo leh Zahau ram tana hmehbelin kawng zawh chungin an sa a, an lam mup mup zel a.

Ramria lo hmuaktu mipuite kha an lo zai mup mup bawk a, bawm zowntute lo thlen an nghak-hlel em em a. An han infin khawm chu Lalpa Thlarauva hlimna leh lawmnain an khat a, an mittui a tla per pur a, tah tum lova lo inring lawkte chu a tap nasa sa an ni mai.

Khawi lam ve ve pawhin an tihturte an ti a. Zaipawl hla sak te, chang chhiar rual te, solo te, fuihna thusawi te. Urhsun takin hruaituin bawm chu lehlam kutah a hlan a.

Tichuan bawm chu Upate bawkin an zawn hmasa a. Zaiin, hlim takin an kal leh a. An khua an luhin khawlaiah bawm chu an han zawn kual rih zet a. Tichuan Biak inah an dah a. Zanriah ei khamah bawm lawmna inkhawm Biak inah an nei leh thin.

Bawm chu bawm-pi leh a duh apiangin an riah chilh a. Natna neiten damna dilin bawm dekin an ṭawngtai a. Dam phah nia insawi mi tam tak an awm.

Vanlaiphai kawng dunga bawm kal chu thlur hrang pathumah a lo kal darh ta a. Biate kal tlanga Champhai pan hi lo thlir hmasa phawt ila.

### 3. BIATE - SIALHAWK - KHAWHAI- CHALRANG - TUALTE - CHAWNG- TLAI - NEIHDAWN - CHAMPHAI.

Vanlaiphai atangin bawm eng emaw zat chu Lungdarah, Biate-ah a lo kal a. Biateah ni thum a cham a A lawm nan rante an talh a, an blim hle mai Ni thum a cham hnu chuan mi 1060-in an zawn chhuak a, flag pawh mawi tak takin an siam a, Pathian thu chang leh Kros mawi tak tak flag-ah chuan an ziak a. Kalkawngah zaiin an kal a; Sialhawk mi 600-in an lo hmuak a. Bawm hmel an hmuh chuan mi tam tak an ṭap niin an sawi. Urhsun takin an inblan a.

Sialhawk chuan bawmte chu puan mawi tak takin an khuh a, an khuaah chuan zaiin an awi lut mup mup a, an thar phah hle bawk awm e. Khaw dangte tih ang bawkin urhsun takin an zawn chhuak leh a, 11.8.46-ah Khawhai an hlan a.

Khawhai chuan ropui takin Sialhawk kha an lo hmuak a, zaiin an khua an luhpui a. An khuaah ni 12, 13, 14.8.'46 te a cham a; an zirtirtu Pu Lian-hnunpuia'n bawm chu bawng chalin a lawm a; midang pahnihin vawk ve vein an lawm bawk.

Khaw dang tih **ang** bawkin urhsun takin Biak in atangin an zawn chhuak a, an dawt khua Chalrang, mel hniha hla chu an hlan dawn a Bawm zawnai zaiin mipui an kal dul dul mai a. Chutih lai chuan an lal Pu Zataia chuan, Bawm a cham chbuunga ho a tih a, a uksak loh tehlul vei nen, a upa Bawk-khuaia thing phur kal tur chu a ko hawng a, "Hei, engemawti takin ka awm ta e. Ka tuala ka fa an phum ni ang maiin ka lung a leng a, ka awm hlei thei lo ve. Hei, Pathian Lehkhabu pakhat leh cheng khat hi keng la, Chanchin Tha Dak atan va pe leh rawh. Tichuan, ka fapa pakhat Tiau Rala Pathian thu hril tura tir angah ka inngai ang," a ti ta a. A upa Bawkkhuaia chuan a va um pha a, chung a thil kente chu **bawmah** chuan a va thlaksak ta a ni

Khawhai chuan urhsun takin ni 15.8.'46 Ninganiah bawm chu Chalrang khua an hlan ta a. An inkar chu mel hnih chauh ni mahse, urhsun taka zaia kal an nih avangin an nileng der tho va. Chalranga a luh zan chuan Biak inah nasa takin an lawm a. A tukah chuan Pastor Pasena hovin apui **anawiin** an zawn chhuak leh ta a. Urhsun tak bawkin ni 16.8.'46-ah Tualte khaw kutah bawmte chu an hlan ve leh ta a

Tualte khua pawh apui anawia thawk bawk **an** ni a, **an** inkar chu mel ruk chauh ni mah se, an khua chu an **thim** lut a. A thim a thimin bawn chu Biak inah an zawn lut a. An khuaah chuan bawm chu ni hnih (17, 18.8.46) a cham a. A cham **chhung** chuan Chawngtlaiin an va lawmpui thin a; zaiin khawlai an fang thin. Bawm khat an siam belb. Chawngtlai chuan an rin aia a lo mak a, mi filru a khawih em avangin an khaw lama bawm

kaltir chu an ngen ta a. Bawm sawmpakhat a lo tling tawh a. Tahrik ni 19.8.46-ah Chawngtlai an blan dawn a.

Chawngtlai chu an lo inpuahchah nasa mai a. Zaipawl te, chang sawi rual pawl te an lo insiam vek a. Tualte nena an inramrina lai hmun chu an pan a. Tualte lam pawhin Biak ina inkhawmna an neihpui hnuin zaiin an rawn awi chhuak a. Chawngtlai nena bawm sawmpakhat an han inhlan chu an tiropui ngawt mai. Urhsun takin an inhlan a, Chawngtlai chuan zaiin an khua an awi lut a, Tualte nena an inkar chu mel li chauh a ni a, ramn aṭanga Chawngtlai phei chu mel hniih chauh a ni ang. Chutah chuan an khawthim der mai a ni. Zanah chuan nasa takin an lawm a, hemi tum hian emaw ni, "Hla taka mi thim .." tih hla hi vaw 186 lai an nawn a, an tlaivar ta der mai niin an sawi a, darkar ruk/sarih lai an nawn ni tur a ni. Bawm chu ni khat a cham a, bawm pakhat an siam belh a, bawm sawmpahnih a lo tling ta a ni.

Tahrik ni 21.8.46-ah chuan Chawngtlai chuan Neihdawn kutah bawm sawmpahnih chu urhsun tak thawk chhuakin Tuimukah an blan a. Neihdawn chuan nasa takin an lawm a, ni li an kawi a. Bawm khat an siam belh a. 26.8.46 Thawhṭanniai Chawnchhim (Champhai) khaw pali infin kutah a blan ve leh ta a ni.

Chawnchhim tan hian ramria inhmuahna tu chu mel sariha hla a ni a. Chuvangin bawm zawn kal turte chuan chaw fun tur tih a ni. Fur chhe la a nih avangin buk lo sak a ṭūl a. A sa turin tlang val taima tam fe an lo thawk hmasa a. Programm

leh thuhrltu tur chu 25.8.46 Chawlhni zinah Committee-in a ruatfel vek a.

Ni 26.8.46-ah Chawnchhim chu Rev. R Chhawnvunga leh Pu Lalkherha hovin Chanchin Tha dak bawm hmuak tur chuan a duh apiang kan kal ta a, mi za lai kan tling a ni. Neihdawn lam chu apui anawiin an lo thawk a, bawm hma lam leh hnung lamah zaiin an lo lam suau suau mai a. A hmain tumahin bawm zawna zaia lam hi kan la himu ngai lo theuh va, kan rilru a khawih hle mai. Taangte dawhsaah chuan bawm sawm pathum chu an han khang that mai a. Pu Lalkherha'n thu a sawi a, tawngtai rualna kan neih zighthah, bawm chu kan inhlau a. Chutah buk kan lo saksah khan Neihdawnho nen chuan chaw kan fâkho ta a. Tun hma ai chuan Lal Isuâa inpumkhatna rilru kan lo nei ta a ni.

Chawnchhim chuan bawm sawmpathum chu hmanhmawh takin kan zawn ta a. Neihdawn lama mi eng emaw zatin min zui bawk a. August thla khaw chhe hnuaiah Chawnchhim chu thim hmulah kan lut a. Kahrawt Biak Inah bawmte chu kan hñg a, Zanriah chaw ei kham chuan bawm lawmna inkhawm kan nei leh a. Hemi hmaa Champhai (Chawnchhim) kawnga lo kal bawm pahnih te nen chuan bawm sawmpanga chu a lo thleng ta a ni.

#### 4. BAWM LAWMNA-CHAMPHAIAH

Chawnchhima Kohhran pathumte chuan a chhehvel Kohhrante chahkhawmin ni 1.9 '46-a Kahrawt Biak Ina bawm lawmna inkhawm neih an rawt a. Lo kal an thahnem bawk a, bawm lawmna inkhawm chu ropui tak a ni. Pu Zahuata C.I.-in

Chanchin Tha dak hla a phuah, Pu Lalhnaia,  
 Jemader vengin a thluk a lo siam chu Y.L.A. zai-  
 pawlin thiam tak maiin an sa a, chu chu hei hi a ni.

1. *Zoram hruaitu Zawl khawpui Y.L.A.,*  
*Hnam tin naufa zaleng lawmna tur;*  
*Thu leh biahzai an rel hnam tin tan,*  
*A lo thleng e, chhaktiang ram hmun tinah.*  
*A sakhming chu Chanchin Tna Dak a ni,*  
*A mawi zual e, zaiin fak ru, fak ru;*  
*Haleluiah tia auvin puang zel rawh u.*
2. *Aw thang zel se kan Zoram hmun tinah,*  
*Kan pi puten zaia chawi ngai loh;*  
*A sakhming hmun tinah thang chhuak se,*  
*Mi tin thinlungah Krista lal rawh se.*
3. *Sakhming mawi ber Chanchin Tha Dak hianin,*  
*Tlang mi tin - Chin leh Kawlvai ramah;*  
*Chhandamna Chanchin Tha hi thlen se,*  
*Puang zel ula, bang lovin hril zel r'u.*
4. *Aw Lalpa, malsawmnain hruai zel ang che,*  
*Kan chhak Tiau Ral hnam tin chi tin tan,*  
*Chhandamna kim an hmuh theihna tur,*  
*Lawmin Lalpa lam chu rawn pan rawh se.*

Zaipawlin hla an sak zawh hian Tv. Robuanga  
 Tiau Rala Chanchin Tha tulzia a sawi a. Tu  
 hma lam kha chuan Tiau Ral chu Champhai atan  
 in lang reng mah se a tulzia reng kan lo hre lo v  
 ngaihtuah pawh kan ngaihtuah ngai hek lo. Tuna  
 zawng kan lo hre ta. Tiau Ral tan tawngtai rua  
 na kan nei a. Pu Lalkherha'n thu a sawi ve leh  
 Y.L.A. zaipawlin hla dang pahnih, 'Gospel dar  
 vua e' tih leh 'Hla taka mi thim...' tih hla thia  
 takin an sa leh a. Khaw tina Upa pakhat theuh

thu an sawi bawk a. Kan bawm lawmna inkhawm chu a ropui ngei mai. A rei hle nachungin tumah ning hmel pu an awm lo.

## 5. BAWM EN FEL THU

Champhai bial Kohhran Uplate rawnin Chawnchhim Y.L.A. chuan a bul tumin, fur chhe laia bawm lo kal sawmpanga chu hawn vek a; en fel a, a tul anga enkawl an rawt a. Bawm chu an hawng vek a; a chhunga pawisa awmte pawh aa dahkhawm a. Puan lam chi, lo huhte chu an phoro va.

Lehkhabute chu a huh lo a tam a, a kawm tla, siamt hat ngai tam tak a awm bawk a. Khaw tina Kohhran nula leh tlangvalten an siamt hat atan Upaten an khua theuhah an hawn a. Tlangau bu hlui tam tak awmte chu lehkhabu kawm atan hman a ni.

Bawmte kha khaw tinin an tikhat theuh lova, thawl deuh a ni vek zawk a. Tichuan bawm sawmpanga chhunga mi khaw tina sem darh lakkhawm leh khan, Tiau Rala thleng tlak lo tur hnawl takte a awm a, bawm sawmpalia beng muk tawk a lo ni ta.

Lehkhabu dahkhawm leh ni atana an ruatah chuan an rawn dahkhawm leh vek a. Chu bakah Hmunhmeltha te, Govt. Middle School te leh khaw tina a phal apiangin lehkhabu leh puan tharte an pe khawm belh bawk a. Kohhrante chu min tiphur em em mai a. Chawnchhimah ring tharte pawh an pung zel bawk a ni.

## 6. 18th. SEPTEMBER, 1946-AH COMMITTEE

Hemi niah hian Champhai bial Upa hovin Chanchin Tha dak sawngbawl vel dan tur an rel a, hetiangin :-

19.9.'46-ah hian bawm pali chu kan vel khua hmar lam, Hmuntlangah te, Hmunhmelthaah te, Zoteah te, Ngurah te kal sela, bawm khat theuh kawl sela, Bialtu Pastor-in a kalpui zel ang a.

23.9.'46 hi kan zavaia kan zawnpui ni a ni ang a, chumi niah chuan bawm kawl apiangin an Biak In atangin an rawn zawn chhuak theuh ang a. Tichuan bawm zawn chhuaktu lamte hengte hi an ni ang : Chawnchhim kohhran pathumte, Chhungte, Hmuntlang, Hmunhmeltha, Khawbung, Zote leh Ngur te hi. A hmuaktu lam turtre chu : Ruantlang, Zotlang, Tlangsam, Sawntlung te hi an ni ang tih thu an rel a. Intawhna hmun tur chu Tuipui kam lamlianin a kanna kianga Pu Liana leilet lo zawl, chumi kuma an thlan chu ruat a ni.

## 7. BAWM TIHPUN NANA BAWM ZAWN

Champhai bial Upaho thu ang chuan ni 19.9.'46-ah hian bawm pali chu Kahrawt Biak In atangir mi zathum laiin kan zawn chhuak a, khua lah chu a chhiain ruah lah chu a tam em em a. Pasto' R. Chhawnvunga'n min ho va, blasak chu a nuan em em a. Hmuntlang leh Hmunhmeltha Kohhrant chuan an daiah min lo hmuak a. Daiah chuai Upa Vanlallawma'n thu a sawi a. Min lo hmuakti lam chu zathum zet an tling bawk. Hmuntlan chuan Biak Inah bawm khat chu an kawla, Hmu hmelthain bawm khat.

Hmuntlang Biak Ina bawm pakhat an hun chu Pu Hutea, pa upa lam tawhin a en a, a ṭah a chhuak ta a. “Lalpa, hetah hian a ni maw i lo awm ?” tiin a ṭap vak mai. A zu in thin bansanin Lalpa thlaraueh a lo hlim ta. A chunga Pathian hnathawh a ropui ngei mai.

20.9.'46-ah chuan Hmuntlang leh Hmunhmel̄ha-in Pastor hovin bawm hnih chu an zawn chhuak a, Zote nen an inhlau a. 21.9.'46-ah chuan Pastor ho bawkin Zotein an zawn chhuak ve leh a, Ngur an hlan a. Hetih lai bawrah hian bawm 14 kha bawm liin a lo pung belh a, bawm sawmpariat a lo tling ta a ni.

## 8. ROBUANGA INAH BAWM A THLENG DAWN

Champhai bial Upa-ho ruat angin ni 23.9.'46-ah chuan Ruantlanga Tv. Robuanga te inah Chan-chin Tha dak bawm sawmpariat chu thleng tura ruat a ni a. Chumi ni a lo thlen chuan mahni Biak In theuhah kal khawmin urhsun taka ṭawng-taina neih a ni a. A hmain Tiau Rala unaute pawh lo tel tura sawm an ni a, an lo thawk a, Robuanga te inah an thleng a. Mahni Biak In theuh atang chuan bawm zawnin kan zai chhuak ta theuh va, inhlanna hmun tur chu kan pan ta dul dul a. He-tiang hi phai kan thlen chuan kan ni :-

1. Chawnchhim ..... mi 176
2. Chhungte ..... mi 74

Anni hian Kahrawt Biak In atangin bawm sawmpali an zawn chhuak a ( bawm hnih la pung chu Chawnchhim atanga pung anga sawi theih a ni).

bawm panga chu Kelkangin Ruantlangah an rawn dah phei tawh bawk a, bawm 23 chu hemi ni hian a thleng a ni.

## 9. RUANTLANGAH LEH ZOTLANGAH

Zanah chuan Ruantlang leh Zotlangah chuan Biak Inah Bawm lawmna pui takin an nei a. In-khawm banah chuan zaikhawmna hun nuam tak a awm zui ve ve a. Ruantlanga Robuanga te inah chuan Tiau Ral mi, Hmunluah khua, Pu Thang-chungnunga chu hetiang hian a ṭawngtai ta a, "Aw Lalpa, heng lehkhabute hi kan rama mi thenkhatte chuan sah sawm vek an duh a, nangin hruaiin mal-sawmsak zel ang che," tiin. Chu veleh mipui Tv. Robuanga inchhung khat chu an ṭap ta mur mur mai a ni. Kumkhaw boral turte khawngaih theih nan Pathianin Krista rilru chu ama mite a rawn puttir a ni ve ngei ang. Krista tan hlawh-tlinna chu an duhsak a ni.

He Bawm zawn thu hi Pu Muka hnenah ka hrilh a, ani chuan a lehkha dated 21.10.46-ah chuan Hmar Thlang Presbytery-ah mi sangkhat aia tam awmnaah a sawi a. Mittui tla tam tak an awm tih a sawi.

Chanchin Tha Dak Bawm 23 te chuan Tv. Robuanga te In chu a thleng ta. Hna a thawhna hmun tura Pathianin a ruatna hmunah chuan a kal a ṭul a. Mahse a kal hmain Pathian hnenah mal-sawmna dil a ṭul a. Tv. Robuanga te inah chuan bawm chu ni thum a cham a, ni tin nileng zankhuain an zai a, mikhual lah an tam bawk. Ruantlanga ringlo la awmte chuan Lal Isua an rin phah hlawm a.

## BUNG VIII

### CHANCHIN THA DAKIN TIAU RAL A PAN DAWN

Tunah zet chuan Chanchin Tha Dak Bawm chu sipai indona hmun thleng tur ang a ni ṭan ta a, inpawmchilhna hmun chu a pan dawn tak zet ta a ni. Kum 50 dawn lai Krista mite rah beha an awm chhanchhuak turin a chet tak tak a lo hun ta. Pastor Lalthanga te, Pu Lalkherha te, Tv Robuanga te leh Zotlang leh Ruantlang Kohhran Upa hote chuan an rel a. Mualkawi Kohhran an va hriattir a Tiau kān ni tur pawh Tiau ral mite an hriattir lawk vek a.

Ruantlangah Bawm chu ni thum a cham hnu chuan Thawhṭanni 27.9.1946-ah Bawm 16 chu Mualkawiah an zawn phei ta a. Bawm 7 erawh chu zawn lova, Tiau Kai aṭanga hmar lama sem nghal atan, a chhunga mi an phawrh vek a, ipteah an ak ta zawk a. Tiau Ral Setana Lalna ram zau tak mai, Lentlang dung chu a lang zui a. Setana lalna erin, Krista lal zawkfir t̄umna rilru nen, zaiin Mualkawi an lut phei ta a.

Mualkawi Kohhranah chuan Pathian Thlarauvin mi fela a siam Upa duhawm tak tak te leh Kohhran mi fel an tam mai a 27.9.46-ah chuan Chanchin Tha Dak bawm chu lawm takin an lo dawng a. Zanah chuan Biak Inah inkhawmna an nei a, inah pawh zaikhawmna leh ṭawngṭaina an nei a.

Tiau Ral a thlen thuai thuai an duh tawh avangin Mualkawiah chuan cham lovin Thawhlehni 28.9.46-

ah chuan an kalpui leh ta a. Pastor Lalthanga te, Pu Lalkherha te, Tv. Robuanga te chuan an ho zel a. Tiau Rala Bawm zawn chhoh zel tum mi tam tak chu an kal a. Mualkawi mipui te erawh chu haw leh mai tur an ni hlawm a. An ban tur Rikhawdar chu mel 13 lai a ni ang.

### 1. BAWMIN TIAU RAL A THLENG TA

Tiau Ral mite a hmaa an lo chah lawkte chu mi 225 lai an lo thawk chhuak thei a, Tiauah chuan Bawm hmuakin an lo awm a. Tiauah chuan Lalpa Isua Thlarau awmpuina leh kaihhruainain an han intawk khawm ta a ni. Van pawhin a zuk hriatpui a ni. Tiauah chuan thusawina leh ṭawngṭaina an nei a. Van lal nau ang a ṭahna Kalvariah chuan tumah dang chuang an awm lo. Unau ni zain, bawm chu an zawn tlang ta a, Rih kal pelin Rikhawdarah chuan an zawn chho ta a. Ngur khaw mi panga te erawh chuan Tiau atangin Hualngo ram hmar lama sem turin bawm 7-a mi lehkhabu te chu Khawzim lamah an kalpui ta vang vang a.

He mi ni pawimawh tak maiah hian Champhai mi Chanchin Tha Dak sem tura bawm zui chho tate chu heng mite hi an ni :-

**Hmunhmeltha khua :** (1) Pu Biakkunga  
 (2) Pu Zaikunga  
 (3) Pu Tlanglawma  
 (4) Pi Khawbuaii

**Ngur khua :** (1) Pu Thahnuna  
 (2) Pu Raltawna  
 (3) Pu Kapphunga  
 (4) Pu Ngenzatuna  
 (5) Pu Saitinzula

<b>Zote khua</b>	:	(1) Pu Zialiana (2) Pi Luperi (Pitar) (3) Pi Thanhleii (hmeithai) (4) Ni. Dari (5) Pi Laithangpuii
<b>Ruantlang</b>	:	(1) Pu Hrangkunga (2) Pu Thangluaria (3) Pu Lalmawia
<b>Zotlang</b>	:	(1) Pi Sawikungi (Pitar)
<b>Kelkang</b>	:	(1) Pu Hrangthuama
<b>Chawnchhim</b>	:	(1) Tv. Lalthanga

Khaw dang mi, an khua kan zawh tak loh, pa-thum chu, Tiau Ralah an lo awm sa tawh reng bawk a. Mi 23 an ni a, bawm pawn chu 23 a ni bawk a, a mak ang reng hle mai.

Bawm sarih chhunga mi chu Khawzim lamah an kalpui kan tih tawh kha. Bawm thum dang chu Tiau lui atangin Lianhnaan, Hainengah, Chawh-teah, Hmunluahah, Tuichirhah kal kual a, Saekah lamlian rawn pawh lenin, Falam kawngpua (lam-liana) kal bawm 13 kha rawn fin leh turin mi thenkhatin an kalpui ta nghal a. Lianhnaan an lut a. Mahse heng lai khua, Kristante khan an lo mamawh em avangin sem mai turin Hmunluaha dah tha zawkin an hría a, an rawn dah ta a.

Tin, a pui ber, bawm 13 chu Falam kawng zawhin zuun Rihkhawdar an thim lut a. Khawlaiah an fan kualpui leh rih a, an Kobhran Upa inah chuan an zawn lut ta vek a, Biak In an la nei si lo va. Pastor Lalthanga te, Pu Lalkherha te, Tv. Robuanga te khan an la ho chho zel a.

Rihkhawdar chu in 13 ဏေ ni a, ဘားမှု ပာ်သံ  
chu 13 a ni လောက် a. In 13-ah chuan thlen in  
ဏေ han zawng ta ဗားမှု, favang tangtam lai a ni  
nain Pathian hmingin, Lalpa ropui nan, in tin  
chuan phal em emin ဘားမှု zowntute chu an  
tbleng ta a.

Thlen tlae nak alaiin, zanriah an han ei လောက် te  
te a, zanriah ei ခါမားမှု ပာ်သံ အား အနာဂတ်  
ဘားမှု lawmna inkhawm an nei a. Pu Lalkherhan  
uar takin Pathian တံပါးမှု ပာ်သံ hriat lawk lem loh  
pawhin a lo thleng mai a ni tih a sawi a. An  
inkhawm chu an ဗြိမ် ပါးမှု. 29.9.46 (Nilaini) chuan  
Rihkhawdar Upa chuan ဘားမှု ပာ်သံ Vawkin a lawm  
a, mi dangin Kelin an တံပါးမှု a. Upa အနာဂတ် ပာ်သံ  
inkhawmna leh zai khawmna a အား လောက် a, chhunah Pu Lalkherhan thu a sawi a, zanah Pastor  
Lalthangan. 30.9.46 (Ningani) chuan Presbytery a  
lo hnaih tak avangin Pastor Lalthanga te, Pu Lalkherha te,  
Tv. Robuanga te ပာ်သံ ဆုတေသန လောက် a.  
Bawm zuitute ပာ်သံ Rihkhawdar lo sem atan  
Bawm 7 ပာ်သံ အား ဘားမှု ပာ်သံ a, Bawm 6 ပာ်သံ အား  
zawn leh ta a. A dawttu Khawthlir khuaah an  
lut a, an chhun pelh a. Phunte khua ပာ်သံ lut lovin  
အေ ကလ ပေါ် a. Saek khuaah an လျော်ပါ a. Tiau  
Ral ပာ်သံ mak အေ ပါ ပါ အေ.

## 2. CHANCHIN THA DAK BAWMIN TIAU RAL A FANG တံ

A kumkhaw thuah hetiang beihpui hi အေ လာ  
ဟရေ ငါးမား လောက်. Mizoram lama a chanchin huai-  
sar leh ropui tak takte kha ပာ်သံ အား ဟရေ ငါးမား လောက်.  
Khaw karah zai chung zelin အေ ကလ ပေါ် a, khua အေ လျော်-  
ပါ အေ ပါ အေ.

He Saek khuaah hian a hming mai chuan za lai chu kristian an lo awm tawh awm e. Mahse Indopui II khan Kohhran a tichhe zo va, an inthlahdah a. Biak In pawh an to la nei lo va. Bawm 6 chu (Upa Hrangluaia) inah an zawn lüt a. Zanriah ei khamah a lawmna inkhawm an nei zui a.

A tuk, Zirtawpni 1.10 46-ah chuan Sack aṭangin an zawn chhuak a, zai bawkin an kal leh a, a dawta khua Siallamah luh an tum a, mahse hmai-huh an lo vei avangin luh phal a ni lo va, an kal pel ta a.

Kawtseikawn (hmun nuam deuh mai chu) an thlen dawnin Tuibual Tirhkoh, an mi chhuantaw-lawl pukhat, Pu Hrangthuana a ṭawngṭai a. Chan chin Ṭha Dak a lo hmu chu, amah hi tihdudhahnah lo tuar nek tawh mai a ni a, a lawm em em mai a, Zaiin an pal leh a. Chutah Khawpuichhip aṭang te, Dawikhel aṭang te, H'mawngkawn aṭang tea lo thawk mi 224 lai chuan zaiin an lo hmuak leh a.

An han intawhkhawm chuan inkhawmna an nei a. Zote khua Pu Zialiana leh Tirhkoh Hrangthuanan thu an sawi a. Chuta mi lo kal khuate chuan khuang te, Darmang te, Darkhuang te leh ri thei dangte an rawn keng a, mi an lo tam ta bawk a, an thawm chu a ṭha hle mai an ti. Nazaret Isua a kal a ni. Chanchin Ṭha hawtuten engtin lo ngai ang maw ?

Inkhawni an han ban chuan Saek khaw Kristiante chu an haw ta á. Mi dangte chu zai chung zelin an kal a, Falam lamlian aṭangin an peng a, Dawikhkel khua, Tiau dep lamah chuan an kal ta

zawk a. Jeriko kuh hualtu Joshua hote rilru pawn kha an tawm ta ve ang. Thahnmengai em emin kawng luanin an zai a.

An lub tunina Dawihkhel an thlen b-na chuan Khawpuichhipah an lut a. Khawlaiah inkhawmna an nei a. Ruanlanga mi, Pu Thangluaria mi tha-hnemngann uar leh thahnmengai em emin thu a sawi mek mai a. Ni a lo tlak dawn hial tawh avangin Khawpuichhip kal pelin Dawihkhel an pan a, thimah an lut a, zanah chuan Bawm lawmna inkhawm nuam tak mai an nei a.

A tuk 2.10.'46 (Inrinni) chuan Dawihkhel tal chuan vawkin Bawm a lawm a. He tal bi lalho zinga Kristian awmchhun leh hmasa a ni hial awm e. Mi dang pahnihin vawk ve vein an lawm bawk a. Mi pakhat dang leh chuan bawngin a lawm bawk a. Harhna a lo thleng a, mi rilru chu a hoeh em em a, an vel khuaa Chanchin Tha la bre ngai lote rilru pawh chu Chanchin Thain a thleng ta a ni.

Thawhjanmi 4.10.46-ah chuan Bawm zawntute kha an inthen darh ta a, a then chu Satawm khua, Pastor Bawka awmna khua panin an kal a. Mi dang te chu Bawm uen Hmawngkawn lamah an kal kual a. Tichuan Satawmah an intawk khawm leh ta a. A lo hmuaktute leh Bawm zuitute chu Satawm atang chuan, Bawm chu hnutchhiahin, an hawsan ta a.

### 3. CHANCHIN THA DAK SEM HMASAK BER THU

Tiau Rala Setana Kulhpui su tura Lalpa hminga han kalte chuan, Champhai lama hotute remruatna

ang chuan, ၗahnemengai leh huaisen tahin an tihtur chu an han tlingla ta rih a. Engmah dodalna lam pawh a lo awm ta rih lo va. Tichuan 3.10.'46 (Thawhlehn) ah an tlawh hnu Saek khuəah abuhovin an lo lut thla a. Saek Kohhran chuan an lo lawm leh em em a. Upa Hrangluaia inah mikhual lawmnna an nei a, Pu Zialianan thu a sawi a. Len-khawmnna an nei zui leb zel a. Tv. Lalthanga, Chawnchhimin Kristuanten chhelna an ngaihzia, Hebrai 10:35-38 thu atangin a sawi ve leh a.

A tuk 6 10.'46 (Nilaini) chuan an lo haw zel a, an zinga pahnih chuan Hmunluah lama bawm kha an rawn ngaihven haw a. Helaia Kristuante bian an mamawh em avangin bawm 3 chu an sem rai ta a. Tuichirbah chuan ringtu 13 an lo awm.

A ၗhen chu Chanchin Tha hrilin an, zin kual leh ta rih blawm a, a ၗhen erawh chu 7.10.'46-an Champhai an lo thleng leh ta a; an „lo haw leh“ mi chu a inang vek lo.

Hemi ȳuma Lalpa mite, engpawh 'tu'r' huama inpete cnuao Lalpa thiltum titlawhtling turin an theih ang tawk chu an han ti ta a. Jeuko kulh vawī khat an han kal nual ta ang a ni ang chu. Khaw-zim lama (Hualngo ram hmar lam) han kal Ngur khaw mi pangate pawh lawm takin an lo haw a, harsatna engman an tawk lo.

Kanan rain enthalatu lo haw leh zinga mi pahnithe ang deuhin Tiau rai beih leu thuai thuai an chak em em a, mahse Lalpa order (thupek) a awm leh hma chuan an nghak ta rih a'ni. Kan Lalpa hnathawh dan tlawmzia leh a chakzia'an han hmu tan ta a ni.

## BUNG IX

### N. VANLAIPHAI LEH CHAMPHAI INKARA BAWM ZAWN ROPUI LAI BER ( THLUR HNIHNA )

*"Mi thianghlim fakna a chho vang,  
Pathian tilawm turin;  
A ri pawh misualho zingah,  
A thang ang, mawi takin.  
Hei hian kan Lalber ropuzia,  
Anni a hriattir ang;  
Tin, an thungthi ve ang, biain.  
Kan Pathian ke bulah ....."*

Bawm sawm dang Vanlaiphai lam aṭangin, Puallawi, Sailulak, Muallung, Thilpek, Farkawn, Chawngtui, Vaphai, Samtlang, Vanzau, Bungzung, Kelkang, Mualkawi, Ruantlang (Champhai) a lo kal kha ṭawngkaa report kan hmuh hrang hrang aṭangin lo chhui ila.

Vanlaiphai lam aṭangin Aizawl lama mi bawm khat an zawn kha, khaw tin tih theihin bawm an siam belh a, hlim leh lawm em emin an inhlan zel ni awmin a lang. Biate mi pasarih laiin bawm chu an zui zel a. Heng lai ramah hian Tiau ral mite nena thisen inzawm leh rinna kawnga an barsatna hriatpuitute an tam a, Tiau Ral mite thlarau lainatna leh veina an ngah bik.

Farkawnin Samthang an hlan a, Samthang ḡṭanga an zawn chhuah chuan Bawm 10 a ni. Samthang leh Vaphai infin mi 500 laiin Biate mi 7 nen khan, Khawbung, Dungtlang, Leithum, khaw thum infin mi 300 lai kutah an hlan a. An inkar

**namrikawn** an tihab an han inhmuak a, an han zai chu a ropui chur chur ngei mai, an hlim em em mai a. Tiau Ral pawh a lang thei bawk a. Tiau Rala kristiante an baihvaihzia te, nek chepa an sawmzia te, an lo tuar rei tawhzia te hre rengin an han zai ta a ni. Jeriko kuh hualtute ang kha an ni. Naupang chenin an lamis an tap vek a ni an ti. Lalpan hna a thawk a ni ber mai.

Khawbung mite thahnemngaihna chu a lo alh ta a; heng Bawm sawm zinga pakua hi an khuaah an zawn hawng a. Tiau Rala zawn chhohva, va sem ve an duh avangin. An khaw chheh vel khua bawmin a la tlawh ve lohte nen khan bawm chu an han kawlin an lawin ve ta a, Bawm an iam belh zel bawk a, a lo pung ta a. Khawbung velah an bawm lawmnaa an ran talh thu ni report kan dawng lova, a pawi hle. Tiau Rala an zawn chhoh chanchin chu nakinah kan la sawi len ang (Appendix V en bawk rawh).

Khawbung lak bang bawm khat chu Dungtlang leh Leithumin hlim leh lawm em emin an zai hawpui ta mup mup a; khaw lo hnai zawk, Dungtlang in 30–40 vel khuaah chuan an luhpui a. Dungtlang mite chuan, an thahnemngaihna chu a lo alh nasat ve tak avangin an neih zawh vang ni haun lovin Lalpa an hmangaih a, thil tih sak ve thung an duh avang ringawtin, mi paliin vawkin an lawm a; mi pakhatin sialin Bawm lawm an tum a, mahse aa hmu zo lo blaub va. Bawm pakhat an siam belh a, puan tha tak takte an thlak a. Bawm 2 a lo ni a. An hlim nasa hle.

**Dungtlangah** Bawm chu ni hniih emaw a chain hnu chuan Leithum-ah bawm 2 chu an zawn phei

a, urhsun tak maiin an inhlan a. He khua in 50 vel hian an lawm nasa deuh ber awm e. Mi pakhatin sialin, mi dang pakhatin bawngin, mi dang parukin vawkin Bawm chu an lawm a. Bawm an lawmnaah hian ringlote pawh an lo tap ta hialin, an lo danglam ta thin a. Leithum mi thenkhatte intiam meuhin "He Dak Bawm avang hi chuan ka tap lovang. Ka tāh chuan ka pa fa ka ni lovang," an ti a. Mahse lawmnaah emaw, a zawnnaah emaw an kalin Bawm an han hmuh meuh kha chuan a tap nasa sa an ni leh mai thin si a.

Leithum pa, Pu Kapkhama chuan Bawm lawm ve a tum a, a nupui pawh rawn lo chuan an vawppa chu a mantir ta mai a. Chutah a nupui thin chu a ur em em mai a. "Hetiang ti turin mi pawh rawn ve hlei lo," tiin a pawnpui a phur chhuak ta mai a. Kapkhama chu a mangang a, a tawngtai a, "Lalpa, engtinne ni ang?" tiin. Kapkhama chuan, "A aia tha ka pe ang che," tia rawn chhangin a hria a. Ngaih tha takin Bawm lawm chu a tum ta zel a. Nakin lawkah chuan a nupui chu a rawn inphur let leh ta a, a pasal hnenah chuan "Min ngaidam rawh, ka lo tisual a ni e," tiin ngaihdam a rawn dil a. Tha takin Bawm an lawm ta a. Kapkhama chuan, A aia tha chu Lalpan min pe leh tu thuai a ni," a ti. Tin, "Chanchin Tha Dak hnu-ah hian thlemlna thlipui na tak a lo tleh dawn a ni" a ti bawk.

Leithum khua hi an tlem hle a, mikhual an tam em em si a; mahse lawm takin an thleng zel a. Bawm chu ni 3 an kawl a, Bawm hnib an siam helh a. Puun tharte lehkhabu te, pawisate an thlak a. Bawm cham chhung chuan khaw dang tih dan

ang bawkin tumkau leh hnahchhawl kengin bawm an zawn a, khawlai an fang a. Kham lo takin ni 3 chu an hmang a ni. Bawm 4 a lo tling ta a.

Leithumin Bawm 4 chu Vanzau khua an hlan a. Anni Vanzau chu apui anawiin an lo thawk a. Hla mawi sakna leh chang sawi ruaina an nei a. Ropui takin zaiin an khua an lut a. Mi pakhat-in Bawngin, mi dangin Vawkin Bawm ai, lawm a, Bawm pakhatin an siam belh a. Vanzau Melvenga mi pakhatin Vawkpa sum 6-in Bawm a lawm a, Bawm khat an siam belh bawk a. Ni 2 chhung Bawm an kawl a, Bawm ruk a lo tling ta a.

Vanzau leh Melveng chuan Bawm 6 chu Bungzung an hlan a. Mi pathumin vawkin an lawm a, Bawm pakhat an siam belh a, Bawm 7 a lo tling ta a. Bungzung chuan a khaw nawta thawkin Bawm 7 chu Khuangleng an hlan a. Farkawn atanga Bawm lo kal, Tiau hrut khua rawn hrut phei a awm a. Khuanglengah bawk a lo lut a. Chu chu kan lo chhui rih ang a.

Farkawn atangin Chawngtuiah Bawm lo lut phei a awm a, Vaphai a rawn pel a, Vangchhia a lo lub chuan Bawm 2 a ni a. Vangchhia-in Bawm khat an siam belh a, Bawm 3 chu Sazep an blan a.

Sazepin Vangchhia an lo hmuah ni chuan, Sazep khaw pa, Pathian ngaihsak ngai lo mi ruh tak mai bi Bawm hmuahnaah a kal ve a, Sazepin Vangchhe khua an lo hmuah lai chuan Vangchhe khaw pa pakhat hi mipui hmaah a lo lam a, Sazep khaw hmu turin a va lam lang a, a kut a va vilik a. i tlum leh thin a, vawi 3 emaw lai chutiangin a ti a.

Vangchhe pa lam kut vilik chu Sazep pain a lo hmu chu, a tāh a chhuak ta em em mai a, nasa

takin a tap ta a. Bawm chu a lo thleng zui ta bawk a. Sazep pa, tun hma lama Pathian ngaihsak ngai hlei lo chu chuta tang chuan Pathian Thlarau-ah a lo thar ve ta a.

Sazep chuan vawk 3 leh kel pakhatin an lawm a ; bawm pakhat an siam belh a, Bawm 4 a lo tling a. Sazepah chuan Harhna chu တာနာ-in a lo thleng a. Bawm hmu chu Kristian lo pawh an တာ ဇုလ a, Lal Isua an rin phah a.

Lianpui khuain Sazep kut aṭangin Bawm 4 an dawn chu, Bawm khat an siam belh a, Bawm 5 a lo tling a. Vawkpa pathum leh bawngin an lawm.

Leisenzoin Lianpui kut aṭangin Bawm 5 an dawng a, Sial pakhat, bawng pahnih leh vawk pathumin an lawm a. Siala lawmtu hi he Bawm avanga ringthar a ni nghe nghe. Ringthar mi 30 an awm. Chawlhkar khat an kawl a, Bawm khat an siam belh a, Bawm 6 a lo tling ta a.

Leisen in 30 lekin Bawm 6 chu Leisenzo kut atangin an dawng a. Bawng pathum lek vawk pasarihin an lawm a. Hapta khat an kawl a, Bawm khat an siam belh a, Bawm 7 a lo ni ta a. Bawm lawm nasa ber an ni bial ang e.

Khuangleng kutah Leisenin Bawm 7 chu an  
blan a. Hemi ni hi Thawhtanni a ni. A hmaa  
Bawm 7 Bungzung atanga lo lut nen chuan Bawm  
sawmpali (14) an kawl ta. Bawm khat an siam  
belh a, 15 a tling.

Tawngtai blawhtlinna lam : Nula Lalnghaki chu kawng nain hapta khat lai a lo mu tawh a. A nau Chawngluta chu zengin ni li a lo mu tawh bawk a An inah chuan Chanchin Tha Dak Bawm-te chu an zawn lut a. Bawm dekin an lo tawngtai

ve ve a. Tlai lamah chuan an lo dam ve ve ta a. Tin, Daia, pangang hling veia zan li lai lo tlaivar tawh pawhin Inrinni zanah Bawm dekin a tawngtai a, mi dargin nasa takin an lo tawngtaiipui bawk a. A nā chu a reh huai a, mahse a la dam fel lova.

Ningani zan chuan khawlaia an bawm zawn chu sakhi bawpbai chungin a lo hmuak ve leh a, in chhunga a luh chuan kal pangengaiin a kal ve thei ta a, a lam zui ve ta a ni. Ringlo mi pitar deuh leh putar deuh hlir sawmhnhih laiin Lal Isua an rin phah. An khua aṭāṅga Bawm a chhuah hnu pawh chuan mi sawmhnhih lai hming pe thar an la awm zui ta zel a ni, an ti. Ni 13 an kawl a.

Khuangleng chuan Kelkang chu Bawm 15 lai an hlan a. Titi mai aṭāṅga kan lo hriat danin Upa Taibawngan vawkin, Thanzingan vawkin, Pu Thauvan vawkin, Pu Phunkulh-an sialin bawni an lawm an ti a. An lawm nasa hle.

Kelkangin an rawn zawn chu Mualkawi in 80, Zotlang in 50, Ruantlang in 50, heng khaw thum infinté hian ramri-ah an lo hmuak a, an hlim em em mai an ti. Mualkawiin Bawm 6, Ruantlangin Bawm 4, Zotlangin Bawm 5 anmahni khuaah an luhpui ta ṣheuh va.

Mualkawi hi Tlau dep ber, khaw hmawr tawng an ni a, neitu chan an chan pawh a ṣul a. A ṣul ang ngei chuan an chang peih bawk a. September thla khan Rihkhawdarah Bawm an han dah tawh a. A bma ai chuan tunah an lo phur lehzual tawh a ni ang, vawk pakua ngawt maiin an lawm a ni. Tlau Ral hnaih khuaten Bawm an lawm tlut tlut mai hi chu Jeriko kulh Joshua hovin an kai hual ang deuh khan, an nghawr dûp phah lehzual a ni.

## BUNG X

### BAWM LAWMNA

Ruantlangah chuan vawka Bawm lawm pahnih an awm a, a hnuhnung zawk chu ringhar a ni a. He khuaah hian ringlo awmte khan Chanchin Tha Dak a harhnaah khan Lal Isua an ring zel a. Ringlo pakhat la awm chu tlangval phawkin fiam-thuin Bawm lawm ve turin an sawm a. Hetiang hian hlain a han chhang ta zaih a :-

“Kristianhovin Bawm lawm turin min sawm e;  
Ring ve si lova Bawm lawm chu,  
Biakmawii pa nuihzat zawng tak a lo ni e,” tiin.

Biakmawii pa tih hi Pu Kaphranga, Champhai vela (kum 1970-79) tihdamna lar a lar ve tak miten an pan ve thin hi a ni. Chanchin Tha Dak lo kal hma chuan khawvel mi, fiamthu duh tak a ni.

Vawi khat chu Ruantlang Kohiranhovin Bawm an zawn a, Pu Kaphranga kawtah chuan mual inkawm an nei a. Pu Kaphranga chuan Saplukhum (Polo hat) khumin, tiang a rawn hawl a, rawn intihmak deuhva, inkhawm chu rawn tibhoh zawh a tum ni awm tak a ni a. A lo ding ve vang a. Mahse Bawm a han hmuh khan Pathianin a thin-lungah hna a thawk a ni ang, lungchhe takin a tap ta chiam mai a.

Zanah cbuan Biak Inah inkhawmnaah thu a rawn chah a, a vawka Bawm lawm a rawn dil a. Thenkhatin an ringhlel a, a thenin, “Pathing meuh tap ta chu! A ti tak tak a ni ang,” an ti a, Bawm

lawm chu an phalsak ta a. A tukah chuan a vawkin Bawm chu an lawm a, Lal Isua a lo ring ve ta a ni.

Ruantlangah chuan ring lo mi an awm ta hauh lova, an lal Pu Pakeian tlanga mei det theib nih a chak thin kha, tunah chuan Pathian chaknain an lo thei ve ta ngei mai a ni. Bawm pakhat an siam belh bawk a.

Zotlang khuain vawk pathumin an lawm a, Bawm pahnih an siam belh a. Anni pawhin an hlimpui em em bawk. Bawm zawn chunga khaw-lai fanga han lam vel hi an thiam em em a ni.

Vanlaiphai atanga Muallungah - Dungtlangah-Lethumah - Vanzaueah -Bungzungah -Khuanglengah-Kelkangah-Ruantlang, Zotlang leh Muatkawiah leh Zopui tlangdunga lo kal chu Bawni 18 a lo thung ta.

Tlangsam khuain Ruantlanga mi Bawni pakhat chu 31.10.1946-ah an va la a. Zanah chuan an Biak Inah lawmna an nei nghal a. An kohhran chu an hlim thar ta em em mai a Pitar, putar leh naupang, nu leh pa, nula leh tlangvalten mizawn chhawkin an pulpit velah an vei kualpui thin a. Hla sak a nuam em em a. November 2,1946-ah chuan vawk pahnihin an lawm a. Zingah khawvar veleh zaiin khawlai an fanpui a. Bawm zawn hnuo lamah chuan tlangval pathumin a fal deuhvin Sami 24:6-10 thu hi an aupui reng a. Chumi ni chuan Tiau Rala Chanchin Tha tulzia chu mi rilruah a lo lut zual ta em em a. Bawm an siam a, chu mi ruak cbu khawlaiah wipui hmaah an zawn a. 3.11.'46-ah chuan thilpek chu Bawniah chuan a lo leng ta lova. Bawm khat dang an siam belh leh a, No-

vember ni 7.1946 ni chuan bawng chalin an lawm leh a. Lenkhawmna an neih dawn chuan Biak Inah tawngtina an nei hmasa zet a, Biak Inah bawm an dah kha an zawn chhuak a, lenkhawmna in kha'an pənpu a, Lalpa Tawngtina sawi rual zighthah an bang thin a ni.

November 10.1946-ah chuan Champhai Zotlang khaw dangte an chah khawm chiam a. Biak In leh lenkhawmna chu nuam an ti em em mai a. Mi rilrua Pathianin hna a thawh nasat dan chu a sawia sawi fiah theih chi a ni lo va, a mak a ni tih mai chi a ni. Tlangsam chuan an bawm kawl chu Ruantlang-ab an dah phei leh a. Bawm 20 a ni ta a, Khawbungah bawm 9 a awm bawk a, a vaiin bawm 29 a lo ni ta a ni.

## I. CHANCHIN THA DAK SEM VAWI HNIHNA

Ruantlanga bawm lo thleng khawmte chu Ruantlang Upaho leh Tv. Robuanga te chuan an phelh vek a. Bawm ruak an hrall a. A semtu tur sawmna lehkha Champhai velah thawn darh a ni a Sawmaa chhang chuan naupang te, nula leh tlangval te, nu leh pa te, pitar leh putar te an lo thawk chhuak a. Chungte chuan bawm chhunga lehkhabu te leh puante kha Tv. Robuanga kawhhmuh angin an phur a, an sem zel bawk a, an kalna apiangah Chanchin Tha an hril pah zel a ni. Heng mite thlahnaah Upa Chaleka (Rev. Zairema pa u) chuan "In mi hmuu s̄piang chu Isua hmuu angin inngai ang che u" a ti a ni.

Tv. Robuanga ngei pawh Upa Chaleka nen chuan an thawk chho va, mi dangte thlen bakah an

**kal a.** Upa Chaleka, kum 60 zet mi chu hla zirturah a taima em em mai a. Tlauhmunah chuan pa pakbat bian Upa Chaleka chu artui a lo chhum sak a, chaw an han ei chuan a neitunuin Upa Chaleka te artui hmeh chu a phal ta lo va, a laksak a, a tuihang kha hmeh turin a hrilh ta mai a. Chaw-hmeh dang a awm si lova, an thlen-in-pa leh Upa Chaleka chuan artui chhumna tui chu an hawp ta a. An nuin artui a pumbilh a, hemi tum hian hmun barsa lai, Kristian huatna hmunah an kal a, harsatna an tawk nual a ni.

Tiau Rala Chanchin Tha Dak han sem te chu khuai rau ang maiin kal lam leh haw lam hi an insul reng ta mai a. Chanchin Tha hril paha Biak in sakpuia thla 6 lai cham ta te, thla 3 lai, thla 1 lai lo han chamte an awm a. An kal hlana fatena an lo thihsan te an awm a, na taka han damlo ta te pawh an awm. An tuarnain Pathian ram chu a thlentir a ni.

## 2. KHAWBUNG BIALIN BAWM AN ZAWN

Khawbungin an sem atana bawm kua an lak kir tak kha chhui leh ila. An vela khuaah te khan an kal darhtir a, khaw tinah bawm siamin an lo lawm nasa em em zel a. Bawm sarih a lo pung a, bawm sawmparuk a lo tling ta a. An awmna zawn chho Tiau Ral lama zawn chhoh an duh avangin pawisa an phawrh vek a, Robuanga an blan a.

Khawbung atang chuan an vel khuate zawng zawng chah khawmin bawm sawmparuk Samthang leh Vaphaiah an zawn a. Tiau ral lam an han chah leh hmasa te te a. An ni ruatah chuan Vaphai

añanga chhuakin Saikhum phaiah zaiin an chhuk a. Tiau ral ram mite chuan an lo hmuak bawk a, a ropui hle a ni. Heng lai ram hi Champhai\* lama bawmin a la thlen phak loh te kha an ni a. Khawbung leh a chheh vel mite khan an zui chho zel a, an sem a; Chanchin Tha an hril zel a.

Chanchin Tha dak chu an sem zo a, ni thawkhat ta mai a. A vaiin bawm sawmnga pakua leh bawm khat, Champhaia an tihruah tak nen sawmruk a ni.

## BUNG XI

### CHANCHIN THA DAK TUM KHATNA THLIRLETNA

A hmasa bera an zawn chhoh bawm 23, Falam kawnga mi kha, a petute (bawm siamtute) kan lo chbinchhiah kilh kelh ta lo va, mahse hetiang deuh hi a ni:-

1.	Aizawl—Champhai via Seling, Saitual, etc	2
2.	Aizawl—Champhai via N. Vanlaiphai, Lungdar, Biate, Sialhawk, Khawhai, Chalrang, Tualte, Neihdawn	13
No 1 leh 2-a bawm 15 hi phelh darh hnuah bawm 14-ah khung len a ni. Chuvangin total : (15-1)-14		
3.	Hmuntlang, Hmunhmeltha, Zote, Ngur : (bawm khat theuh)	4
4.	Aizawl-Tawitlang-Kelkang	5
Grand total :		23

Heng bawm 23 hi lo thleng hmasa, sem hmasak a ni a. Mizoram dep Tiau hnaih, Hualngo ramah hmar lamah Darkhai vel chhim lamah Tuikual vel thlengin tlema sem diat diat chauh a la ni.

Bawm 23 hnuah heng bawmte hi sem a ni leh a:-

1.	Dungtlang	1	2.	Leithum	2
3.	Vanzau	1	4.	Vanzau Melveng	1
5.	Bungzung	1	6.	Vangchhia	1
7.	Sazep	1	8.	Mualbawk	1
9.	Leisenzo	1	10.	Leisen	1
11.	Khuangleng	1	12.	Ruantlang	1
13.	Zotlang	2	14.	Tlangsam	2
15.	Bawm hming awm lo	1	16.	Central YLA	1

17. Piler	1	18. Khawbung	1
19. Khuangthing	2	20. Thekte	1
21. Muallung	1	22. Farkawn	2
23. Chawngtuî	1	24. Vaphai	3
25. Samthang	1	26. Phuihnam	1
27. Leng	1	28. Sajlulak	1
29. Lungkawlh	1		

Total : 36

A hmasa bawm 23 chhunga mi chhiar chiah nackson kan lo hre lo va. Tuna bawma 36 chu kan chhiar ta a, a tlangpuin hetiang hi a awm :-

1. Thuthlung Thar Bu la tha	57
2. Thuthlung Thar Bu Tha lo	43
3. Hla bu la tha	42
4. Hla Bu chhe tawh	27
5. Genesis	13
6. Tehkbinthu Bu	3
7. Hla leh Solfa Bu	12
8. Mizo Kohhran Chanchin	1
9. Naupang S.S Zirlar	20
10. Bible Bu mal	45
11. Kristian Vanram Kawngzawh	2
12. Kristian Zirtiit	1

Heng lo hi Lalpa Zansia leh Baptisma thu zirna (Sacrament Bu) te, Saptawng zirna bu te, Assam bu te, Zirjan bu te, Zirish bu te, Sam bu te, Kohhran enkawl Dan bu te, Solfa zirna bu te pawh a awm nual hlawn bawk a. Hengte hi Hualgoram bakah Zahau lamah pawh a daibzai thei ang bera sem zawkashal a ni ta. Mahse hmabak a la tam mai si, Hrai hmuma paikper khat tul ang a la ni. Chanchin The Dak chu a kin dawain si lang ta si a. Tv. Rebeengt chu a mangung em em mai a. Engta tih tur nge ni ? Pathian hmathawh lo lang leh zel hi i lo thit teh ang.

## PART II

### BUNG XII

#### CHANCHIN THA DAK TUM HNIHNA A INMUN

##### 1. A LO INTAN LEH DAN TOBUL

Kum 1946 bul lamah Pu Lalkherha rawngbawlna avanga hming pe mi 70 lai zingah khan hmeithai zu zuar Indopui II laia lo haus a hle hman a awm a. Lal Isua a lo ring ta chu a lawm em em a, Lalpatan chuan eng emaw tihsak ve chakna a nei a. Pathian chawimawi nanə Sial talh a lo rilruk deuhva. Chutih lai tak chuan Tv. Robuanga chu an inah a zuk zuang lut ta chawih mai a. Tangka Rs. 100 chu Chanchin Tha Dak bul tan leh nan pe se, Pathian ram tan a blawk zawk ang tih thu a zuk hrilh a, a hmin thei ta a. Tichuan Rs. 100 chu a dawng ta nghal a, lawm em emin kan inah a rawn luhpui a. Pathian bnenah lawmthu kan sawi nghal a. Heminia Tv. Robuanga lawmzia hi a hmela h a lang a ni.

Tawngtaia kan ngaihtuah hnu chuan Pu Lloyd-a hnena thawn thlak vat a, bawm bmasa nen kar awm hman lova Chanchin Tha Dak chu chhunzawm leh vat a that kan ring ta a. Central Y.L.A. hotute bnenah bawm siam leh turin kan dil a, bawm chhunga mi Rs. 441 vel pawh lehkhabu man atan kan thawn bawk a.

Pu Lloyd-a leh Y.L.A. hotute bakah chuan, Pastor Hranghnuna, Assam Regt. Pastor leh Pastor Thanfianga Burma Regt. Pastor te chu lehkha kan thawn a, hetiangin :

Pu duh tak,

Champhai

6.11.1946

Tiau Ral rama Chanchin Tha luhna hi a rei ve ta fe a, mahse Krista ram a zau sawt lo, tihduhdahna a nasat avang a ni pakhat a.

Nikum 1945 October thla khan Chanchin Tha hrilin ka han kal a, an ram harsatzia ka han hre ta a, a kbat tawk chuan ka kal ta fova. Hualngo ramah chuan an kohhran hruaitute chu kum 12 mite an ni a. An ram a thim hle mai. Naupang kum 10 mi lek lek hian nu leh pate tihduhdahna karah Pathian rawng an bawl a. An ram, Tiau Ral, Pawi leh Paihte leh Hualngo ram hi, ram thim tak vek a ni.

Hmun thenkhata mite chuan, Kristian ni mah se, Chawlhni pawh an hre lo. Khaw thenkhat Kristiante chuan bla pathum chauh an bria a, khaw dang mite chuan pakhatmah an hre lo. An tan bla a tul ble mai. Khaw thenkhata Kohhrante cbuan Pathian Lehkhabu an nei hauh lova. Khaw thenkhat chuan pakhat chauh te an nei a. Hualngo ramah chuan Pathian lehkhabu chu a tul em em a ni.

Tiau Ral ramah School tlemte chauh Sawrkarin an dah avangin Kristiante chuan lehkha an chhiar thiam lo hle a. Khaw khatah pali panga chhiar thei chu an awm a, an tan lehkha zir a tul hle bawk a ni.

An tawng a hrang blawm a, chuvangiri lehkhabu Pathian thu bu lam chu an intawm thei lova. An Mission lam a tangan an hmu thei mang lo bawk a ni ang. Kristian la nula tlangval deuh chuan chhiar an zir chawp a, an thiam zel a, Pathian lehkhabu chhiar tur an duh.

An rama Krista ram tulzia ka briatin, Champhai vela mi, Hla bu leh Pathian lehkhabu hluite

ka dil khawm a, ka han sem thin a. Kan Pathian lehkhabu leh Hla bute hi chu an hmang thei deuh vek a; Y.L.A. rilru, kan zoṭawng thehdarhna remchang tak a lo ni bawk si a.

Tiau Ral rama Chanchin Tha tulzia leh an thimzia hi, an sakhaw hlui, ramhuai biak avanga an retheihziate hi, lehkhathawn ngawta sawi sen a ni lo. Kan ram thim lai, tun hma kum 40 ang kha an ni ang e.

An ram tulzia chu February 1946-ah khan Aizawl Missionary-te leh Central Y.L.A. hnенah kan zuk sawi a. Lehkhabu hluite an khawn khawm a, thingrem 4-ah an khung a, pahnih chu Champhai kawngah mizawn angin a kal chho zel a, pahnih dang chu Vanlaiphai kawngah. Tin, Vanlaiphai kawnga mi chu pakhat ve vein a kal peng leh a, khaw tinin bawm an siam belh a; puan te, tangka te, lehkhabu hlui leh thar chi tinreng, an thun zel a. Tunah bawm 60 lai ka lo hmu ta. Lehkhabu tha chu Tiau Ral tungding khawp kan la hmu lova, rethei puu nan puan sawmnga zet leh tangka Rs 441 a lo tling a, Pathian lehkhabu la tha deuh chu 300 lai a tling tawh bawk ang.

Khaw tinin rante talbin (bawm) an lo lawm zel a, mi rilru a dek em em a ni. Hei hi Mizoram thiltih ropui tak pakhat chu a ni ve a ni. Nangni kan hotute hi, kan mi chhuan takte in ni a, he kan ram Kohhrante leh Y.L.A. thiltihah hian in tel ve leh hriat ve ka duhsak che u a. In Battalion-a Mizo zawng zawng khan Pathian lehkhabu leh Hla bu pakhat ve ve man emaw pawh rawn tum ula chuan Tiau Ralah Chanchin Tha hi in thehdarh a ni bawk ang.

Heng thawhlawm ka lo kawlte hi Pathian leh-khabu lei leh zel nan hman kan duh a. Tiau Ral Pastorte hnенah a then chu ka pe' pawh a ni thei. Hla Bu thar pawh lei a tul a. Tiau Ral Kristiante chu mi rethei an ni deuh zel a, puih an ngai em em.

Tiau Ral khian an unau 'Mizote hi tanpuitu atan min zuk ko a ni.

"Thim leh biak dik lo te hian  
Aw nei angin min ko."

Chibai, dam takin,  
In tanpuina diltu,  
Robuanga,  
Ruantlang, Champhai. B.P.O  
Lushai Hills.

Central Y.L.A chuan Chanchin Tha Dak bawm siam leh chu an lo remti a, an siam teh ta a. Hriat-tirna pawh an rawn chhuah darh leh chiam a. Chanchin Tha Dak Vawikhantna thawm khan Mizoram a nghawr chhuak ta a, mite rilruah a lut ta em em mai a ni.

## 2. ROBUANGA ZIN VELNA

October 1945 atang kha chuan Tv. Robuanga hian tuha paib meuhvin Tiau Rala Chanchin Tha tulzia a kaina apiangah a sawi zel a. Bial Inkawm-ah te, Presbytery-ah te, Assembly ah te, mualah te an ruai a, a sawi zel a; impewlhona-ah te pawh a sawi zel thin a. Chanchin Tha Dak bawm hmasa sem zawn hnu laimah chuan hmaram leh tingduang tel puan lam pek tulzia a sawi tel leh ta a. Chuvangin Chanchin Tha Dak vawihpohnaah chuan hmaram leh tingduang chu a lo tam ta em em mai a ni. "Hmaramate tingduangten thul mawnga awm an ning tawh a, Tiau Rala Missionary-a kal an chak a ni." Robuangan a ti thin.

## BUNG XIII

### 1. PU KEIKHUMA ZIN REPORT : HUAL- NGO RAMA CHANCHIN THA DAK HMASA RAH

Pu Keikhuma hi thla 10 emaw chhung chu thla tin Rs. 15 lawmman pein ka ruai a, Dr. Thangluran Rs. 5 in a belhchhah thin a. Tiau kam chhak lam, Chanchin Tha dakin a tlawh hmasakte kha 1946-47 vel hian a han sang thin a, hetiang hian a report a ni :-

17th March 1947 khan Mizoram hnaih ber Lianhna khua a tlawh a. Kum 1944 khan mipa naupang kum 12 vel mi pathumin Lal Isua an ring a. Hla pakhat mah an sa thiam lo va, Hlabu leh Thutblung Thar Bu pawh an nei lo va, an lat fapa bâng leh tawhin Thutblung Thar Bu blui chhe tak a nei a, a changin hawh a phal a, a changin a phal lo. Chanchin Tha Dak leh a semtute hmang-in 1946-ah Harhna a lo thleng a; tunah chuan mi 95 ringtu an lo tling ta.

18th March 1947-ah Haiheng a tlawh a. 1944-ah hmeithai pakhat leh mipa naupang 2, an vaiin Kristian pathum an awm a. Chanchin Tha Dak avangin mi 20 an lo tling ta.

23.3.47-ah a khaw dawt leb Chawhte a tlawh a, in 30 an ni awm e. 1944-ah Kristian vuah theih chang changin mi 10 an awm a. 1946 Chanchin Tha Dak avangin mi 20 an lo tling ta.

24th March 1947-ah Hmunluah a tlawh a. Kum 1938-ah mi 3 in Lal Isua an ring jan a.

1941-ah chuan 30 an lo tling a. Mahse harsatna nasa tak karah an awm a. 1941-ah chuan Chanchin Tha Dak avangin Harhna a lo thleng a, an hlim ta phut mai a, mi 97 ap lo ni ta.

25th March 1947-ah Tuichish-ah a riak leh a Indopui II hma 1938-ah mi 3-in Lal Isua an ring tan ve tawh a. Kum 1946-ah chuan Chanchin Tha Dak avangin mi 38 an lo tling ta a.

27th March-ah Surbung a lut leh a. He khuaah hi chuan 1945-ah mi 6 in an ring tan chauh va. 1946-ah Chanchin Tha Dak avangin mi 40 an lo tling leh a ni.

28th March 1947-ah Thingchang a tlawh a. He khuaah hian 1940-ah hian bmeithai pakhatin Lal Isua a ring tan a. Kum 1946-ah Chanchin Tha Dak avangin mi 55 an lo tling ta.

29.3.47-ah Rihkhawdarah a lo riak hawng a. He khuaah hi chu khawthlang pem chho thar an ni ber a, ringtu 103 lai awmin a sawi a. Ringlo chu mi 2 lek an awm.

14th April 1947-ah Tiau Ralah a rawn zin chho leh a. Zin hmasaka a tlawh loh lamte a tlawh ve thung a.

15.4.47-ah chuan Khawthlir-ah a, riak a. He khuaah hian bmeithai bawkin Lal Isua a ring tan a. 1946-ah Chanchin Tha Dak avangin mi 20 in an lo ring ta a, mi 21 an lo tling ta.

16th April 1947-ah Siallamah a riak a. He khuaah pawh hian bmeithai bawkin Lal Isua a ring tan a. 1946-ah chuan Chanchin Tha Dak avangin mi 48-in an ring thar a. Keikhumah mi 2 hming a zisk bawk a. Ringtu mi 51 an awm.

17.4.47-ah Khawpuichhipah a riak a. He khuaah hian 1920-ah mi pakhatin a ring ḫan a, 1930-ah mi tlemtein an belhchhah a. Chanchin Tha Dak avangin 1946 chhungin mi 80 an tling ta. He khuaah hian Harhna a thleng a. Tlangval pakhat a huihphai lam deuh bi a lamin ṭawngħriatlohvin a ṭawng a. Pa pakhatin, “Nanga zawng lu man khawp chu ka nei e” tiin a velin a sawisa na hle a. An muttir lai chuan nikhua a hre lova. Mahse an ṭawngtai a, a tuk zingah chuan barh taka thovin a feh leh thei nghal ta mai a.

18th April 1947-ah chuan Dawikhel a tlawh a; he khuaah hian kum 1938-ah Kristian an awm ḫan a. An zat briatna a awm ta lo. Chanchin Tha Dak avangin 1946-ah a khuain Kristian an lo ni ta. An lal chhungkua pawh Kristian an ni, mi 113 an ni. An lal fapa Tv. Lalpanliana phei chu Chanchin tha hrila vah peih tak a ni.

An lalnu thlarau mi tak mai chuan, “Aw, Ruantlang khua chu han hmuh ve ka va han chak tak em! a ti e,” an ti, Ruantlang hi Pathianin a chawimawi a ni.

18.4.1947-ah bawk hian Hmawngkawn a tlawh nghal a. Kristian lo awm ḫanna chu 1928-ah a ni daih tawh a. Chanchin Tha Dakah an lo pung nasa ta em em a, 1946 chhungin mi 170 an lo tling ta hial a. A hnu iam deuhah chuan Pastor Chal-thuama, Indo-Burma Pioneer Mission tirk chu a awm ta ngie nghe a. Chanchin Tha Dak avanga ring tharte chu IBPM-ah chuan a la hlawm a, an pung sawt hle a ni.

19th April 1947-ah chuan ABM Pastor Bawka awmna Satawmah a lut a. 1921-ah ringtu an awm

tan a, mahse an tlem hic mai. An Pastor Bawka chuan sipaite baenabu thahaomngai takin Biak In sakna tur pawisa a lo dil thin a. Indopui II tawp lamah chuan ratigva chung meria Biak lo tha tawk tak a lo sa a. Ringtu 38 an awm a. Kelkhuma chuan mi 8 hming a ziak belh a, 46 an lo ni ta a.

20th April 1947-ah Tuibualah a lut leh a. He khuaah hian 1938-ah ringtu 40 lai chu an lo awm tawh a. Tirhkoh Hranghuana awmna khua a ni. Chanchin Tha Dak avang bawkin mi 47-in Lal Isua an ring thar a; mi 87 an lo tling ta bawk a.

22.4.1947-ah a haw lam Surbungah hming 8 a ziak belh a, 48 chu an lo tling leh ta a ni.

May 1947-ah Huango ram bmar lam pangah a zin ve leh thung a, ketiangan report a pe leh a:-

Zimte khua : 1934-ah mi 3 chatthvin Lal Isua an ring a. 1937-ah an lo pung deuhva. 1946 Chanchin Tha Dak kai chimah an lo pung nasa ta mai a, mi 150 an lo tling ta a, tunah chuan ringlo chu mi 6 chauh an awm ta a ni.

Zimpui : Kum 1930-ah mi 10 lai chuan Lal Isua an ring tan ve a. Pastor Lalbuanga awmna a ni a, mahse a thihsan ta blaub a ni. Kum 1933-ah ringtu chu 30 lai an han tling ve a. Mahse Japan ral lo len khañ Kohhran chu an lo tiavai tan ta hic a., Chawihni pawh an serh thei ta ngai lo ya. Mahse 1946-ah Chanchin Tha Dak a lo kai ta a, ringtu chu an yaiin 56 an lo awm ta a, an Biak In pawh an tungding leh a, an inah leh ta a. Kum 1947 lamah chuan Hilumna a awm zui ta zel a, Kohhran nih a lo phahdam ta.

**Thinglei** : He khua hi chu an hnufûm ble mai; kum 1945-ah chhungkhatin Lal Isua an ring tan chauh a ni. Kum 1946-ah chuan Tnlarau Thiang-hlm a lo thleng a, ringtu an pung ta phut mai a, 54'a lo tling ta.

**Bukphir** : He khua hi khaw thar, 1945-a awm tan a ni a. Mahse Tirhkoh Kaplunga an nei a. Kristian chu an pung chak em em a, 105 lai an awm.

Pu Keikhuma chuan a zin hian ringtharte harsat-nate a zawt chhuak a, a theih ang tawkin a chhan ve a. Zirtir an ngaihnaah a zirtirin a tanpui zel a. Pathian biak dante a kawhhmu bawk a. Bukpui atangin a lo haw ta a. A nupui a hrisel lo va, a buh phun a tul bawk a, June thla chhung chuan in lamah hna a thawk rih a.

Mahse July 1947-ah chuan a nupui hrisel lo kalsanin a kohnran tlawh hmasakte kha a tlawh leh a, hetiangin a han hmu hlawm :-

Lianhna chu an ngai an lo la ni a. Haineng chu pakhatin an lo pung a. Luichirh chu 65-in an lo pung bawk a, 94 an ni ta a. Saek mi 14-in an pung a. Siallam mi 20-in an pung bawk a. Khaw-puichhip mi 12-in an pung. Dawikhel chu ringtu tek an mi tawh a, an ngann an la tui reng a. Satawm mi 23-in an pung, Tuibual mi 70-in an pung a, 157 an tling ta. A kat hmasaka a tlawh loh heng khuate hi a tlawh a:-

**Busite** : He khuaah hian 1947 bul lamah mi 3-in Lal Isua an ring tan a. July 1947-ah chuan 9/ stu lo mta mai a.

Baalhrei : July 1947-ah ringtu an lo awm tan ve chauh a ni a. Mi 22-in Lal Isua an ring tan ve a ni.

Pu Keikhuma zin report atanga Chanchin Tha Dak vawi khatna avanga Kristian pun nasat dan hriat theih leh chhinchhiah theih chin chu khitiang khi a ni a. Chuvangin Chanchin Tha Dak zawn leh thuai thuai pawh a nghakhlelbawm em em a ni.

## 2. BIBLE CHHIAR LÉH HLASAK ZIRTIR AN NI

Thuthangah chuan Heiheng velah khian tawng-hriatloh pek an han nih chuan, an zinga tħen-khat chuan A AW B CH tih hi an chham chiam mai tħin a. A AW B zir a tul a ni ang, tiin zir nan an hman phah ta nia sawi a ni.

Chanchin Tha Dak an lo lawm hlena khuaah chuan tawngħriatloh thilpek atan Mizo tawng hi pēk an ni a, tawngtai a ni bik. Inkawmpuina hmunah mi 700 emaw lai an han tawngtai rual chuan Mizo tawng ri hi a tam ber mai. Mahse Mizo tawng chuan (inbiak hunah) an biak theih si loh.

Hetia lehkhabu sem an han nih bian, Thlatauvah an lo tuihal tawh si a, an hriat châk ber chu Pathian Thu a lo ni a. Bible chhiar theih leh Hlabu en theih hi an châk em em a ni.

Tiehuan Chanchin Tha Daka Zirjan Bu leh Zirtir Bu leh Arpui Sente Bu atangin chhiar an zir a. Chanchin Tha Dak sema kajte khan Chawħiñia. Biak jinh emaw, a remna hmunah chhiar an zirtir chawp zel a. An chakna a nasat em avangin chhiar

**chu an thiam thuai mai a ni.** Mi tam takin rei lo teah Bible an chhiar thei a, Hlabu pawh an en thei a ni.

Zahau ṭawng **Hla Bu a la awm loh avangin** Zahau leh Chhim chuan Mizo ṭawngin hla an sa a. Chanchin **Tha Dak** semte khan an khaw tlawahah zan khat emaw hla an han zirtir a. Châk em emin tlangvalhoiñ an zir a. An kalsan hnuah chuan nia an hriat dan, an thiam dan theuhvin an han sa tlang leh a, an thluk dan chu a inang lo hle mai ḡhin. Chuvangin midang lo kal leh hi an nghakhlel em em a ni.

**Hla chu an thiam chak khawp mai a,** hla zir hi an **kham thei** lo emaw tih tur a ni. Zaipawl pawh an **nei thei** mai a, Pastor Thankapa kum 60 chung lam miin a bialah chuan a zirtir ḡhin. Nuho pawh nau paw chungin zaipawlah an tel peih a ni. Hla bu en theih an châk em em.

**Chhiar mai ni lovin ziak pawh** an zir bawk a. **Hetia Lal Isua** an han rin tak bian kawng tinrengin hma an sawn ta bawk.

## BUNG XIV

### CHANCHIN THA DAK TUM HNIHNA A INTAN TA,

"Chauvin an tlu dawn e, janpui thuai ang che."

Chanchin Tha dak tum khatnain bna a thawh den han hmuh khan, Chanchin Tha dak tum hnihan lo kai leh hun tur chu a nghabbelbawn em em mai a. A hmasa kha eng tham mah a la ni si lova. Chanchin Tha dak tum hnibna chu Thumtea thir takin ka lo thir ta mai a ni.

Aizawla Y.L.A. hotuten bawn an han buat-saih leh ta a. Hriattirnate pawh an han chhuah a. Assam Regt Pastor Hrangnauna pawh, 1947 Assembly hmangin a lo chhuak chho va, thilpek leina tur tangka eng emaw zat chu a rawn keng a. Y.L.A. in Chanchin Tha dak bawm an siamah chuan, Bookroom a mi Pathian Lehkhabu Chanchinte leh lekhhabu dangte leiin a thik ve ta nghal a. A tangka faiin Rs 50/- (sawmnga) a rawn thawn a, lekhhabu lei nan hman a ni.

Chanchin Tha dak tum khatna khan Tiaural mai ni lovin, Mizoram khaw tin mai kha a lo nghawr nging tawh a. Tiau ral tana Chanchin Tha tul tihna kha a lo inkhuap tling nasa tawh mai a. Ticchuan khaw tinin bawm an siam ta sup sup a. Bawm zawn kawng chu hetiang deuh hian a tiang-pui chhui ila :-

Mission Veng Biak In aṭangin 4.5.'47-ah urhsun taka Pathian hnena hlan zetin, Pu Muka President

nih lañin. Upa hovin bawm an zawn chhuak hmasa a, Chhim lam an pantir a, hemi tuma bawm zat hi hriat a ni lo. Aizawl chhim lam khaw tinin bawm siamin a remna lam a piangah an kaltir ta zel a ni.

Dawrpui lam pawhin Bawm eng emaw zat chu Biak In atangia urlisun tak bawkin, Upaten zawn chhuak hmasing Champhai kawngah an thawn chho leh ta a. A pung zel a ni ang, Fur chhe laia Tuipui atangakan zawn chuan bawm sawmpariat chiah a ni.

Khaw tina YLA branch-te chuan bawm an siam theuh va; YLA la awm lohna khuate pawhin bawm an siam vek bawk a. Amaherawhchu, fur tui len hun a lo ni tawh a, lei tha a lo awm loh avangin. Tuivai lui dan khaw thumte chuan bawm an siam ve thei lova, an khawngaihthlak hle.

Tin, 1946 lama Aizawl-Vanlaiphai-Champbai kawng lama khuate, Tuichang ral leh Tuipui ral khuate, bawm lo siam sa ñena bawm lo lawm tawh te, ran nen lova lo lawm tawh te, bawm 56 lai lo siam tawh te kha chu an awl rih awm e. Khaw te deuhin bawm khat, a laihawlin bawm hnih, khaw lian te bawm tham lai an siam a. Bawm inhlan-na vawi 2/3 lo nei te pawh an awmin a hriat a ni.

Aizawl-Silchar kawng dung chin leh Aizawl-Thenzawl kawng chin cbhat lam khua te chuan, Champhai panib kawng remchangah bawm te chu an kaltir vek blawm awm e.

Aizawl-Vairengte kawng dung chin leh Aizawl-Thenzawl kawng remchang apianga Champhai pan turin an zawn niin a lang a. Aizawlta lut tur te khia chu Aizawl Mission Venga Central YLA in bawhah cñhek khawl a ni a. Chuta tawp ta chu

bawm engzat ni maw? Champhai lo thleng chho chu bawm zathum lai a ni. Bawm chhunga awnté chu hengte hi a ni a :-

1. Mizo la kaih tah, thar hlak. Mo puan atan te, sin atan te-a thula an dah that.
2. Ting-thula (la duang) ting-tua dumsa, puan leh pawnfen tial nana thula an dah that tam tak.
3. Hmar-âm (hman lai pawnfen phel, khup chhin lo, thula an dah that, Mizoram hmannaa awm tawh lo),
4. Kawr, Mizo kut chhuak pawh, vai kut chhuak pawh.
5. La duang var (la kaih sa, chhum tawh emaw, chhum loh emaw, tinga la dum lo) tam fe.
6. Sakhaw lam bu, tangkai tur apiang.
7. Thuthlung Thar bu, a hlui te, a thar te.
8. Hla bu, a hlui te, a thar te.
9. Pawisa notes.
10. Revised Saakey bu thar (Assam Regt. suma lei).

Chhawrtui lam tiangvalte chuan, a tirah bawm an han zawn chu urhsun nachang an la hre ve lo niin leklam chuan an hria a. Mahse an khuaa an han iuhpui meuh chuan bawm kaltir leh mai chu an phal ta lo va. Thla khat lai mai an kawl ta a.

Bawm an kawl chhang chuan zanah zaikhawm dawn apiangin aa Upa inah an dah a, zaikhawm pui an awm reng a, an blim em em thin. Zanah chuan mi an tam thei thin a, bawm chu an siam belh zel a, pathum a lo tling a, bawm awmsa 3 nen 6 a lo ni ta a.

Nu pakhat, nu tawi lans deukh hian/bawm kba ka rawn zui zel a, amah chu Bawm Nu an vuah

nghe nghe a. Chaw ei chhung leh thil tul bik a awm chhung tih lohah chuan bawm chu a awmpui tlat a, miin an tawh pawh a phat lo.

Bawm chungchange ḥawngtai duh an awm chuan an lo kal hnai a. Bawm tawk lovin, a kiangah chuan an ḥawngtai Bawm ;Nu chuan a phal a. Mi ḥenkhāt ngaihdan chuan bawm chhungah chuan Pathian awmin an ring a ni. Ran talh meuhva bawm lawm an awm ve lo nain Chhawitui khua chuan an blim phahin an Kohhran pawhin an thar phah nasa ble a ni. Bawm chu kawl reng chi a ni lo, kal zel tur a ni si a, bawm 6 chu Puilo khaw kutah an hlan leh ta a ni.

Sawi kím sen a ni ta lo ve. Hmar chanah chuan khaw tin deuhthawin an siamin an zawnin, an blimpui theuh awm e. Chanchin Tha dak bawm hmasain a fan lohna lamin an uar ve ta thung a, a hmasain a fan tawhna khuate kha chu an awl ta deuh a ni ang.

Champhai hnaih Pastor bialte, heng Zaingen bial, Aiduzawl bial, Chalrang bial, Bungzung bial Kelkang bial te hi chu an hah zual deuh va, vawi hnib vawi thum bawm an zawn a ni.

Champhai bial chu a Headquarters a ni a, an hah lehzual awm e. Harhna pawh a nasa bawk a, bawm semah pawh an thawk nasa a ni.

1948 bul lamah khan Reiekin an khuaa bawm lo thleng khawm eng emaw zat an rawn zawn chho va. Hei hi Bawm Lal an tih telna a ni. Aizawl chhim lam chu a kbaw nawtin an thawk a. Kan Zosapte pawh Y.L.A. member an ni vek a. Pu Lloyd a te, Pu Samuela te, Pu Jone-a te, Pi Teii te.

Pi Zaii te an thawk a; koki vung burin an zawn ve e, an ti. Hemi tuma tel tlangvalte chuan an lam nasatzia leh nuam an tibzia an sawi uar hle mai.

Bawm chu zanah Mission Veng Biak Inah an dah a. Khuang lalutin zan tin deuh thaw an zai thin a, an blim nasa ta em em a. Bawm Lal chu rei tak maichamah an hung a. Chhunah bawm lai khawihin an ɻawngtai thin a, an nate damin an inbre thin. Bawm chu Bookroom-ah an dah ta a, a chhung a mi phawrhin Sawrkar dakah thawn chhoh a ni.

Zawngin khua chuan an khaw chhim lam khaw lian tak mai Phullen hnena hlan turin bawm eng emaw zat an rawn zawn a. Phullen nen chuan khiang lian tak mai, buk nuam tak mai hnuiah chuan an inhlau a. Urhsun takin, tui tak main an zai a.

Chutia an zai lai chuan tlangval thenkhat chuan an chunga khiang hnah chu uai salh salhin an bmu a. Chumi ni aṭang chuan a lo vuaiin a thi blen ta a ni.

Kum 1947 fur chhe laiin Lungphun khuain urhsun takin Chanchin Tha Dak bawm an rawn zawn a, blim takin kawng tluanin an zai a. An hrilhlawk sa Khawrihnim chuan urhsun tak bawkin an lo bmuak a.

Mi pahnih hi zu rui chungin Khawrihnim mipui hmaah chuan an lo kal bmasa a. Fiamthu thawh nana hmangin Lungphun khua, urhsun taka bawm rawn zowntute chu an lo va bmuak fal a. "Bawm chu kan lo la mai ang chu?" tiin an lo va fiamthu vel a, an lo chhaih buai a. Anni Lungphun khua chuan an pe duh lem lo va.

**Khawrihnim** mipui an lo thlen veleh chuan chung zurui mi pahnibte chu nikhaw hre lovin an ilu ta a. Engchen nge ṭawng thei lova an awm chu kan hre lo va. An damlo ta nghal a, hapta khat chu chaw pawh an ei lo va; pakhae zawk phei chu thi ṭhelin an sawi.

**Khawrihnim** mite chuan Tiau Ral tulzia an hriatin an puān thulkhung an phawrh sup sup a, bawm an siam a, an khung ta hlawm a.

**An Lalpa, Pu Ngurzachhina** chuan bawngchal leh **wawkin Chanchin Tha Dak** lung chu a phun a; a **khuain** an hlīm em em a ni.

BUNG XV

# **CHANCHIN THA DAKIN CHAMPHAI KOHHRAN A SIAM THA**

Chawnchhim chbehvel Champhai khaw dangah te chuan chutiang bawk chu a lo ni ta zel a, Pathian hming hi a ropui em em mai a. Nula leh tiangvalte thinlungah chuan Tiau Rala Chanchin Tha brila kal chakna chu a lo awm zual deuh deuh va. Tiau Ralah an kal nasa hle.

## I. BAWM NGAIH HU AISAR THU

Chnchin Tha Dak Bawm khawiha dam phah tih te, thih phah hial tihte thutuang a lo awm ta a. Bawm lab chu khaw tinin an siam mai si. Mizoram fan chhuakin khaw kar kawng tinah an zawn deuh theuh mai a. Thu thang pakhatah chuan : (Khaw pakhatah) Bawm a lo kal laiin zu rui pa hian cheksawlh deuh hian, "Khawi nge in bawm chu" a ti a, a khuhna pu an a hlim a, a beng a. A kut dinglam zungtangah chuan a lo na jan ta a, a taksa lamah a lut zel a, ni 3 hnuah chuan a thi tih thu a thang a ni. Amaherawhchu 'chhipai lam ai chuan piantharpui an ni ber zawk.

Chanchin Tha Dak Bawm ngaih huaisar enu tha lovin an hria a ni ang, Central Y.L.A hotute chuan 30.8.1947-ah khan Chanchin Tha Dak bawm lo ngai huaisar lo turin thu a chhuah i, tin, a duh duhin bawm an to siam zel pawh chi an duh zawng leh tum a ni lo tin thute pawh an ziak tel a.

Central Y.L.A hotute 'hu chhuah tire hman lo bawm siam a, lo zawn chhuak daib rawh an tam mai, an lehkha lo hmu lova bawm la siam zel in tam bawk. Bawm ngaih huaisar loh tur uh thu chu, Pu Bukchhuaka dak la ka to hrith a. Ani hi a ke zungpui leh zungchal inkar hreipuis lo ek, a nat avanga zan li lai lo mu tawh lo, bawm vuana lawngtaia dam a ni a. Hetiang hian min chhang, "Bawm ka ngai huaisar lo, Pathian a ni lo uh ka hria, a chhungab lehkhabu hlui leh pu an mai mai a awm tih ka hria. Mahse Pathianin a hmang a ni. Mosia tiang kha tiang mai a ni a, Pathian a ni lova, Pathianin a hmang mai a ni. Bawm pawh

Pathianin a hmang a, hei ka dampui alawm !” a ti tlat mai.

## 2. PU LALDANGA PIANTHAR THU

Chanchin Tha Dak Harhna lo thleng avang khan Chawnchhimah rin phak loh khawpa thain Kohhran chu kan lo danglam ta a. Zu in mi pawb 5 emaw lek an awm tawh kan tih kha.

Kum 1948 kum thar laj bawrah khan zu in mi a huaisar zual pathumin tawlaiin Chanchin Tha Dak an rawn zawn ve a. Bawm atan chuan Pu Laldanga tawlaiio an rawn zawn a, a hmai chu belmangin an chei mak a, zu sawrna an khumtir a, zu bêl an awrhtir bawk a. Khawlaiah Pu Laldanga in lam panin an rawn zawn a, Chanchin Tha Dak hla pakhat “Chhak lamah a kal zel ang,” tih hla hi an rawn sa ve a. Ngawi rengin ka kal pel a, Pu Laldanga inah an zawn lut a, an nghat a, an kalsan tar a.

Pu Laldanga chu lungchhiat namen lovin a lung a chhe ta a, a tap ta a. Ka khawlai leng chu min rawn zawng a, min ko va; an ina ka luh chuan thil awmzia hre duhin mihlimte pawh chu an lo lut ve ta bawk a. Pu Lala chuan, “Lawma, vawiina ka awm dan chu eng ka ti nge ni pawh ka hre thiham lo; ka lung a chhe ta em em mai a ni,” a lo ti a. Chutah, “Naktukah khian Pathian chawimawi nan bawng kan talh ang” a ti ta nghal a. Pi Hrangkhawli chuan, “Ka u Lal, i ti tak zet maw ?” a ti a. Pu Lala chuan, “Ti tak zet e, pa ka tawng alawm !” a ti a. Pi Hrangkhawli chuan, “Aw le, u Lal, let leh theib tawh loh ! Haleluiah !” a ti a, lawmin a zuang ta a.

**Pu Laldanga** chuan a tiām ang ngei chuan bawng a zawnfir ta nghala, a tukah chuan Pathian chawimawi nan bawng chal chu a talh ta nghala, nileng leh zankhuain a inah Pathian chawimawiin kan zaikhawm ta a. Amah pawh Zu ban thei àwm lo khawp, lo in zawnchhang tawh chuan, Zu chu a ban thei ta nghal mai a. A supui Zu a sak luihtir þin avanga dan chhunga luh luh theih ngai loh, mahse rinawm taka Kohhran mi ni tlat mai si pawh chu, a tan Jubili dar a lo ri ta a, Kohhran dan chhungah chuan luh zui a ni ta bawk.

**Pu Lala** bawng talh ni chuan, bar-a sa vil tlange valte chuan, "Isuan ram neib a þulh thei lo" tih hla an sa a, sa vil pah chuan hâr kovah an lam map map mai a ni.

Pathian chakzia a lo lan dante hi a mak hle mai. Zu in mi chu pakhatin an lo tlem leh ta a nih chu.

## BUNG XVI

### CHANCHIN THA DAK TUM HNIHNA

Chanchin Tha Dak Bawm chu 1947 chhung chuan Chhim lam, Thlang lam leh Hmar lam aṭang leh Sawrkar Dakah chuan a lo thleng khawm zel a. Bawn kan chhiar theih zawng zawng chu 240 zet chu niin kan hria. Bawm tam tak chu hralh a ni a. A chhunga pawisa pawh lakkhawm zel a ni.

Kum 1948 February thlaah chuan Ruanlang Tv. Robuanga te inah leh Chawnchhimah Upa Vanlallawma te inah chuan Bawm chu a lo tam ta em em a. Tichuan Pastor R. Chhawnvunga leh Champhai Kohhran Upate remruatpuiin Chanchin Tha Dak semtu tur sawmna lehkha thawn chhuah a ni.

Kum 1948-ah chuan February thlaah Chawnchhim Kahrawtah Presbyterian Kohhran Assembly nghah a ni a. Palai an lo kal tha hle. Uttar Pradesh-a mi Garwali Kristian Sadhu Magdulla pawh a tel a. Tiau Ral, Zawngtea rawngbawl Ni. Biakthuami Darzo pawh a lo tel bawk a. Hualngo ram lama Tirhkohho pawhin an rawn chhim a. Chanchin Tha Dak sem tura inpete pawh chu an lo tel nghal a.

Assembly (Synod) tiak tuk 2.3.48-ah chuan Upa Vanlallawma inah Aizawl Dawrpui Pastor Rev. Thanga hovin Chanchin Tha Dak sem turté thlahna a awm a. "Lal Isua hnенah tlang thawvengah ka kal ang" tih hla bi kan sa a. Pastor Thangan thu a sawi a, mahse a sawi tam thei lo; a mittui a lo tla ta a, a ngawi ta. Tawng lo pawhin a sawi tam ta hle tho a ni.

Paihte ram leh Hualngo rama kal turt chuan an phur tur theuh chu an han tel ta a. Thlarau ngunhnam an theihngihlh a blauhawm ber a, chuvangin kan han tawngtai rual ta a. Hengte hi Chanchin Tha Dak (hlawh lova) semtute chu an ni:-

### **1. Paihte ram lamah**

1. Hrangnawna, Kawlkulh
2. Thantluanga, Chalrang
3. Van̄huama, Darngawn
4. Chhundenga, Dulte  
(Melveng)
5. Rangkhuma, Darngawn
6. Dama, Leisen

### **2. Hualngo ram hmar lamah**

1. T/Upa Thangzika, Jemadar Veng
2. T/Upa Thansiama, Vengsang

### **3. Hualngo leh Zahau ram chhim lama kalte**

1. Haukhawchhana, Darngawn
2. Thanghleia, Darngawn
3. Aihawla, Chawngtlai
4. Biakthanga, Biate
5. Liankungi, Arro
6. Sangchungnunga, Riangtlei
7. Menthluauii, Riangtlei
8. Zakama, Lungpho
9. Lalnghaka, Biate
10. Thanchhinga, Biate
11. Van̄kungi, Biate
12. Renghnuni, Biate
13. Thangkunga, Darngawn
14. Darzika, S̄inthonz
15. Sūntuahi, Puilo.

Kan intlah zo thlei thei ta lo, thlahtu tur mi dang tam tak an lo kal belh zel a. Zaiin kawt chhuah panin kan kal ta mup mup a. Vengthlangah Pu Luseia Lal kawt an thlen chuan Magdulla Garwali Kristian Sadhu chuan Chanchin Tha Dak sem tur te mi 23 ke chu a silsak leh rih ta a. Chumi zawah chuan aŋ kalna tur lam pan theuhvin an chhuak ta a ni.

Hualngó leh Zahau ram chhim lama kalte chu, a tirah mi 15 chauh ni mah se, Rihkhawdarah Tv. Robuanga hnena Dak an sem tur la, mi 11 lo awm te nen chuan an infin a, mi 26 an lo tling ta a. Tv. Robuangan semna tur khua a hrilh ang zelin an sem theuh dawn a ni. Pathian tana an hun pek theuh chu a inzat lova, an thangbo rei lam leh an kalna pawh a inchen lo.

Rihkhawdar atangin Khawthlirah, Phunte-ah, Surbungah, Thingchangah, Saekah, Hmawngkawnah, Siallamah, Chawng'hawihah, Bualteah, Vangvaah an sem zel a. Chanchin Tha Dak hmasa leh a hnua Chanchin Tha hrila kalte avangin heng khuaah te hian Kristian an lo pung nasa em em tawh a. Hemi tum hian Chawng'hawih leh Vangvaah chuan hming pang a an ziak belh leh a.

Chanchin Tha Dak an sem zawh chuan an zinga a tam zawk Satawmah ABM Convention chu an rawn hmang hawng a. Lehkhabu leh la duang (tingduang) an sem bangte chu Tuibualah Tirhkoh Hrangthuana inah an rawn dah vek a. Hemi tum hian puan 33 an sem a. Puan hi an mamawh ber pakhat chu a ni reng a ni.

He Convention tumah hian blimna a nasa si a, an Missionary sap (Rev. Nelson Tiddim) leh midangte (Hakaa mi) chuan blimna duh Kohhran mite leh Tirhkoh zawng chu an thlei thla ta rih a. Mah-ni ke-in an ding hrang ve ta a ni. An hotute chu an vanduai kan ti dawn emaw ni? Hualngó leh Zahau Pathian ram pek ve pawh a funin an rawn pe kir a; an thehluh pawhin an rawn theh chhuak leh thin a ni.

## BUNG XVII

### AMERICAN BAPTIST MISSION LEH HUALNGO RAM KOHHRAN

Chanchin Tha Dak avangin kum 1946 leh 1947 chhung khan Hualngo leh Zahau ram chu Pathian Thlarauvah an lo hlim ta zel a, ringtu pawh an pung nasain Biak In pawh tun hmaa la awm ngai hauh lohna khuaah te chuan a lo ding ta chum chum a.

American Baptist Missionary (Rev. Nelson-a) Tiddim a awm, Hualngo leh Zahau lam Association enkawltu chuan Harhna chu a lawm loh zawng a ni awm e. Tichuan Harhna lawmtu deuh deuh Tirh. Hrangthuana te, Tirh. Nunthanga te leh midangte chu 1948 kum bulah Tiddim-ah a ko chho ta a, a Bungalow-ah inpawlhone an nei a. Rev. Nelson chuan, "Hualngo ram Tirhkoh-ho hian Paula thu in awih lo a ni," a ti a.

Tirhkoh-ho chuan, "Ka pu, Eng nge kan awih lohna ?" an ti a.

Rev. Nelsonan, "Paula chuan 'Tawng hriatlohva thu singkhat sawi aiin, mi dangte ka zirtir theih nan ka hriat theihnain thu panga chauh sawi ka duh zawk a ni' a ti a. Nangni chuan tawng hriat lohin thu in sawi alawm," a ti a.

Tirhkohte chuan, "Ka pu, nangman alawm ! Paula thu awih lo," an han ti ve leh a.

Rev. Nelson-a chuan, "Eng nge ka awih lohna ?"

Tirhkoh, "Paula chuan, "Tawng hriat loh tei thusawi pawh hi khap suh u," a ti a, nang chuan i "Khap falawm!" an han ti a.

Rev. Nelsona chu a thinrim ble ta mai a, an inrem thei ta lo va Tichuan Hualngo ram leh an tirhkohie chu a ensan ta rih a.

" Kum 50 dawn lai theihtawpin harsatna karah an lo thawk tawh a, tunah Pathianin Chanchin Tha Dak braangin a thawhpni taah kan lo ngai a, lawm takin Hartna chu a lo pawm thiam mi ta se, pheikhai rual takin thawkho ila a sawt dawn nev! kan duh leh beisei ang chuan an awmho zel ta lo va, Hualngo ram chuan Mizo Presbyterian Kohhran rawn zawn zai an rel ta mai a ni.

1948-ah bian Satawmah Convention an nei a. Hualngo ram chuan an Thilpek chu an theh lut dawn a mahse an missionary te chuan an la duh lova. An harbna chu ramhuai hnathawhah an ngaihsak a. An General Fund 20% emaw pawh a la duh lova. An piwl atangin an hnawtchhuak rih a "Kan zilh e" an ti a ni ber awm e.

**Paihte ram lama bawm sem thu :** Paihte ram lama kalte kha an chhuth ni khan Tlangsamah an riaik chho va. Paihte ram an fana an khaw tlawhite chu :-

Thinglei, Ngawthing, Mualnuam, Khawchung, Keizang, Laitui, Kapitel, Suanzang leh Hriangngai a ni. Hualngo leh Zahau lam kha chu in 20 atanga ip 80 vel an ni ber a. Paihte lam hi chu khaw han tak tak an ni deuh vek.

I. Mualnuamah chuan Kristian an la awm meuh lo.

2. Khawchungah chuan Kristian tlon an awm a, mi in chhia hi Biak In atan an hmuang a.
3. Keizangah chuan Kristian 270 lai an awm.
4. Hmuizawl 8.3.48 niin an tlawh a. Kristian in khat chauh. Hmeicinhe pakhat a hming Niang Niani, kum 3 lai damlo tawh an hmu a, an tawngtaí sak a, Hmaran 2 leh Thuthlung Thar Bu an pe.
5. Laituiah chuan Kristian 200 aia tam an awm a. Hla Bu leh Thuthlung Thar Bu chu an duh em em an ti.
6. Kaptelah hian in 300-ah in 24 chauh Kristian an awm.
7. Suanzangah Kristian an la tem ble. Let-khabu an sem.
8. **Hriangngai** :- Bawm sema kal daih te kha he khuaah hian an intawkkhawn a. He khuaah mite hian Chanchin Tha Dak chu an hlau em em thung mai. CYLA tum, Mizo tawng theh darh tili thawm kba an lo hre bawk a ni awm e. An raii laksak tumna angah an ngai. Mahse anni chuan chutiang chu an tum lo tih an han hrilh-fiah leh hnu chuan an hre thiam ta a ni.

Paihte ram hi chuan hla an sâk apiang a chikimin (Parts) an sa thei a. Mahse an Kohhran chu an nung lem lo va, an pung lo.

Hriangngai atang chuan Chawng'hawlah an lo lut thla a. Hei hi Hualngó ram khaw pawimawh tak, Govt. Middle School awmaa a ni Chanchin Tha Dak avanga Kristian lo pung chu 50 an ni, Paihte ram jam tana an ken an sem bang zawng kha chu, he khuaah hian an sem vek a ni.

Chawng'hawiha an cham lai chuan Ngawn mi, Khawpuar khua, mi 4 inhlawhfa an hmu a. An khaw lamah chuan Kristian an awm ve hlein an sawi a, an rethei bawk a. Chuvangin laduang leh puante an pe ve.

Chawng'hawih aṭang chuan Satawma ABM Convention an lo han tel ve a. Inkawmpuinaah chuan Tiddim khaw mi Paihte pakhat hnenah Thu-thlung Thar Bu khat an pe a. An pek zawahh chuan midang pawhin an rawn lam ta ruih ruih a, mahse an lo nei tawn si lo.

**Chanchin Tha Dakin Run Ral a kai :** 18.3.48-ah Rūn ral mi pali, Falam mi Pu Thangnghilhlovan a rawn tir a, lehkha a kentir a. Ruantlanga mi lehkhabu leh puan sawmlai leh thil dang an zo khawp theuhvin an phur chho va. Pu Thangnghilhlova hnenah a thlen ang a, anin mirethei hnenah a lo sem ve dawn a ni. A sem dan erawh chu hriat zui a ni ta lo va. Pathian dubzawng angin, Pathian hriatpuiin a sem ngei kan ring mai a ni.

**Chanchin Tha Dak Committee :** 23.3.48-ah Committee chuan hetiangin ro an rel a :-

1. Tunah Chawnchhima bawm la awm hi, Hual-ngo ram Lianhna, Haiheng, Chawhte, Hmunluah leh Tuichirh khuate hian insemsela. A chhunga mi - pawnfen te, puan te, Thuthlung Hlui Bu mal leh Hrilhfiahna te hi la chhuak ila. Hengte hi dah lut zawk ila - la mit, Thuthlung Thar leh Hla Bu te hi. Chung chu lo chang ve tawh thung se than kan ring.

2. Tin, bawm thenkhat chu Khawzimah kai chho sela. Khawzim Kohhran chuan tha an tih angin an velah sem sela.

3. Bawm ḥenkhāt chu Khawzim aṭāṅga hmar lamah kal sela. Bukphir khaw tirhkoh Raptluanga kutah awm sela.

4. Chung Khawzim lama kal tur bawm te chu 27.3.48-ah Tlangsamah chho sela, tia rawt a ni.

**Rev. Chhawnvunga hovin Khawzim kaiah :** Ti-chuan Tlangsamah chuan 27.3.48-ah bawm (a zat briat a ni ta lo va) te chu zawn chhoh a ni ta a. Anni chuan Khawzim lam an han hrilh lawk rih chhungin an han kawl rih phawt a. April thla 1948-ah (a ni tak briat a ni ta lo) Tlangsam leh Sawntlung chuan Pastor Chhawnvunga hovin Tiau panin, chhuk zawngin an zawa thla ta mup mup mai a. Champhai khaw dang mite leh Pahte rama bawm semi tur te pawh an kal ve nghal a.

Tiau ral lam, Khawzimpui, Zimte leh an chhak lam khuua mite an lo inchah khawm chiam a, Tiau lui ral lehlamah zaiin an lo hinuak bawk a.

Tiau an han dai dawn chuan, Pastor Chhawnvunga chuan, "Hla sain Tiau lui chu dai na, Tiau chu kangchat dawnin ka ring a ni," tih a lo nrirk a. Chuwi awmzia chu "Tiau chhak leh thlang mitihmibranna bi a bo vek ang a, inunauna a lo awm tawh ang" tihna a ni. Tichuan bla a thlang a, hei hi an sa ta a, "Lalpa Tawtawrawt a rik hunin" chang 3-na - Zing ata ni tlak thlengin..... tih hi a lo ṭha zual emaw ni dawn ni ? Tlangsam Upa min ber chu, bla chang la sawi ngai reng reng lo, lâm pawh la lâm der ngai hauh lo hi a ni a, mahse bla chu a tawp mai a hlau si a, tlar tawp ber au han sak zawh dawn veleh hian, a ban a phar vak a, ring takin, "A bulah" a ti ṭhin a, tichuan an sa

nawn rei hle a !! Khawzim nen chuan an han in-tawk a, an lâm ta mup mup a. An sak tawpah chuan Tlangsam Upa chuan "Ka lo lâm thang ve lo chu aw," a ti hial e an ti. A tâh chhuak leh mittui tla avang chuan thu pawh a sawi hlei thei lo.

Khawzim chuan bawm hi nasa takin an lawm a, Kristian pawh an pun phahin an chak phah a. Nasa taka an lawm hnu chuan, Tuidil lam panin an zawn chho leh a, Rev. R. Chhawnvunga pawhin Tuidil a han thleng ve a.

Tuidil pawh chuan bawm chu nasa takin an lo lawm a. Khawthlang mi te chu an lo kir ta a Bukphir lama kal tur te pawh kha an phurù tur te chu phur chungin an kal ta zel a. Tirh. Kap-tluanga kutah chuan an han hlan a. Ani chuan a lo sem ngei chu rin a ni a.

## BUNG XVIII

### CHAMPHAI BIAL CHANCHIN THA DAK COMMITTEE

Pu Robuanga hian, a phur hi a rih em avang-in, ama thua iuh mai hi a ngata lova, Committee hun remenhangah hian Chancin Tha Dak hi a pulut ve thin a. Kohuran Committee minute-a tel a ni lo tih hi chhinchhiah a tha ang

4.4.48-ah chuan Ruantlangah Chanchin Tha Dak Committee a awri a. Upa 22 an lo kal khawn a. Pastor Chhawtung a dan loh avangin a tel lova, Kelkang Bial Pastor Lalthanga pawh a lo kal lo. An thu ngaihtuah chu heng hi a ni :

1. Chanchin Tha Dak hi semtu an tam tawk ta hle a, mahse seni loh a la tam si a, semtu an awm thei ta mang si lo. Chuvangin lawmman pein semtir mai ila, Dak pawisa a lo tam ta bawk si a.

2. Chanchin Tha Dak semtu tura kan mi tirk te lo kaihuai turin Pastor Thankapa, Zathlir hi sawm ila. A hlawh hmuh lai chu Rs. 15/- chauh a ni a, khawsak a harsa si a. A hun a lo sen theih nan a hlawh chu thlatin Rs. 30/- in belh ila. Kan mi tirk te chu ama bial chhungah chuan lo buaipui sela kan ti.

3. Zathlir bial chu aa la thim deuh ber a. Chuvangin thawktu mi 4 dah ila. Pastor Thankapan mi 2 chu a hruai vcl ang a. Mi 2 dangle hruai vel tur chu Tiaural mi pakhat dang belh leh ila. An zavaiin mi 6 chuan lawmman thlatin Rs. 30/- hmou se kan ti.

Pastor Thankapa leh a hote mi 3 chuan Len-teah han thawk ṭan sela. Tin, midang 3 te chuan Zahau bialah an lo thawk ang.

4. Champhai leh Zathlir inkarah Chanchin Ṭha Dak hi phur chho-tu zawng ila. An phurh chhoh chu Zathlir a hmun ṭhuin a lo sem ang a. An phurh tur bi zat chu siam a ni lovang a, Ruantlang Upa hovin an phurh theih zat awm an ngaihtuah ang. Champhai aṭanga Zathlir tlenga phur a piang chu lawmmman Rs. 10/- pek an ni ang. (ni 4 kal)

5. Pu Rualhleia, Hmunhmelṭha hian Ngenteah thawk se kan ti.

6. Pu Ngenzatuna, Ngur hi erawh chu ama chipui Paihte ramah thawk turin kan ti a. A hun rei lam chu ngaihtuah zel ni sela.

7. Paihte lama bawm kal tur Tlangsamin Khawzimah an zawn ang a. Khawzimin an peih chuan an zawn chho zel ang a. He bawm Tlangsama kal chho va, a kal zel dan tur chu Upa Sel-chhunga kutah awm sela.

Paihte ram lama thawk tur midang 1 zawng leh ila, Ngenzatuna nen an pahnihin an thawk dun ang a. Upa Selchungan an khuaah lo zawng se kan ti.

8. Heng Chanchin Ṭha Dak sem hna thawk tur hi zawng ila, zaninah (4.4.48) mahni Biak In ṭheuhah puang ila. Inpe duh apiang te chuan Upa Van-lallawma hnena in report tur a ni.

9. Zahau ram (Zahlir Bial) a thawk tur chuan thiā 2 tal chu thawk hram sela. (ni 60) Champhai aṭanga a chhuah ni aṭanga Champhai an lo luh leh ni inkar zawng chu a ni ang.

10. Khawbunga (Lalbiaka) Chanchin Tha Dak phurtute hlawh chu Pu Robuanga leh Khawbung Upa ten an ngaihtuah ang.

11. Lawmman dawng lova la thawk peih apiang chu kan la sawm reng bawk a ni.

12. Central YLA aṭangin Tv. Robuanga hnen-ah lehkha a lo thieng a. Chanchin Tha Dak bawm chhunga pawisa la awm zawng zawng kha chu CYLA ta tur vek a ni, thawn kir tur a ni, tih thu a ni.

Chanchin Tha Dak kha, a tirah chuan CYLA-in Pathian lehkhabu chhia leh Hla bu chhia mai kha khawn a, Tv. Robuanga thawn kha an tum leh duh tawk a ni a. Chu chu ralkhat thilah chuan ngaihdan awm tak pawh a ni a.

Mahse Pathian tum ve chu CYLA tum piah lamah a awm a. Robuangan Presbytery-ah te, Bial Inkhwamah te, Mual Inknawinah te len lenkhawm-naah te thu sawin, “Thul mawnga in hmaram dah mai mai te, in thula la duang (ting thul) in dah mai mai te pawh khan Tlau ralah Missionary-a kal an chak a ni,” a u a, a au chu Pathianin mal a sawm nasa ta em em a. Bawm chhungan Hmar-am te, Ting-thui te chu a lo tam ta em em a, chu mai chu pek atan mi tam takin an duh tawk lova, puan thar te an pe a. Chu pawn la duh tawk lovin pawisa an thiak ḥhin bawk a.

Chanchin Tha Dak sem hnaah chuan, a lo tam tak em avangin, tlawmngai pawhin an dah dawn ta lova, lawmman pe a mi rawih loh chuan Chanchin Tha Dak chu sem sen a ni ta lo va. Bawmah pawisa a lo awm hlauh mai chu Pathian remruat

niin a lang a. Dak bawm tumkhataah khan Rs.441-7-0 a awm a, chung chu bawm siam leh a, lekkhabu thlak tur lei nan hman a ni a. Robuangan bawm ruak reng reng hrakh vek a rawt avangin pawisa pawh a lo pung a ni bawk a. Dak bawm tum hnihnaah chuan Rs. 900/- lai mai a lo awm leh ta a.

Tichuan (Champhai Bial Upa ho) Chanchin Tha Dak Committee chuan, Bawmin a thawntu khud a peih tawh a, Robuangha hne a thleng tur an nih vek tawh chuan pawisa awm chu Robuangha hman a thiang a, chu lovah Chanchin Tha Dak sem nan hian pawisa chu, mi rawih nan kan mamawh a ni tin CYLA chu thawn kir lova hman zel phal tur a zuk dil a. Anni chuan Chanchin Tha atan tha-hnemngaiin pawisa hman chu an lo temti ta a Inhriathiam tawnna a lo awm ta a ni (April-June 1948) chhungin tlawnngaite lawmman atan Rs. 925-4-0 hman ral a ni).

Robuangha chu tuha paikh meuhva buaipuitu nih avangin hetia pawisa a lo awm siah chuan a mamawh atan Rs. 100/- tal chang ve tura tih a ni a (mahse) a la duh lo.

Biak In tinah puan a nih hnu chuan heng mite hi an rawn inpe ta a ni :-

1. Khawbuaii - Hmuahmeltha - Lente emaw, a hreh-
2. Zemi - Zote awmna lai berah pawh Rs 25 blawh pawhin an peiha an inpe.
3. Rualhleia - Hmuahmeltha - Lente ramu atan.
4. Thangthuama - Tiangsam - Paihte ramah blawh lovin
5. Sena - Hmuahmeltha - Lente ram atan

6. Ngenzatuna - Ngur - Paihte ramah  
 7. Hnudala - Ruantlang - Zathlir Bialah  
 8. Aitawna - Ruantlang - do (Zahau ram)  
 9. Liankungi - Arro - A tulna apiangah  
 10. Lalthanbam - Zote - A tulna apiangah

Champhai leh Zathlir inkar Chanchin Tha Dak phurtu tur inpe mi tumah an awm rih lo.

### CHANCHIN THA DAK COMMITTEE

11.4.1948 SAWNTLUNGAH

Heng Chanchin Tha Dak semtu atana inpete chungchang thu ngaihtuahna Committee chu a awm leh a

A Hmun - Sawntlunc, Champhai

A Hun - 11.4.48

Chairman - Upa Hranga, Tlangsam

### Thurelte :-

1. Heng mi Chanchin Tha Dak sem tura inpe te hi blawh (lawmman) neiin ruai theuh il k in ti.
2. 12.4.48-ah hian an insiam ang a, a tuk 13.4.48-ah an chhuak nghal ang.
3. Pastor Thankapan Hnudila leh Aitawna te hi hruai sela, Lente lamah thawk tan sela.
4. Rualhleia leh Sena te hian Lente lamah bawk thawk tan sela, anmahniin an bei ang.
5. Khawbuaii, Zemi, Liankungi leh Zami te hian beiho sela.
6. Ngenzatuna leh Thangthuama te hian Paihte ram lamah thawk dun sela.
7. Zanin (11.4.48) Chawlhi zan inkhawmah mahni veng Biak In theuhvah, "Kan velah buh lak

tur tam tak a hmin ta e" tih kha sa theuh ila,  
Tiau ral tan leh Dak semtute tana tawngtaina awm  
theuh sela.

8. Heng Dak sem tura inpete hi 12.4.48-ah  
(Thawhtanni) Kahrawt vengah kal khawm tur a ni.

9. Thildang tul awm apiang chu Sub-Committee kutah a awm ang.

10. Kan thu rel tak No. 3, 4, 5, te hi hetiang hian siam tha leh ila :-

- (a) Pu Rualhleian NL Thanzami leh NL Lian kungi hi ho sela.
- (b) Pu Senan Pi Khawbuaii leh NL Zemi te hi ho sela.
- (c) Aitawna leh Hnudala chu a ngaiin inkawp sela.

Hetianga inkawp hian heng mi 8 te hian Lente lama tanin Zahau ramah an thawk ang a. An thawh zel dan tur chu anmahnin an han ruat chawp zel ang, tiin an rel a.

## BUNG XIX

### CHANCHIN THA DAK SEM BEIHPUI

Champhai Upa ho rel ang chuan 12.4.48 ni chuan Dak semtute mi 10 chu Kahrawtah Upa Vanlallawma inah an lo kal khawm ta a. An phur tur chu an la nghal theuhva, mahse a la daih lova. Tawngtaiin an thlah ta a. Paihte lama kal turte chu Tiangsamah an riak chhova. Lente lama kal turte chuan an phur tur lak belh turin Tv. Robuanga In Ruantlangah an riak lut a.

12.4.48 Zanah chuan Zahau lama kal turte chu Ruantlang Kohhranin urhsun takin tawngtaina an lo neih pui a. 13.4.48-ah chuan mel-2 leka hla Mualkawiah an riak phei leh a, chuta Kohhran te chuan lawm takin an lo thleng a. 14.4.48-ah chuan Tiau an kan a, Rihkhawdar mel-11 vela hla-ah chuan an riak a. 15.4.48-ah Thingchangah an riak a, Zanah inkhawmna nuam tak mai an nei thei a. 16.4.48-ah Dawikhel, 17.4.48-ah Hmawngkawn, 18.4.48-ah chuan Chawlhni a ni a, an cham a, Pu Rualbleia leh Pu Sena chu Satawmah an leng a, Pastor Bawka leh Tirh. Hrangthuana te nen chuan Dak sem thu an rel a.

### DARTETUIAH DAK LAWMMNA ROPUI

Thawhtanni 19.4.48-ah chuan Tirh. Hrangthuana awmna Tuibualah an lut a, zanah Kohhranin Dak semtute lawmmna inkhawm an siam a. 20.4.48-ah chuan Dartetuiah an lut a. He khuaah hian Chan-chin Tha Dak runpui a la thleng lova, mahse

**Chanchin Tha Dak** sema kāt thuhrlitute leh Harhna avangin ringthar chu an lo tam tawh hle a. **Chanchin Tha Dak** chu an lo lawm em em mai a. Bawng pakhat, Vawk 3, Sial 1 an talh a. Nithum chhung zet chu chhun zan zawmin an zai a, an lam/mup mup mai a. Biak In pawh an luah ḫan a, chumi lai nen a innang hlauh va. Biak Inah chuan an Chanchin Tha Dak phurh leh Farkawn lam miten an rawn phurh chhoh bawm te chu an dah'vek a. Biak In lawm leh Dak lawm chu an nei rual a ni.

Dak lawmnaah chuan Dak sem tura inpe mi 8 te chuan a hovin "Enna nunnem, thimin ka vel a bawm" tih hla hi at sa a. Ni 3 chhung chuan Dak (Bawm) chu khawlaiah an zawn a, a khat tawkin thu an hril thin a. Thu an hril dawna Bawm an nghah dawn chuan Dartetui mite chuan leia nghah mai an phal lova, a nghah nan an puan an lo phah thuai thuai thin an ti. Ringtu an pung nasain an pun belh zel a ni.

24.4.48 (Inriinni) chuan Zathlirah (an hmunpuitur khua) an lut a. 25 leh 26 (Chawlhni leh Thawhtanni) an cham a.

Kum 1948 April 25 leh 26-ah chuan Pastor Thankapa awmna khua Zathlirah chuan a cham a.

Tv. Hnudala, Ruantlang chuan a mitthlaiñ kangmei a hmu a, a chiang hle mai a, mak a tih avangin a thiante chu a hrilh ta a.

A hrilh atanga rei loteah chuan Chanchin Tha Dak bawm leh thil an chhekna In tiar mawng ber In chu a lo kang ta mai a. A mangan thlakin a lungngaihthlak "hle" mai a. An khaw In chu Di-In jawpitak vek hi a ni si a.

**Ni. Liankungi.** Arro khua chu, in kang lai kawmcbhak In-chungah chuan tlan duh hauh lo maiin a tang ta tlat mai a. Meisiin a bawh uai uai a, a kawr leh pawnfen chu a pawp chik hrup mai a. Tlangval ho leh paho chuan tu: an rawn hlan a, amah chu an lo leih reng a, anin meisi lo tla leh a rawn hliau alh epiang chu a lo leihmit zel mai a. Mei alhin amah pawh a hliau hial thin a.

A tawpah chuan Liankungi chuan a huaisenna avangin chu khuaa in dang zawng zawng leh Chanchin Tha Dak thil an chhekkhawm zawng zawng chu a chhanhim ta vek mai a ni. Tui lo hlantu zawng zawng te pawh kha an fakawm a. Tui lo chawitu pawh an ḥangkai bawk a.

Liankungi kawr chu hak leh tlek reng a awm tawh lova, chuvangin kawr dang an ḥui nghal ringawt mai a ni.

Zathlir mipui leh Chanchin Tha Dak sema han kal ten Liankungi huaisenzia chu an ngaisang a. A thiltih hi a ropui takzet a ni.

Chanchin Tha hril hnaah hian Tiau ralah leh khawiah pawh mipui khumtute hi chu an thu hi awih charah kan chang thin a ni, Lalpa a ropui e.

He khua hi Pastor awmna zawng a ni a. Mah-se tun hmaa barsatna nasa tak an lo tawhna khua a ni a, Biak In pawh an la nei ngai lo tih theih a ni. 26.4.48 chuan Biak In an sak pui ta rih a. Zan tin inah inkhawmna chu an nei a.

27.4.48 (Thawhlehm) chuan Pastor Thankapa ho chuan mi 6 te chu Falamah an han kal a. Cham-phai Upa hovin ramthim lai nia an hriat Lenteah

te khan kal tumin Laizovab an chhuk thla zel a. Mahse Laizo chuan an lo thleng duh ta hauh lo mai a, a tlai a tlai chuan an lo hnawtchhuak leh nghal a, engmab pawh an la eiin an la bar hm<sup>an</sup> si lova. Tui lo, chaw lo chuan azan azanin Zathlirah khua mel 8 a hlaah chuan an kir leh ia a. Zathlirah chuan thingpui inin an mu ta nghal a. Lai-zovin an lo hnawhchhuahna chhan hi hlimoa an duh loh vang a ni ber awm e.

28.4.48-ah chuan, an chauh rih avangin Zathlirah an hahdam ta rih a.

27.4.48-ah Tv. Dala leh Tv. Aitawna te thian dun chu Seipui khuaah an kal a, Thlanchingah an kal leh a. Ngawn-ho zinga thawk tur kha an ni a.

Pastor Thankapa ho kha an lo hahdam ta a. Lente lam khan an lo duh loh avangin thawh dan tur an rel danglam ta a. Pastor Thankapan pawl khatna a hova, Liankungi leh Khawbuaii hruaiin Khengkang lamah an kal ta a. Pawl hnihna, Pu Rualhleia Pu Sena, Ni. Zami leh Ni. Zemi te chuan Lun khaw lamah kal an tum a. Mahse Pu Sena chu namen lovin a pum a lo na ta a, 29 & 30 April 1948 chuan Zathlirah an cham leh ta a. An cham chhungin an thianpa bawihsawm chungin hun remchang apiangah Zathlira ringthar te chu bla an zirtir a, an cham chu a thatna tak a lo awm ve a ni.

Pu Sena a lo dam veleh Inrinni 1.5.45-ah Pu Rualhleia-ho mi 4 chu Lun kbuaah an lut ta a. He khuaah hiao Kristian tlem chu an lo awm ve ta a, an zingah chuan Lalpa tana inpumpek mi 2, Pu San Rawi leh Pu Sawn Hlei Kuh an lo awm blauh mai a. San Rawla chuan a fapa thih pàwhin.

"Lalpan ka tana tha turin a ti a nih hi, ka michhia a, chawmna pawh ka nei si lo va, ka hnena hrehawm taka awm ai chuan ama hnenah chuan nuam taka awmah a duh zawk a nih bi," a ti mai thei a. Ringthar siin chuatianga a sawi thei chu mak an ti hle.

Chung mite an han hmu chu an lawnnin an thlamuan phah a. 2.5.48-ah chuan an cham a. an Chanchin Tha Dak phurh te chu an han sem a. Chu khuaa ringthar pakhat thinlungah chuan tha-hnemngaihna nasa tak mai a lo lut a, 3 5.48-ah chuan bawm lawm nan Vawk a talh a. Chanchin Tha Dak lawm chuan nilengin an zai a. Pu Rualhleia chuan Pu Sanrawla chu Lal Isua thiltih mak hi a zirtir a. Midangin nilengin hla sak an zirtir bawk a ni.

4.5.48-ah chuan an chhuak a, Khawsumah an lut a. He khua hi chuan- Chanchin Tha hi an lo haw bik a, thuhriltute hnawkchhuah pawh an ching bik a. Pathian thu chu an han hrilin an dak chu an han sem tan ta a, mi pakhatin Vawkin biwm a lawm a. An Lal leh Upate chuan an lo haw ta hle mai a. An khuaa Kristian lo awmsate zinga a hruaitu deuh ber te chu Lal Inah an ko ta a, "Eng ah nge heng mite hi in kohva, kan khuaa in hruai luh" an ti a, an vel ta a. Dak semtute hnenah chuan, "Engtin nge kan tih ang?" tiin an velte chuan an rawn a. An Dak semtute chuan, "Lal Isua hming chuan thihih thlengin kan tuar tur a ni," an ti a. Chu chu an hriat chuan an velh te chu an lawm leh ta em em a (An Lal chanchin Appendix-III).

Chutianga ringtute an fuih zawk chuan 5 5.48-ah Dak semtute chu pawl bnihah intbenin, Pu Rualhleia leh Tv. Dala chu Lun khuaah an lut leh

a. Pu Sena ho Tv. Aitawna te, Ni. Zemi leh Ni. Zami te chu Lianduh khuaah an kal ta a

Pu Rualhleia leh Tv. Dala chu Lun aṭangin Chhimzawlah an kal a. An hmunpui Zathlirah an lut leh a. Khengkang lama kal Pastor Thankapa ho Ni. Liankhumi leh Pi Khawbuaii te nen 8.5.48-ah Zathlirah chuan an intawk khawm leh a. 9.5.48 Chawlhi chu an bmang hova.

Zathlirah hian Pathian tana inpe mite chuan Chanchin Tha Dak chu Rs. 20/- hlawhin an lo thiār chho ṭhin a. Dak an han dah zawh chuan an dubna khua apiangah Chanchin Tha an hril haw nghal zel a ni. Pitar lam an tel tam hle. Dak an han chhek te chu mi 8 te khan an lo sem zel a ni

10.5.48 (Thawhṭanni) chuan an chhuak leh ta blawm a. Pu Rualhleia ho Tv. Hnudala te, Ni. Zami te, Ni. Zawmi te, an pali chuan Chhim Dihai te, Ngaizang te, Khiangzang te fang turin an chhuak a. An Dak phurh te chu. Chanchin Tha hril zelin, ringtu retheite an sem zel a.

Ngaizangah chuan mipa naupang phar an hmu a. Nula te chuan an khawngaih ta em em a, an pawm a. Lal Isua hmingin an ṭawngṭaisak a. Au hotupa Pu Rualhleia chuan, "Khai simkhur teh u" tiin a han zilh a. Mahse nula te chuan, "Lal Isua hming chuan engmah hlaub tur a ni lo," an ti tlat mai a. Heng khaw thumte an fan zawh hian Kris-tian an huatna Khawsum kianga Lun, khuaah an lut leh ta a.

Pu Sena pawl, Pi Khawbuaii, Ni. Liankungi, leh Tv. Aitawna te pali kha Khengkang lamah bawk an kal leh a. An fan tur khuate an fan zawh chuan Lun khuaah bawk an lut ve leh a.

Hetia an va thang bo hlan hian Ruantiang atangin Lun khuaah Dak an rawn chnek leh hmāa tawh a. 16.5.48 chu (Chawlhni) an hmang ho leh a. Zathlir atang khan an kir thla hret hret a ni

**17.5.48 (Thawhṭanni)** chuan Dak sem tur phur chungin Pu Rualhleia pawl mi 6 chu Am bual huan an kal a.

Hemi ni vek nian Pu Sena leh Tv. Attewna leh Lun khaw tlangval 4 te chuan Zathlira Dak an dah kha lehtangin an phur a. Khawchhiat vangon 18.5.48 chu Lun khuaah an cham a

Pu Rualhleia pawl mi 6 te kha chu Darteturah an kal thla zel a. 19.5.48 chu an ceam a. Hemini, an cham ni hian Pu Sena leh a pawlte, Tv. Attewna leh Lun khaw tlangval 4 te kha Darteturah an lo thleng ve a, khua a chhiat nasat em avangon an un vek mai a. 20.5.48 chu Darteturah an cham a.

20th May 1948 tlae lamah chuan Halkha Bial hmawr khua Tiadai khaw Lal an hmu a. Am chuan an khaw lam tulzia a sawi a, an khua tlawn ve turin ngun takin a sawm a. "Makedonia ramah lo kai la, keini min pui rawh" tih ang kha mu-mang ni lovin an lo hria a.

**21.5.48-ah** chuan Pu Sena leh Tv. Hnudala chu Dak phur chung chuan Tiadai (Halkha Bial) lamah chuan an kal ta a. Thu hril zel leh Dak sem zel chungin Falam lamah an han kual ta a. Leute, tun hmāa lo hnawt chhuaktute pawh khan an lo lawm leh em em ta a. Falam Kohhran chu Revised Sankkey Bu, Assam Regt. pek chu an pe ve a, a hmang thei ber awm niin an hria a ni ang.

Tin, 21.5.48 ni vek chuan Pu Rualhleia pawl, Tv. Aitawna te, Nl. Zemi te, Nl. Zami te, Nl. Lian kungi te, Pi Khawbuai te chu Khuanglung khuaah an kal a, Khawsum khaw nula, Nuhlemi, an Lal ina awm thin chuan Kristian nih duh ve vangin a zui bawk a. Hemi ni hian Pu Hrangnawna Kawlkuluh leh Tv. Lalthanga Chawnchhim te chuan Khuanglungah Dak phur khat ve ve an rawn thlea chho hlauh bawk.

22.5.48, Inrinni chuan Khuanglung chuan Bawm chu Vawk pahnihin an lawm a. Nilengin an zai-khawm a, an hlim em em a A tuk 23.5 48 (Chawlhni) pawh Khuanglungah chuan an hmang a Chhunah chuan Pu Rualhleian Sunday School neih tulzia leh naupangte tihfai a tul thu a sawi a. An inkhawm ban chuan mi pakhat chuan, "Ka pu i thusawi chu ka rilruah a awm reng mai. Chawlhni lehah chuan Sunday School kan din tan ang a, naupang tihfai pawh kan bei tan ang," a ti a.

24.5.48 (Thawhṭanni) chuan Pu Rualhleia leh a pawlte chu Airibual lamah an kal leh ta a.

Nl. Liankungi chuan Thawhṭanni bawk chuan Khuanglung tiangval pahnih a hruai a. Chanchin Tha Dak an rawn dah kha phur chungin Pu Sena leh Tv. Heudala Tiadai lama kalte kha an um leh ta a. An han um pha ta ngei a, an kalho ta zel a, Falam an lut-ho va.

Falam atang chuan Nl. Liankungi chu amah chauhvin Mualzawl khuaah a han kal a, a rorun hle mai.

Hetih lai vek hian Ruantlang khua Pu Sena-ho mi pathumin Dak chu Zathlirah an rawn dah a.

Chu chu Pu Rualbleia leh a pawlten an lo hre hlauh va, chinchang zawi fiah turin Rawshih Bangla-ah Pu Sela leh a pawlte chu an lo chang a, an inhmu ta a. Zathlirah Dak an dah tih an briat-chian hnu chuan Airibual panin an kal leh a. Biate nula Nubuangi pawhin Rawshih Bangla atang chuan Pu Rualbleia leh a pawlte chu a zui ve ta a.

25.5.48-ah chuan mi pathum, Pu Rualble a, Ni. Zami te leh Pi Khawbuaii te chu Zathlir pan turin Lun khuaah an riak a, 26.5.48-ah Zathlir an ban a, 27.5.48-ah Lun khuaah an lo riak thla leh a. 28.5.48-ah Tuilum khuaah an riak a. Lun khaw pa pakhat leh nula pakhatin an phur chu a nh deuh avangin an phurh pu a.

Mi dang, Ni. Zami te, Tv. Aitawna te leh an thian thar Ni. Nubuangi Biate khua te erawh chu Airibual atang khan Ngaltui panin an kal a. 28.5.48. zanah chuan Lun khuaah Pu Rualbleia leh a pawlte nen kban an inhmu khawm leh a.

29.5.48 Inrinni chuan Tawna chu Lun khuaah a cham a, uni dangte chu Palte, a ia tul zual khua chu panin an kal ta a.

Tv. Aitawna chuan Tuilumah Chawlhni 30.5.48 a hmang a, a tuk 31.5.48-ah chuan Fartlangah rawng a bawla, Vawmhalkhung khuaah te, Zawlpuikhuaah te rawng a bawl zel a.

Pu Rualbleia leh a pawlte kha chuan 30.5.48 Chawlhni chu Palte khuaah an hmang a. 31.5.48-ah chuan Tuibualah an lo lut a. Anmahni zuitu Khawsum nula Nuhlemi chu a nat tak tlat avangin June 1 & 2 chu Tuibualah an cham a.

3.6.48-ah chuan Pu Rualbleia hovin Ni. Zemi te, Ni. Zami te leh Ni. Nubuangi te chu Bualte

khuaah rawngbawlin an va kal a. Pi Khawbuaji erawh chu Tuibualah a cham a. Pu Sena leh Tv. Hnudala Tiadai lama kala Falam rawn tlawhtute chu Ningani 3.5.48-ah Bualteah an lut ve chiah a. 4.6 48 (Zirtawpni) chuan Tuibual, Tirk. Hrangthuana awmna khuaah an lut a. NL Liankungi, Arro, amah chauha Mualzawla han kal pawh kha a lo thleng ve leh a. Hlim takin an inhmu khawm ta a ni.

5.6 48 (Inrinni) chuan, Nuhlemi kha a lo dam tawh bawk a, an za chuan Hmawngkawn khuaah an lut a. Chawlhni 6.6.48 chu an cham a, Kristian awm mang lohnaa han kal kha an ni a, he khua, Kristian tamna khuaa Chawlhni an hmang chuan nuam an ti hlein an insawi.

Khaw tinah rawngbawlna rawn nei bawin 12.6.48-ah Champhai an lo lut a, Tiau a la lian hman lova. Chawnchhim atanga mel 4 vel Ruan-thangah keimabin ka lo va bmuak a. Setana Lalna rama thla hnih lai han rammut, dam taka an lo haw leh thliab thliab mai ka han hmu chu, heng unaute aia hinuhnawm hi an awmin ka hre lo.

12.6.48 Zanah chuan Kahrawt Biak In-ah Chau-chin Tha Dak semtute lawmna inkhawm chu kan nei a, mahse khua a lo fur chhe tan ta a, mi kan tlem hle mai. Tin, 13.6.48 Chawlhniah chuan zaja inpawlina nuam tak leh an zinra report ngaih-thlakna lenkhawm kan nei. Rs. 925-14-0 chu 12.6.48 thiengin sen ral a ni.

### RAWNGBAWL TU DANGTE

1. **Ruantlang Upa Rollana Rawngbawlna : A ni hi** Tv. Robuanga pu a ni. Lenchhung Bial kan tih

hi, heng Lun khua te, Khawsum te, Ngaizang te, Seipui te, Thlanching te, Relsing te, Bochung, Chawngthu, Chichai etc. te hi a ni a. He lai biala Run hnaih khaw kheng ber mai Chichai an tihah hian a che deuh ber a, haw lovin thla 6 lai a thiang a, Chichai biak in a sakpui bawk a. Lenchhung Bial hian an pa ber anga an ngaih pakhat a ni. Heng khuaah te hian a zin lawr fo bawk thin a ni.

2. **Tv. Taisina, Chawnchhim :** Run Ral Zangiat-ho a vei bik a. Chanchin Tha Dak-a mi, puau leh kawr lam phur khat a rawn dil a, kan lo pe ve ta mai a. Ni 5 kal zeta hla Zangiat hnam zingah a phur chho vang vang a ni. Krista an rin phah lam thu engmah a report lo.

3. Neitu chan changa rawngbawl an tam mai a, Tiau Ralah pawh hemi bua ziak loh, Chanchin Tha hrila han kal, tangkai taka rawngbawl an tam mai.

## BUNG XX

### SOMRA TRACT (KHUANGSAI) LAMAH LEH KOKING BATTALION LAMAH

Kum 1948 bua Tahan mi pabnih, thahnemngaiten, Champhai Upa Vanlaliawma In-a mi thil-pekk an rawn phur a. Champhai atanga Tiddim thleng chuan aa phur a, chutah Tahan thlengin lir-theiin an kalpu a.

Tahanah chuan Methodist Kristian unaute chuan bawm an siam a, an thil phurh chu an khung a. Tichuan khaw tinah an zawn ta a. A tira an siam 2 bakah bawm an siam belh a ni. An sawi danin Bawm an zawn lai hian Mawlaik-a an SDO (Civil) leb khuallian daunte pawh an lo kel a, SDO chuan Rs. 100/- a thlak a. Midangte pawhin an thlak bawk a.

Bawm eng emaw zat chu Chindwin luiah lawng-in, lui hnar lam panin, Khuangsai ramah (Somra Tract-ah) an han kalpui a, an han sem niin an sawi.

Tahan vela bawm an zawn a, khawlai an fan-pui lai chuan Kawl unau te pawhin an zuiin, an Pathian fakna thute chu an lo chhinchhia ve ni tur a ni.

Vawi khat chu Kawl khaw pakhat, an khaw mawng lam atangin a lo kang chho ta duai duai mai a, mipui chu kang thelh leh bungraw chuhin an buai nasa mai a.

Chutih lai chuan a kan hmabak pa pakhat chu, bungrua pawh chuh ve tum lovin, kang thelh pawh

tum hek lovin, kbawlaiah chuan, "Ka pa, Haleluiah" ti ringawt maiin a lo au a lo au mai a. Pathianin a chhang ni ngei tur a ni. Thli a lo tleh a, meialb, in-hliau lek lek tawh chu a rawn chhem kir ta mai a. Meialb chu thlang lam hawiin a kawi thla ta zuai zuai mai a, a lo rem ta mai a. Chu Kawl pa in chu kang ve lovin a lo him ta reng mai a, a lawm em em mai a, mite pawhin an lawmpui a.

Mizote chuan a hnenah, "I in hi Kristian Pathian venhim a ni ti rawh? In Kawl Pathian venhimsak che a ni lo ve" ant i a. Ani chuan, "Kristian Pathian venhim ngei a ni e. Ka pa, Halleluiah tun ka au kha. Ka Kawlpuite ka zah deuh avangin Kawl Pathian hming chu vawi khat zawng ka lam ve kha" a ti a.

### KOKINE BATTALION KRISTIANTE HNEN-AH BAIBUL LEH HLA BU THAWN A NI

Chanchin Tha Dakin a thlen hlat ber chu heng-te hi a ni. Kum 1926 lama (Pastor) P.D. Senan a han tlawh pawh kha heng lai hnaih ram Homlin an tih hi a ni. Nagaland chhak Burma ram chhung a ni.

### KUM 1948 LEH A HNU LAMA CHANCHIN THA DAK

Chanchin Tha Dak Bawm chu kum 1948-ah leh a hnu lam 1950 lam thlengin zawn sen rual a ni ta lo va. Tum khatna 1946-ah khan Bawm 59 a ni a. Tin, kum 1947 atanga a hnu lam, CHTD tum hnihna chu bawm 240 kan chhiar thei a, mahse tam, tak chu Aizawlah Book Room-ah a tawp a. Sawkar Dakah Parcelin YLA-in an rawn thawn ta a, mibring leh bawngin an rawn phur ta a ni.

**Chawngtla a mi phurh thu :** Vawi khat chu kum 1948, sikul (nipui chawl) lajin putar pathum, Pu Thaengzika leh Pu Luaia Jemadar veng ve ve leh Pu Daruara Chawnchhimte chu tlawmngaiin an lo thawk chhuak a, kan paliin Chawngtlaia bawm awm chu kan zuk phur a. A thingrem chawp chuan a rih lutuk avangin, a chhunga thil awm chu kan la chhuak a, bawmrangin kan phur a. Fehkawng la laih that hman loh nal deuhah, zim takah hian kan kal a, kan rit theuh a ni. Kan thiān Pu Daruara chu kawng rap pelhin kawng thlang thui tak maiah chuan a tleng ta a, thiāh theihna, bawkkhupa a tleng avangin a intina ta lova, a vanneihthlak lehling hle. Dr. Thanglura hovin kawtchhuahah min lo hnuak a, a lawmawm hle.

**Chanchin Tha Dak sawngbawl dan :** Champhai a kan in-a pindan pakhat chu Dak In a ni a, Chanchin Tha Dak lo tleng chu khup chen vela rem hian a vum thar reng a ni. Tin, Ruantlang lamah Robuanga te inah bawm a tleng thin bawk a. Aizawl atanga Daka parcela rawn thawntu ber chu Upa D. Thianga a ni a, YLA Treasurer a ni a. Pathian hoathawhna a nih avangin neitu chan changin a rawn thawn thin a ni.

Champhai YLA te tanpuiin hmar-am pathum chu puan pakbata chantirin nula-tlangval tlawmngaiin an lo thui a, a chang chuan puan theite pawh pek a ni a. Hmar-am pahnih thui kawpah a khang zawngin Hmar-am pakhat thui leh a ni a, sin atan leh mut puan atan a tha.

Robuangan Hualngo leh Zahau khaw za lai zingebi CHTD puan leh lebkhabu la chang lo te, la chang tlem te chu lebkain a ko va, an rawn phur

thin. Tin, a sem tura lo kalin an phur chho va, Chanchin Tha hril pahin Robuangan tul a tihna lamah a sem zel a.

Bawm lo thleng thenkhat chu a bawmin Len-chhung Bial (Len thang liam, Seipui khaw chhe velah) thlen chhoh a ni a. Biak In tinah bawm khat chu an kawl a, Pulpitah an hung thin a, 1979-ah pawh khaw tinah hmuh tur a li awm. Kumi tin vawi khat khawlaiah an zawn a, Rethei tanpui nan pawisa an thlak a, an hlim em em thin.

**Pawisa lam :** Chanchin Tha Dak bawm a chhunga mi phawrh ruah takte kba chu aralh a ni a, Rs. 2/- atanga Rs. 5/- thlengin hrallh a ni a. Bawm chhungah pawisa a lo awm bawk a. Chung chu Upate hriatpuin Pu Robuanean a kawl tha a, a hmanna chu kan la sawi leh ang.

Kum 1948 lam a long chuan Burma chuan an note-ah an Sawrkar chhinchhiah hrann an chhut tak avangin India nen tangka kan inhman tawm ta lova, chuvangin Robuanga tan thawh tur a lo pung ta. Tiaural miten lekhhabu an leina man khan Bawngsial nu emaw, a pa emaw a lei a, a kai thla a. Champhaiah India note-in a hrallh a, lekhhabu a leisak leh a, Burma note-in an lei a, ran leia hrallin India note-ah a chantir leh zel a. Hetib lai hian chuan kan note hlutzia a la inang.

Fur tui len zual lai tih loh chuan Tiau a kai theih reng a. Kum 1948 chinah hian chuan Chanchin Tha hrila kal an awm deuh reng a. CHTD pbur pahin Harchna chhimin Tiau Ral mite pawh an lo chhuk fo bawk a. Tichuan Tiau Ralah thu-hrltu mittlung lo deuhte pawh an lo awm ta a. "Champhaia Pu Robuanga te, Pastor R.C. Vunga

te, Upa Vanlallawma te, Upa Thangliana te, a tu ber emaw lehkha keng lo chu ruai suh v" tih te a lo ngai a. Sumdawnga kalte pawh hla zirtirah te, cbhiar zirtirah te rawih an lo duh zel a. Tiau thlang Mizo sawi chu Pathian sawi ang bialah an ngai emaw tih palh awl a ni. Mi thenkhat lehkha keng lem lova han zin pawh an la awm tho thova. An lo teh thiam viau va, Thuthlung hluia mi angin miin ni thum a cham a, hna a thawh loh chuan zawlnei derah an ngai a ni.

Harhna a awm avangin mabni thenawm leh khaw dang veina lian tak an nei a. Anmahni leh anmahni an invei bawk a. Mizorama mi Lalpa tirth an kal reng bawk a. Robuangan a tul dan angin a han kan reng bawk a. An han thawh ber chu heng hi a ni :-

1. Chhiar leh ziak zirtir, hlabu leh Pathian leh-khabu an en theih leh chhiar theih nan.
2. Hla sak zirtir. Hla thenkhat chu hlimna hla a ni a, an sak tam avangin an thiam em em mai.
3. Biak In sakpui.
4. Pathian biak dan kalmang hrilh.
5. Intibfaina lam.
6. Chetziain Kristian nun leh chin dan an zirtir bawk.

Hlawhtlinna bul ber chu Pathian Thlarau Thiango hlim hnathawh a ni e. Harhna thleng lo se chuan kan thawh chu engmah a ni lo va, luang ral maj tur chauh a ni. Lalpan thawh a lo duh tawhna sa a ni a, Robuanga hmangin Mizo te hi min ko a ni. Robuanga hriat danin 1946-50 chhung bian knaw thumah tib loh chuan Kohhran a ding kim a ni. Thil mak ber pawl a ni ang.

## BUNG XXI

### TAWNGHRIATLOH ATAN MIZO TAWNG PEK AN NI

Kum 1948 thlasik ḥantirhah Aizawl lam aṭangin tlangval pathum Lalphunga (Phullen Lal fapa) te, Rinthanga (Rohnuna Mission Veng fapa) te, Vanlalsawma (Upa Thanga, Thakthing fapa) te, Trau Rala Chanchin Tha hrilin an lo chho va Au zin hawng lam chuan Champhai an rawn tlawh a. Tv. Lalphunga chu kan inah Champhaiah a cham a, midang chu an haw a.

Krismas hma chuan kei, Upa Vanlallawma te, Tv. Lalphunga te, NL. Rengchhing te nec, zo tawka Chanchin Tha Dak Bawm chhunga mi puan thar tha tak tak te leh lehkhabu te ak ɬheuhvin kan han zin ve leh a. Kan riahna khaw unah chuan inkhawmna min neihpui zel a. Chanchin Thi Daka thil lo dawn tawh, 1946 lama mi kha chu a lo chhe leh hman hlawn tawh a. Kan sem chho zel a Puante chu kan thuah chho zel a. Kan sem zel avangin puan thuah kan ngah lo tulh tulh bawk a, a vawt hle si a.

Laizawl khuaah Chawlhniah kan va lən chuan nipa zawng zawng mai chu sa hual turin an khaw chung lamah an kal suau suau mai a. Lalphunga chuan, "Kan ban kal chuan he khuaah hian hming 80 kan ziak a ni" a ti a. Mahse bruaitu tur tumah an awm lova, chuvangin di hlangpui mai hi keu kpa ila, a karah zikhłum tiak 80 emaw phun ilā,

enkawl leh :a si lo ila, engchen nḡe a nun ang? tih bi min ngaihtuahtir a. Enkawla, hruaitu tur an awm si lo va, tihngaihna dang a awm bawk si lo.

Palteah chuan an lo tha ble a, an lo insawh nghet tawh a, narhna pawh a lo thleng a. Chan-chin Tha Dak semtu pitar ho chuan, "Palte nuho an hlim a, pawnfen chauh fengin, hnute then darh darhin an lam siau siau ve," an ti a. Hemi tuma kan han kal ve hian chuan, Mizo Kristian nu pang-ngai angin an lo inchei tawh a. An Lal fapa kum 14 vel mi chuan "Imanuela thi zaman thisen lui a lo luangchhuak a" tih hla hi mizo tawng ngei maiin a han la a, kan zai .. tui ble mai a. Kan han tawngtai rual leh a. Mizo tawng bawkin an tawngtai rual leh mur mur a. Keiin thu ka sawi a. Ban hla pawh mizo tawngin kan sa a.

Banah chuan kan han inchibai a, pawih tawngin min bia a. "Mizo tawngin min be rawh u" ka ti a. Nuho chuan, "Mizo tawngin kan tawngtai thei, inbiak chu kan thei lo," an ti ta mai a, mak ka ti hle mai.

Kawlbahra ei hun a lo ni ta a, ka pumin a ngeth si lo va, puan kan sem zova, puanthuah a awm ta bawk si lo, kan lo haw thla leh ta a.

Palteah chuan inkhawm banah, Krismas hla, "Amah-a zara damin amah kan hloh," tih hla hi zaa rei tak thlengin tlangval ho kan zirtir a Zingah chuan hla zir turin Palte tlangval bo chi kan thlen inah an lo kal khawm leh a, mahse zai lamah kan men rei avangin kan lo la tho ve hmar la va, min lo kaitho hreh si a, kan han harh vi chuan an lo tin leh hman tawh a. Chuti khawj

chuan hla zirah te an lo phur a ni. Chanchin Tha Dak chuan zokhua leh chhim ramah hna a thawk nasa ber a. Lal Isua ringtu an pung nasa a ni.

Kan haw kawngah chuan Rihkhawdâr Lalpa, Pu Chhuma, Pawih, chu kan kawn a. Pathian thlarauah chuan a lo la rui ble a. Ama insawi dan chuan Thlarau chuan Eden huan aṭangin Pathian kawng leh mibring kawng a zirtir ni awmin a insawiin ka hria a. Tawngħriatloh thuah chuan hetiang bian a sawi, "Pathianin tawngħriatloh atan Mizo tawng hi min pe tlat mai a. Ka duh lova. "Lalpa tawng ka nei ve alawm, Mizo tawng ka duh lo," ka ti a. Lalpa chuan, "Duh rawh, hnam-pui tawng a ni a, i tan thiam a tha, min ti a. Chuta chinah chuan ka duh ta a ni," a ti a.

Keimah ngejin ka mita ka han hmuh a, ka beng ngei-a ka han hriat chinah chuan, Chanchin Tha Dak sema han kalten tawngħriatloh atana Mizo tawng an hmang tlat mai tih an sawi thin hi a lo dik ngei a ni tih ka lo nemnghet thei ta a ni.

A pawimawh ber chu ni lem lo mah se, YLA thiltum Mizo tawng theh darhna, tih pawh kba engemaw chenah chuan Pathian pawhin a hlawhtlin-tir a ang viau mai. Pathian lehkhabu leh labu en theih an duh avangin Mizo hawrawp pawh an zir a ni. Kan inunauna pawh a ngheh phah lehzualin a lang e.

## BUNG XXII

### HUALNGO RAM KOHHRAN CHUNGCHANG KAL ZEL

1. **Harhna : Chanchin Tha Dak** kal hma a ḥang tawhin Hualngo ramah bian harhna a lut ve tawh a, tibduhdahna avangin a darh hlei thei lova Kum 1946 Chanchin Tha Dak aṭangin harhna chu a zual zel a.

Hualngo leh Zahau ram enkawltu American Baptist Mission chuan harhna chu an pawm thei lo va, Chanchin Tha Dak avanga ringtharte pawh chu an lawm lo va.

Tichuan an thawkute, Tirhkoh leh Pastor te zingah harhna pawm zawng chu an chawlhtir ta mai a, chu chu 1948-ah a ni a. Harhna pawm lo zawng chu an ruai ta zel a. Harhna pawmte chuan mi an ngah ta zawk a. Kohhran chu ṭiak hlim, enkawi ngai em em an ni.

2. **Mizo Presbyterian Church** zawn an tum : Tirhkohho harhna pawmtute leh an Kohhrante chuan "Mizoram Presbyterian Kohhran hrin kan ni e, min enkawl zui tur a ni" tiin kan MPC Assembly (Synod) chu zawn an rel thlu ta a. ABM-in tirhkohte an lo chawlhtir tak avangin anmahnik aing an ding ve ia phawt mai a.

Kum tin Palai pabnih zelin vawi hnñh vawi thum an lo thawk thla a. Pu Robuanga an rawn sawm thla a, anin Chawnchhimah a rawn pheipui a, kan lo kawm a. A tukah Aizawl an pan thla leh thin a. Assembly hotute an zuk be thin a ni.

Burma ram chu 4.1.48 atanga British laka Independent (Republic) an ni a, chuvangin Foreign Mission-a chhuah dan paingngai a chhuak turin MPC Assembly hotute chuan beih an tum a, Burma zin nan India Sorkar hnenah passport an dil a, a kal tur chu Rev. Zairema a ni. India Sorkar chuan passport chu a pe mai a, mahse Sorkar-in an rama kal phalna visa chu a lo pe ve lo reng mai a, an pe lo hlen ta a. Rev. Zairema chu a zin thei ta lo va.

Kan Assembly hotute chuan Huaingo ram Kohhran hotute chu Tiddima awm, ABM hotu Rev. Nelsona hnenah "Mâkna lehkha" la turin an rawn a. Mahse a lo pe duh tlat lo mai a. Kum 5 lai chhung chuan fahrah takin an ding ve reng a.

**3. I.B.P. Mission :** Kum 1947 vel atangin I.B.P. Mission tirhin pastor Chalthuama chu Kristian bitna lai Hmawngkawn khuaah a lo awm ta a. Amah chu lehkha thiām lo ni mahse piñpui finna nei mi, Thlarauva khat, ḫahnemngai tak mai a ni a. Aizawl dawkai Pu H. Khuma pawhin thla tin cheng engemaw zatin a pui ḫin a. Chanchin Tha Dak avangin ringtu an pung chak si a, ABM lahin a ᳚k-sâk bawk si lo, Pastor Chalthuama chuan mi a ngah sawt hle mai a ni. Presbyterian nih duh pawl chu an hek hrat hrat bawk a ni. Pawl pawh an lo tam ta deuh a ni.

Champhai Pastor R. Chhawvunga chuan Huaingo ram Kohhran lak mai chu a rawt ḫin a, mahse kan MPC Assembly hotute chuan Rules of Community (Hawihhawm/Inpawisak tawnna dan) an tih thruah Burma Kristian Council an biak fel zet a,

Burma Sorkar phalna an lak bawk loh chuan a thawh tak tak theih chuan dawn loh avangin, a dan ang thiapa tih theih chu an nghak a ni.

**4. Methodist an zawm ta :** Chutih chhungin kum nga a lo ral ta a, a chhia a tha engmah la lang bawk lo nen, an mite an lo hloh hek zel vei nen, Hualngo ram Kohhran te chuan Methodist an zawm ta a, MPC chuan kan uin kan khawngaih em em a, mahse tih ngaihna awm ta hek lo le, kan unaute methodist an zawm chu a tu lam ve ve pawh kan lawmpui a ni. Eogpawh ni se tun hma ai chuan Pathian ram a lo zau ta a ni.

Methodist Synod tirhin Missionary Rev. Nicholson leh Pastor Tuanbranga Rihkhawdar khawmpuiab 1954-ah an lo kal a. Hualngo ram chu an en fiah a, 1955-ah an la fel ta a. Rev. Tuahhranga Hualngo ramah kum l chhung enkawl turin an rawn dah a

**5. Kawlphai Mizote leh Lenchbung bial Kohhranten Mizo Presbyterian Church zawm an tum :** Heng thu hi Chanchin Tha Dak rah a nih avangin sawi tel ila.

Kawlphaia Mizo han pem chho tharte leh tun hma daiha Methodist lo han zawm tawh te chuan Presbyterian an la oib thu rawn thlenin, anmabni enkawl zui turin Mizo Presbyterian Kohhran chu an sawm a. Hei hi Rules of Comity pawhin a dui lo a ni.

Tin, Lenchbung Bial Kohhrante pawhin IBPM, tuna ICB hi chhuahsanin MPC chu 1953-ah zawm an lo tum hmasa bawk a. ABM in an ensan tawh a ni. Hei hi Thipchang inkhawmpui zawhab, kum

1953 vel a ni. Pastor Thankapa te, Pastor Sawn Hlei Kulh te, Tirk. San Rawla te, Tirk. Satinzama te bial a ni. Mahni kein an ding ta rih a. Palai pahnih lo kal te chuan Pu Robuanga an rawn sawm thla leh a. "Hualngo ramin min zawn an tum a, kum 5 an bei a, an thei tawh lo a ni tih kha in hria ang chu maw?" ka lo ti a. Tirk. San Rawla chuan, "Hria e, mahse kan inzawm hna loh chuan kan inbei ang," a ti a, a mak ka ti rilru hle mai a. Aizawl lamah chuan an liam thla ta a.

Kan MPC Assembly hotute hnen an zux thleng a, anni chuan tihngaihna chu an la hre chuang bik lova, mitmei engmah hmuh lovin an lo haw leh ta thâm thâm a. Mang a tiang hle mai. Kum tin vawi 2 vawi 3 an lo liam thla a. Robuanga an sawm ziah a, an inkalpuin an rawn hawpui leh ziah bawk a.

Vawikhat chu, Rev. Liangkhaian, "Khinglaiah pawl dang haus a tak tak te an awm si a, engatinge keini a pachhe ber mai hi min zawn in duh tlat mai hi le?" a ti a. Tirk. San Rawla chuan, "A ni khawp mai, ka pu. Pawl haus a tak tak an awm a, mahse pachhe ber hi kan duh tlat che u a nih hi maw le," a ti a. (Pawl dangin an pawla tela hlawh tam taka rawib turin an thlem a, mahse an dub lo. Hetib laia an hlawh chu Rs. 50/-, Senior-in Rs. 60/- a ni.)

An Kohhran awmdan vel han lenfiabin kum 1957 March-ah khan Rev. P.B. Sena leh Rev. Lalthanga an han kal a, Tahan lam an tlawh bawk a, an lo lawm hle bawk. Rev. Lalsawma leh Pastor Lalthanga pawh kum 1958 July-ah an than kal leh

a. Anni pawh hi an lo lawm em em a. Chaw kil hona an neihpui deuh zel a.

An fahrah em em mai laiin Sihphir Kohhranin Nausen Chibai bukna kum hnib ta an lo dah khawl Rs. 50/- chu Lenchhung Bial ḥapui, nan an thawn chho va. An khawmpuiah an Senior Pastor Than-kapan, "Eng nge ka rilru a mangan? Lei chhurg hmun tina sum," tih hla bi a solo a, changkhak leh a thunawn a sakin a tap ta a. An khawngaihthlak ngei mai. Hetih lai phei chuan Rs. 30/- lek an hlawh a ni.

**Pawl inchuh buaina :** Chin Hills-ah chuan pawl inchuh buaina a nasa mai. Puitling 60 emaw an pawla lak theih chuan, ring tawh sa emaw, la ring lo rintir emaw Tirhkohah a ḥan theih a. Tirhkoh-va an ḥan theih nan khaw tina an lainate kha an pawl-a inlet turin an thlem ḥhin tih thuthang te pawh a awm a, a dik emaw chu briat a ni lo. Lenchhung Bial Presbyterian nih duh te pawh chu an bek deuh awm e. Mahse an ding nghet khawp mai.

**Khawmpui chhima zin thu :** 1957 nipui laiin Rev. R. Chhawnvunga hovin, Upa Phira Hmunhmel-tha leh kei, mi pathum te chu, mahni inakin Lenchhung Biala Pathian hnathawh enin kan han zin ve a. Kum 1958 January thlain Upa Thangliana Cham-phai nen Ngaizangah Inkawmpui hmangin kan han kal leh a. Lenchhung Bial chin kan thlen chuan ramri thlengin min thlah a, lehlamin ramriah min lo hmuakin, kan phur min lo chhawk leh a. Ei leh bar lamah chuan kan chaw ang nga mai sa ren min sitir reng a ni. An briat chak ber chu kan MPC Assembly nen kan inzawm thei dawn em? tih a ni. Kum 5 a ral dawn mai tawh si a, a chhia a

**tha engmah a la lang si lo.** Kan hriihhai th o teh a ni !

**Tawngtai an rinzia :** Mizo Presbyterian Church Assembly zawm tura ro an rel hvan, tihneahna an briat loh veleh, Committee laklawh lai pawhin, "I tawngtai mai teh ang u" ant i a. Tawngtai za whah ro an rel zui leh thin a ni.

**Rules of comity :** Hawihhawm lawnna Dan (midang thawhna hmuna thawh ve loh) thuah hian Burma Christian Council-in 1925 a thu an lo pass tawh eng eng emaw hriatna kan lo nei thei ta a Tuahhranga sawi danin 1925 atang chuan Bial biak a awm tawh lo.

**Chin Hills Minister biak thu :** Hualngo ramn MPC Assembly zawm an tum laia palai zin nana Burma sorkarin visa an pek lohna chhan kha hriat a lo tul a, thil hriat theihna tur Chin Hills Minister biak niin hriatna a lo awm ta a. Sichuan Lenchhung Bial Kohhran hotute chuan Cain Hil's Minister biak tumin, kut ruuka be lovin Sikkhi bawp emaw tala chibai buk an duh a. Sakbi an hual dawn a. An kal dawnah chuan, "Aw, Lalpi, khawthlang unaute i hmangaih anga min hmangaih ve chuan, vawiin-ah Sakhi min kahtir ang che," ant i a. Lalpan a hmangaih ngei a ni ang, Sakhi an lo kap ta ngei a, Kohhran ta a ni a

Tichuan a bawp chu an tum ang ngei chuan, Pu Zahreliana, Chin Hills Minister hriat nan chuan an hmäng ta a. Pu Zahre Liана chuan a lo khawngaih ble a. Hetiangin thu a lo brith a, "Fun lain Foreign Mission hi uh theih a ni tawn lova. In Missionary tur chu a pemlo pem mai sela. Kumin I.9.5y chinah hian Burma-a pem luh awih a ni dawn

tawh lova, hemi ni bma ngei hian a duh leh Khaw-zinah pawh, Lun ktuaah pawh, Burma ram chhung-ah a nih phawt chuan, khawi khuaah pawh, lo pem lut sela. A pem luhna Lalin a khaw mi leh sa angia a lo ziak lut ve ang a. Chumi bnuah chuan in dub ich Falum-ah emaw, Tahan-ah emaw pawh, khawiah pawh in sawn leh mai tawh ang chu," tin.

Lenchhung Bial Kohhran hotute chu an thaw huai deuh tawh ang a, Mizo Assembly hotute hnennah brilh tur an nei ta ngei mai.

Lenchhung Bial Kohhran hotute chuan Pu Robuanga an rawn sawm thla leh a, Kahrawt-ah ka hnennah an lo lut thla leh a. 1959 February thlaa Assembly-ah an zuk sawi ta a.

Assembly hotute thinlungah chuan Pu Robuanga leh Lenchhung Bial te chuan an lo than khat tawk hle tawh bawk a. Hualngo kan la lo kha kawng awm loh vang a ni a, tunah chuan kawng a lo awng ta si a. Kawng awng chhun pawh chu, chep phei zawng a chep ngang mai a.

Assembly zawh velehab chuan Pastor Lalthanga, Kelkang, Bial Pastor chu, Standing Committee-in Burma rama pem turin an thiang ta a. Ani hi Lenchhung Bial Pastor ten an lo briat chian leh it tak mai a ni a. Pastor Lalthanga chuan a peih tih thu chu a hrilh a. Anni chuan pem chho nghal vat turin an beisei bawk a.

**6. Pastor Lalthanga Burma-ah a pem chho ta :** Pastor Lalthanga chu Burma rama Presbyterian Kohhran te enkawi tur chuan a thian lai chuhin March 1959-ah chuan a pem chho ta nghal vat a. Lun khuan a In chu an lo sak sak nghal a. Kum 1960

lamah chuan a chhungte a hruai ang a, Falam Hqrs. siam a ni ang a, chutah chuan an awm tawh ang a.

Tahan leh Khampat leh bmun danga Presbyterian awm te leh Lenchhung Bial te chu an lo inzawm a, Falam chu Hqrs. a ni ta rih a. Pastor Quarters pawh an lei nghal a, an hlim hle a.

Mahse, unau thenkhat min zawm tuma kum 5 lai lo bei tawh a, beidawng ta te. Methodist lo zawm tawh si te zinga mi thenkhat chu an rilru a dam hlei thei lo ya, a pawi ang reng hle.

Pastor Lalthangan a chhungte nena Kelkang a chhuahsan ni 4.1.60-ah chuan an thla chu ka laktir a, negative cbu Kristian Tlangau hnenah ka thawn a. Kristian Tlangau kawmah chuan an thla chu chhuah a ni ta thuai a. Chu chu an bmuu chuan Pastor Lalthanga pem chu 1959 Sept. 1st hma a ni lo, 4.1.60 a ni zawk, phal loh hnuah a lo pem lut ngei a ni, hei Kristian Tlangau kawmah a chiang alawm tih theih tur a lo ni ta a. Hekna chu a lo lut ta thuai a ni.

Falam-ah rei an awm hmain Pastor Lalthanga chu Immigration pawl lamin an man ta a, mahse an bail chhuak leh thuai a. Bail chung chuan rawng a bawl zek a. Hek theihna an zawng zui reng bawk a, man leh thin, chhuak leh thinin a awm a. February 1962-ah Rev. Thanga leh Upa Chalhnuna an han zin a.

Pastor Lalthanga han awm chhung bian Kawlphai lama Mizo tam tak chu Presbyterian-ah an rawn inlet a. An lo tam tak hnu chuan Lenchhung Bial nena infiain Burma Presbyterian Church Synod an lo ding ta a. Zawi zawiin an lo pung hret hret zek a.

Ramthar an vei em em a, Chanchin Tha hrilna tur ram lah a la tam bawk a, Matupuiah an tbawk phawt a, tichuan dawi leh phuba lak ching ber mai hnam nia an sawi, Matu piaha awm Dai hnam zing ah chuan rawngbawl an tum leh ta a.

Mahni kea ding an ni a, an pachhe hle mai bawk si. Mahse Lalpa koh, mi thahnemngai, hlawh tlem te chauh pawh hmu mah se kal duh tho an lo awm hlawm a. Thih hlauhawm tak mai karah chuan rawng an bawl a. Lalpan an kut a hmang a. Isua ringtu chu ni tin an la pung deuh deuh zel a.

Dai hnam la mawlia an hriatin Tahan-ah herawt te an tu a, hmui te, ladinlet te, hmuithlur te an siam a. Motor kalna bakah mahnia inphurin pitarte pawh an kal a.

Kum 1975 velah Chanchin Tha Dak pawisa kuangbâng la awm chu Dai ramthar mamawh atan hman a ni. Chanchin Tha Dak pawisa chu hman zawh vek a ni ta.

Burma (Mizo) Presbyterian Kohhran Synod hi a tirin khawdur blauhawm tak mai karah lo intan mah se, Kohhran pawl dangte pawhin tan lak pbah nan an lo hmang ta ni awmin kan hria a. Ramthar lama rawnghawlnaah pawh a lo thang deuh deuh zel a. Pastor Langan, "Burma-ah Mizo Kohhran ropui tak ding ka hmu," a ti e, an tih pawh kha, tuna ringtu la pung chho zel hian a hnaih chho ta zel niin a suangtuah theih a. Pathian remruat a ang chho zel a ni lawm ni? Inthurual leh lungrualin kal zel se tih hi Lalpaah chuan duhthusam a ni.

"Tin, unaute u, in zain thu thuhmun in sawi a, in zinga inthenna reng a awm lohna turin, rilru

hmun khat leh ngaihtuahna hmun khata fel taka in inzawm tlat zawkna turin kan Lalpa Isua Krista hmingin ka ngen a che u," I Kor. 1:10.

### HUALNGO RAM KOHHRAN (METHODIST) KAL ZEL

Mizoram Presbyterian Kohhran min zawm tum hmasatu zawk Hualngo ram Kohhran chu thil awmze hriat tawk lohna leh fimkburna avangin kan inzawm thei ta lo va, Methodist-in Hualngo ram an enkawl veleh chuan an Tirhkoh thawk laite chu Bible Training neiin an kal bo lawk a, chumi chhung chuan Kawl Pastor Tuahhranga an tih huai huai thin chuan an bial chu a enkawl a, a fang vel a, an lawm hle a. Training an zawh hnuah chuan a chhohsan leh ta a.

Methodist chuan bial enkawl dan tura an tih chu a tha hle. Pastor-in a awmna khuaah hun a hmang tam bik tur a ni lo va, a bial khaw tinah ni a hman zât chu a inang vek tur a ni a, 'tlang ramah chuan chuanna tur sakawr pek a ni thung. Tin, khaw tina biak in chung chu rangvain an khuh sak vek bawk a ni. An enkawl tha blein a lang.

### LENCHHUNG BIAL KOHHRAN KAL ZEL

"Baibul rauriin kan feh pei" (Bible ang ngatin kan kal ang) an ti e, an ti thin.

Mizo Presbyterian Kohhran pachhe tak mai chu. Pu Zahre Liana thatna leh tanpuinain min zawm thei ta hlauh mai a. Mahse Sawkar hrang an nih avangin pawisaín tanpui theih an ni lo. Tahan lama Mizo te nen tanghovin Synod an din a, mahni kein an ding'ta a ni. An Synod hmunpui chu Falam a ni.

American Baptist Mission hnaih an ni a, an tib dan chuan an rilru a hruai ve hle ngei ang a. Chu lovah Baibul thu ang ngata kal tum an ni a, sawma pakhat, pek hi an tih turah an ngai. Presbyterian an nih hma khan 1954 ah Rev. San Rayl-a ka zawt a, "Sawma pakhat pek chungchangah eng nge in an?" ka ti a. "Khawthlang chuan in awi lovang," a ti a. "Sawi teh, kan awi ang," ka ti a. "Hmeithai rethei lutuk tih loh chuan sawma pakhat hi kan pe vek a ni," a ti.

Blak In-ah mipa leh hmeichhia an lam brang a. Khawmpuiah pawh riahna in chu mipa leh hmeichhe tan an ruat hrang vek a. Varjianah fianrial tawngtaif turin mual hrangah aq kal thin. Mahni kal lohna tur muala kal chu hnawh chhuah tur an ti.

## APPENDIX I

### I. BAWM LAW M NANA RAN TALH ZAT, DUNGTLANG LEH TLANGSAM INKARAH SIAL, BAWNG, VAWK, KEL.

S/No.	KHAW HMING	SL	BNG	VK	KEL	TOTAL
1.	Dungtlang In 40 vel	—	—	4	—	4
2.	Leithum In 50 vel	1	1	6	—	8
3.	Vanzau In 400 vel	—	1	2	—	3
4.	Vanzau M.V. In 20 vel	—	—	1	—	1
5.	Bungzung In 130 vel	—	—	3	—	3
6.	Rhuanglong In 100 vel	—	1	8	—	9
7.	Szeep In 50 vel	—	—	3	1	4
8.	Lianpuin In 50 vel	—	1	3	—	4

9.	<b>Leisenzo</b>	In 80 vel	1	2	3	—	6
10.	<b>Leisen</b>	In 30 vel	—	3	7	—	10
11.	<b>Kelkang</b>	In 150 vel	1	—	3	—	4
12.	<b>Mualkawi</b>	In 80 vel	—	—	9	—	9
13.	<b>Ruantlang</b>	In 50 vel	—	—	2	—	2
14.	<b>Zotlang</b>	In 50 vel	—	—	3	—	3
15.	<b>Tlangsam</b>	In 50 vel	—	1	2	—	3
16.	<b>Zawlsei</b>		—	—	2	—	2
17.	<b>Kahrawt</b>		—	—	1	1	2
18.	<b>Khawhai</b>		—	1	2	—	3
<b>Total :</b>			3	11	64	2	80

## 2. BIATE-CHAMPHAI INKARAH

Zirtirtu, Pu Lianhnuapua Khawhaiin Bawng chalin bawm a lawm a Midang pahnihun (Khawhai) Vawk ve vein bawm an lawm bawk.

Khawbung khuaah leh a chheh velah bawm lawm nana ran talh chu an tam ngei ang a Mahse engmah report chu kan hmu lo va, Pathianin a briat chuan tawk mai sela.

Chanchin Tha Dak vawi 2 naah erawh chuan Bawm lawma ran talh an tam ta Khawchhak lamah phei chuan an uar zual a. Champhai kuamah pawh a nasa hle mai. Champhai kuamah chuan bawma ran talh hmasa ber chu hmeithai Pi Hrangziki a ni a, a vawk pa-in a lawm a, keiin kelin ka belh chhah a Vawk chu kan buhchar a. Kan bawm lawm zaikhawm chu kan tui hle mai.

Darngawna pa fiamthu duh tak mai, zu rui mi chuan bawm lawmna ruai a ei thiā a An khua atanga bawm zawn chhuak tur chu a ui ve nasa a, "Aw ka hmeh hmuhnā bern min kalsan dawn ta

a maw," a ti a, ui em emin a thlah ve a ni. Mi tam takin an pianthar phah a, a lo pianthar phah ve lo chu a pawi hle mai.

## APPENDIX II

### BAWM LAW M NANA RAN TALH LEH NGAIHDAN

Chanchin Tha Dak kan ngaihdan leh sawngbawi dan a inang lo hle awm e. Rev. Saiaithanga Assembly Moderator a nih lai chuan palaite hnenah, Chanchin Tha Dak bawm chungchang a sawi a. "Pastor te u, Puithuna atthlakah in lut pah ang e, fimkhur rawh u" tiin a sawi a. A kawta bawm zawn an lo kal lai pawhin, a va pan a, "Fimkhur rawh u," a va ti e, an ti a. Ani lo pawh mi tam takin puithuna atthlakah an ngai a.

Pastor pakhat ve thung chuan 1946-ah Biate-ah thu a sawinaah "Mi ngaih chuan Josefa fapa a ni," tih kha chang thlanin mittui nen Pathianin Bawm a hmanzia a sawi e, an ti bawk a.

Neihdawn pa chuan, "Mosia tiang kha Pathian a ni lo va, mahse Pathianin a hmang a ni," tih ka hria. Chutiang bawkin Chanchin Tha Dak bawm kha Pathian a ni lo va, a chhungah lehkhabu chhia leh puan leh hmaram deuh hlir a awm a ni, mahse Pathianin a hmang tih ka hria. Hei ka ke pawh a dam hi," a ti a.

Tin, Bawn Jawm nan hian Tieu hrut khua mai-ah pawh Vawk 59 lai, Sial 3, Bawng 10, leh Kel 1

talh a ni a. Thenkhat ngaibdan chuan heng ran hi  
hralbin a man chuan Tirhkoh ruai ta zawk ila emaw,  
a man chuan lehkhabu lam lei ta zawk ila emaw,  
a sawt zawk ang tih ngaihdan a awm a.

Ramthar atan hian cheng nuaikhat sen pawhin  
engmah a thawk kaw hlei thei lo va, makiaduai  
khat lai sen pawhin engmah vak a thawk kaw hlei  
thei lo va.

Chanchin Tha Dak khaw tinah urhsun taka an  
zawn a, khaw kar kawngah zai chungin kan zawn  
a, zankhua khuain kan zai a, ran kan talh a, kan  
lâm a, a thenin tihdamna an dawng a, a thenin  
rapthlak zâwngin an lo sawi bawk a. Chung thawm  
chuan kan tawng lo thiam ve bawk. Tiaural ram  
a nghawr dûp a. Tun hmaa Chanchin Tha an huat  
tehlul nen! Eng emawti ngaih takin an lo ngai a.  
Thilpekin an rilru a tinem bawk a. Hmangaihna  
hmelin an rilru a hneh bawk a. Pathianin a thawk  
a ni ber mai e.

Chanchin Tha Dak-in kum 5 chhunga a thawh  
anga hlawk hi pawisa fai hmangin thawk dawn ila,  
sum engzat nge kan sem ang tih hi ngaihtuah a  
ngai ve hle a ni.

Tin, Tiau ral ramin an hlawkpuina bakah hian  
Mizoram Indona boruakin a lo tih nguai tawh, tla-  
dah tawh kha, Harh Thar lehna hmuin khaw tin  
mai chu Lalpaah lawm leh blimin kan lo awm leh  
ta a ni. Tin, Sangha vuaka rui thei lo pawl ang  
deuh, ring duh lo fir, upa lam mi tam tak khan  
Lal Isua an rin phah bawk a ni. Chanchin Tha  
Dak hi Mizoram tan leh Tiau ral ram tan malsawm-  
na a ni ve ve.

### APPENDIX III

## KHAWBUNG THANGLUAIA, VANZAU-IN A RIN THU-A-A SAWI DAN

Pu Vanlallawma te, Pu Robuanga ten Aizawl a kan Y.L.A. hotute hnenah Tiau rala Chanchin Tha tulzia an zuk sawi a. Anni chuan Pathian lehkhabu leh Hlabu hluite an rawn khawn khawm a. Champhai kawngah leh Vanlaiphai kawngah khawtina zawn turin an rawn thawn chhuak a, a hmingah Chanchin Tha Dak an vuah a ni a.

Champhai kawngdungah chuan a uih zawn ang maiin an rawn tianpui a, pung mang lovin Champhai ahan rawn thlen chho thuai a.

Vanlaiphai kawng dungah erawh chuan a lo thleng hla tial tial a, miten an lo hlut telh telh a. An thingremte an hawng ta a, "Chanchin Tha Bawm kan lawm dawn a ni," ap ti a. Sjal talh an awm, Bawng talh an awm a, a thenin Vawk an talh a. Tichuan sa pumpui su leh favang khawibel chu tuikhur kawngah chuan an insul zut ta reng mai a.

Farkawn an thlen chhoh chuan, Tiau Ral lam unaute an chab lawk diam a, Tiaua bawm inhlan ni tur an ruat a. Farkawn lamah pawh khawtina mi an lo kal khayym chiam a.

An ni ruat a lo thlen chuan, mi tin mai chuan hnaohkhawt Dan keng theuhva Tiau lam an pan chikpan tse a. Zai obunge chhuk zawnga an han kal mai chu, ram hnuaria kal hi an ni ringawt mai a, an hniam thla sut sut mai a.

Tiauah chuan Zahau pa lusun, balpui bawhte ang te pawh bi an lo tel a. Mi tam tak mai chuan an lo hmuak a, Diar an khim a, hren an kaih bawk a. Chanchin Tha Bawm rawn zawn a, zaia an lam mup mup mai an han hmuh veleh chuan, engti ngaihin emaw an ngaih ni ? Lui hnar lam hawiin Vawkpui cher chaw ngen ang rawng rawngin an han tap ta mai a. Vahmim no chhan ang maiin an tursing tiang hawlin an ter ut ut mai a. An han lam ve ta mai a, an hlasak chu :-

*"Lo kal mai rawh, hnam tin Lal Ropui,  
I lawmman sem turte ang kha han keng men la;  
Tin, boruakah kan lo hmuak ang che,  
Jerusalem zaiin kan pan ang,"* tih a ni a.

An lam thlansa chuan an hnungzang bal pui pawh an han hiat mai chu sumruk hmai ang nuau hi a ni a. An lam nasa khawp mai a, an hrente chu phairuang karah sechal hrui pu ang zur zurin an hñuk a, tuipui suthlab-te chuan an diarte chu hlam hlam bi an khim ve mai a. Awlan puakbung rawn kengte chuan "Lal Isua chawimawi nan ka silai bi ka kap dawn a ni," an ti a, lui dung khawk rum rumin an kap mai a. Zahau nu kephah hlai pui pui te chu Tiau phoah chuan an pen Amen dum dum mai a, an thi ar ngal awrh te chuan an lám zawngin an thin zawi a vaw Haleleiah dum dum mai a ni. Chanchin Tha haw em em thinte chuan an haw ngam tawh hek lo.

Mizoramín Chanchin Tha Dak kan zawn kher kher bi'chu kan thi'fuh ber a la ni e.

## APPENDIX IV

### BAWM-PI/BAWM-NU

Tuivawl chhak lamah chuan, Pathian thlarau ruat nge chu hriatpui a ni lem lo va, Chanchin Tha Dak Bawm intineitu em em mai, hmeichhia, hlim tak mai, tawnghriatloh neite pawh an awm thin a. Bawm kalna apiangah an kal a, a awmna apiangah an chamin a rem chuan an riahchilh a, an veng tlat thin. Bawm khawihin a zing thei ang berin an tawngtai a. Mi naran ringawtin Bawm an pawng-paw khawih mai mai tur te chu an veng a, phal awm lohva an hriatten an khawih dawn chuan an phal lo thin. Tin, Bawm zawn sawn chuan lei chung maiah te, chhuat chung maiah te, engmah phah lo chuan hun mai mai an phal lo tlat thin. Kohhran thu erawh chu an hnial ngai lo. A tul takah chauh bawm chu an kalsan thin. Neitu chan tak tak an chang a, Vantlang thil ang reng tak mai kha hum-hahn tlat maitu an lo awm chu a tha ang reng khawp mai. Heng hmeichhiate hi an tar deuh chuan Bawm-Pi an vuah a, an la nulat deuh chuan Bawm-Nu an vuah a.

Bawm-Pi/Bawm-Nu theekhat chuan Tiau Ral thiengin an Bawm eukawi kha an zui chho va. Chung zinga pakhat chu Hniari nu, (Thanglianveli) Chawngtla a si. An tangkai em em mai.

Hetiang Bawm-Pi/Bawm-Nute hian, thenkhat ngaihdanah chuan, Bawm chu an ngai huaisar niün an hria a, puthuna atthiakah an puh a. A tha

zawnga thlirtute chuan Bawm lo hlutsaktu, neitu chan chang bik zual leh a zing thei ang bera lo tawngtai saktu an lo awm hi, Pathian remruatna zingah an telh ve a ni.

## APPENDIX V

### CHANCHIN LAWR KHAWM

Chanchin Tha Dak bawm avanga mi lo danglam a, lo piangthar ta tam tak an awm a, mahse an hming kan hre seng lo va. Tihdamna lo chang pawh an awm hlawn a. Chung mi thenkhatte chu aomahni khuaa Bawm lawm thuah kan zep tawh a. Chung bakah chuan hengte hi lo tarlang leh ila :-

1. Champhaiah Pu Thanglianga khaw pakhat Hmuntlangah chuan Pu Hutea a awm a, mi inti mipa tak mai, zu in thin, Pathian ngaihsak tha duh mang lo, Lal mi tha a ni a. Upa lam a ni tawh a. A tirah chuan Chanchin Tha Dak Bawm an lawm a, an lâm a, an tap te a hmuhin a nuihzat viau mai a.

Mahse, vawi khat chu Biak In-a Bawm an dah chu hmuh a chak ve ta tlat mai a, a en turin a kal ta a, Bawm a han hmuh veleh chuan chhuak em em mai hian, "Lalpa, hetah hian a ni maw i lo awm le?" tiin a tap ta chiam mai an ti a. Chuta chinah chuan Pathian Thlarauah an lo blimin a thih ni thlengin Lal Isua a lo zui ve ta a ni.

2. Champhaia kan Lal Pu Thangluaria pa, Pu Khualkhawla chuan Chanchin Tha Dak Bawm zawn

a hmuh tibr lai chuan a zowntute hlim em em leh Tjau Ral an hmangaihna avanga tapte chu a lo la brijatpui lo va, mak a ti em em mai a, fiamthu hian, "Lehhabu chhia mai mai zawna han lam te chu ! Bookroom phei chu han zawn ula in va lam nasa dawn em !" tiin a lo nuih a.

Mahse, vawi khat zawng Chanchin Tha Dak Bawn zawn a hmuh leh chuan nasa deuh maiin a tap dawn ta mai a, awrawl a chhuah bmain a tlan-chhe ta a. Nakinah chuan Bawmah thilpek a thlak ve ta.

3. Lentlang pang, Haimual velah khian Nu pakhat, Thangsailovi chu kum thum (3) lai mai zengin a lo mu tawh a. Chanchin Tha Dak sem an han kal chuan an han zaikhawm a, chutah chuan tawngtai-naah a lo damin a lo lam ve ta a. Heta chinah hian hun eng emawti cthung chu tihdamna lama Pathian rawngbawluu pakhat a lo ni ta.

## APPENDIX VI

### PU THANGTINLIANA LEIKAPUIA ROBUANGAN THUSAWI A TUM THU

Kum 1947 bulan Chanchin Tha Dak sema an kel a, Falam an tlawh tem chuan Pu Thangtiniana khawpui Thauhmuah an lo kal a. Robuanga chuan Pu Thangtiniana Leikapuiab ngat mai Pathian thu bri a tum tlat mai a. Hetih laj bian Pu Thangtiniana chu kawehlung lam datna avangin, Burma

**khawpui lamah Damdawi In-ah a lo awm bo hlan a ni a.**

Thangtinliana nupui chuan a lo phal lo va, "A, tlangval, sawi lo hram rawh, kan rai (Sakhua)-in a hua ang," a ti a. Robuangan, "Nangni Hualng leh Zahau zawng zawng enkawl thei, Lal fingen engah nge Uikiu tlang mai mai in hlauh? Chung in hlauhte chu ka ngam e. Hmuh theih phei chu ni se ka han vaw nek tur a ni a," a ti a. Mahse, a phal thei chuang lo va. "Kan pa a lo la hawng aṅg a, min la mawhchhiat ang e, Pathian thu chu a ṭha alawm! Nakinah kan pa thih hunah keini pawhin kan la awi ve ang chu," a ti zel a.

Chutia a phal loh em avang chuan a chhuak a, gate pawn lamah, Lal In hnaih takah chuan a sawi ta hram a ni.

## APPENDIX VII

### RUANTLANGAH, I THAR VE EM? TIA AN INZAWH THU

Ruantlang khuaah chuan hlimna duh em em pa tar lam pabnih an awm a, Pu Thana leh Pu Khuai a an ni a. Chanchin Tha Dak Champhai zawa a an inhl an pui niah chuan Pu Thana chuan Pu Khuai a bnenah, "Ka nau, naupang i nih hi, Chanchin Tha Dak zuk zawn ve ta che," a ti a. Pu Khuai a chu thatho takin a kal ve ta a.

Chanchin Tha Dak rawn zawn tu Kohhran-ho lamte leh thusawite chu Pu Khuai a chuan mak a

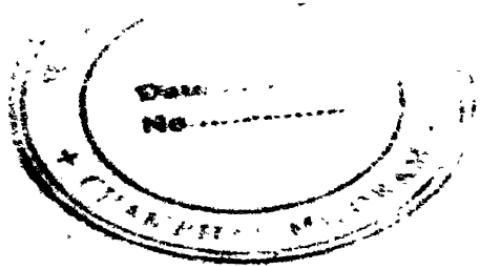
ti hle a. A hawnah chuan Pu Thana chuan, "Ka nau, i bawm zawn chu i thar em?" tiin a lo zawt a. Pu Khuaijan, "Thar e" a ti a. "Eagtinnge i awm?" a ti a. Pu Khuaijan, "Cheuva te, Thehlepa te an lam ve a, ka thin a ur a, ka thar a ni," a ti a. Cheuva a tih hi hmangaihna dik lova hmeithai nena chesual a, nupui thlak a ni a. Thehlepa an tih bi mi hlim tak mai, hmeichhe laka lo chesual tawh a ni a. Chungte avang chuan a thin a rim niin a insawi.

"Kherhan thu a han sawi a, 'Chhinchhiahna pasariha chhinchhiah tlat, tumah phelh thei reng an awm lo' tiin a ngawi a. Chutah mipui zinga upa pakhatin, 'Tap suh, ngai teh, Davida bulpui khan ..... a bneh ta,' tiin a rawn chhang a. Chu veleh, Kherha chuan, 'Halleluiah, Lalpan a hneh ta. Kohbran te u, lungngai suh u, Tiau Ral chu Lalpan a bneh ta,' tiin a rawn chhang a. Mi hlim-ho chuan, 'Halleluiah,' an<sup>\*</sup> ti a, ban an phar a. Kherhan, 'Ka sawi zel mai dawn e,' a han tih chuan Kutkakite-ho chu an u chuah chuah mai," a ti a.

Chanchin Tha Dak lo kal zelah chuan he mite pahnih bi an lo piangtharin an lo lam ve ta a ni.







*Gifted by*  
M.R.R.L.F & Art & Culture  
Department : Mizoram  
Aizawl

Chuitenges hui rei tak an indin chilli hui chuan  
Du Zloyat chuan, "Tlangral, i ti kher kher  
em mai!" a ti a. Robuangam, "Ka pu,  
nangmakh akorm ti kher kher," a ti re bark a.

20<sup>th</sup> July 1946 (Inriinni) fir chhe lai takin  
Mission Veng Biak Ina leng lo hial khawpa  
tam nifui an lo pung khâwm a. Central  
Y. L. A. President Du Muka n Tukhâwm a  
kaikruai a. Bäumte chu Pathian hnêna a  
klan huiin Champhai kawngah leh Vanlaiphai  
kawngah. Y. L. A. sangualte n an zâum chhuak ta a.